

Laurențiu Zoicaș

Ghid de conversație ROMÂN-FRANCEZ

- la restaurant
- la hotel
- la muzeu
- la cumpărături

- la farmacie
- la medic
- la teatru
- în oraș



POLIROM

**Ghid de conversație
român-francez**

**Guide de conversation
roumain-français**

Laurențiu Zoicaș este lector la Catedra de limba și literatura franceză a Facultății de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea București, unde predă literatura franceză și teoria traducerii literare. Este redactor-șef la Editura Polirom, București. A tradus mai multe volume de autori francezi.

Coperta : Manuela Oboroceanu
Redactor : Giuliano Sfichi

© 2001 by Editura Polirom

Editura Polirom
Iași, B-dul Copou, nr. 4, P.O. Box 266, 6600
București, B-dul I.C. Brătianu, nr. 6, et. 7

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale :

ZOICAȘ, LAURENȚIU
Glid de conversație român-francez/Laurențiu Zoicaș ;
Ediție revăzută și adăugită, Iași, Polirom, 2001
216 p. ; 17 cm
Index

ISBN : 973-683-686-X

81'374.8=135.1=133.1

Printed in Romania

Laurențiu Zoicaș

GHID DE CONVERSAȚIE ROMÂN-FRANCEZ

ediție revăzută și adăugită

**POLIROM
2001**

Cuprins

<i>Cuvînt înainte</i>	9
Transcrierea fonetică	11
Expresii uzuale	13
Formule de adresare	13
Formule de salut și despărțire	13
Prezentare. Cunoștință	14
Formule de urare și de felicitare	15
Întrebări uzuale. Solicitare. Rugămintă	17
Răspunsuri uzuale. Afirmare, aprobare	19
Negare. Refuz	20
Certitudine. Îndoială	22
Mulțumiri. Satisfacție. Recunoștință	22
Scuze. Regrete	23
Invitație, indemn	24
Familia. Vîrsta	26
Naționalitatea. Țări și continente. Limbi	29
Meserii. Profesii. Titluri și funcții	35
Locuința	42
Timpul	45
Noțiuni generale	45
Ora	49
Ziua. Săptămîna	50

Lunile anului. Data. Zodiile.....	51
Anotimpurile. Cum e vremea?	53
Spațiul	56
Poziție. Direcție. Puncte cardinale.	56
Culori. Însușiri.	58
Dimensiuni. Măsuri și greutate	61
Călătoria	63
Formalități vamale	63
La biroul de schimb. Banii	65
Cu trenul.....	67
Cu avionul.....	69
Cu vaporul	72
Cu mașina	73
Camping	79
În oraș	81
Pe jos.....	81
Cu taxiul	82
Transport în comun	83
La hotel	85
La restaurant	89
Mesele.....	89
Micul dejun	91
Prânzul. Cina.....	93
Poștă și telecomunicații	99
Telefon.....	101
La cumpărături	104
Produse alimentare.	
Într-o băcănie	106

Într-o măcelărie. Într-o mezelărie	108
Într-un magazin de produse lactate	109
Produse de panificație și de patiserie	110
Dulciuri	110
La piață. Fructe	111
Legume	113
La florărie. Flori	114
La tutungerie	115
Într-un magazin universal. Confecții	116
Țesături, stofe, mălășuri	118
Lenjerie	119
Accesorii	120
Încălțăminte	122
Marochinărie	123
Mercerie	124
Bijuterie	125
Parfumerie, produse cosmetice	126
Papelărie	128
Foto. Optică	130
Ceasornicărie	132
Aparate electrice și electronice	132
Jucării	135
Servicii	136
La frizer. La coafor	136
La spălătorie. La curățătorie	138
La cizmar	139
Cultură. Informație	140
Presă	140
Într-o librărie	142
La bibliotecă	145
Spectacole. La cinema	147
La teatru. La operă	148
La concert	150
Muzee. Expoziții. Monumente	151

Învățămint	154
Sănătate	156
La medic	156
Corpul omenesc	157
La dentist	157
La farmacie	157
Sport	157
Numerale	157
Numerale cardinale	157
Numerale ordinale	157
Index român	173
Index francez	193

Cuvînt înainte

Prezentul ghid de conversație este destinat tuturor acelor care ar fi puși în situația de a folosi, într-o împrejurare sau alta, limba franceză ca mijloc de comunicare.

Am căutat să oferim utilizatorilor, pe de o parte, un ansamblu de construcții proprii conversației uzuale și, pe de altă parte, un material lexical cit mai bogat, grupat, în general, pe serii analogice. Cititorul va ști cu siguranță să combine diferitele elemente lexicale și sintactice, în funcție de situațiile, practic nelimitate, de comunicare.

Coloana a treia de pe fiecare pagină prezintă transcrierea fonică a expresiilor și cuvintelor, permițînd redarea lor orală.

Cele două indexuri de la sfîrșitul volumului cuprind marea majoritate a cuvintelor și expresiilor prezentate în ghid și îngăduie, prin trimiterea la numărul paginii, o orientare rapidă.

Un ghid de conversație este un instrument practic, menit să faciliteze comunicarea. El nu poate însă suplini o gramatică sau un dicționar. Sperăm totuși că lucrarea de față va trezi interesul cititorilor pentru învățarea – sau reînvățarea – limbii franceze.

Autorul

Transcrierea fonetică

Transcrierea fonetică s-a făcut potrivit normelor Asociației Fonetice Internaționale.

În sintagme și fraze, cuvintele suferă uneori modificări de pronunțare față de rostirea lor izolată. De aceea, am notat printr-o *literă majusculă* (Z, T,...) sunetele care apar ca efect al pronunțării consoanei finale a unui cuvânt înaintea unui cuvânt care începe cu o vocală. În situația în care cuvântul următor începe cu o consoană, aceste sunete nu mai apar.

În accentuarea cuvintelor, va trebui să se țină seama de faptul că, în limba franceză, accentul cade întotdeauna pe ultima vocală a cuvântului. Vocala [ə] (e „instabil”) nu este niciodată accentuată; accentul, în cuvintele sau sintagmele care se termină cu [ə], va cădea așadar pe vocala anterioară (de exemplu, în *livre* [livrə], accentul cade pe sunetul *i*).

Simboluri utilizate

Consoane

- /p/ ca în *pace*
- /t/ ca în *tot*
- /k/ ca în *cap* sau *chip*
- /b/ ca în *ban*
- /d/ ca în *din*
- /g/ ca în *gol*
- /f/ ca în *fîr*
- /s/ ca în *sus*

- /f/ ca în *șef*
/v/ ca în *vin*
/z/ ca în *zi*
/ʒ/ ca în *joc*
/dʒ/ ca în *gem* sau *agil*
/tʃ/ ca în *meci* sau *cer*
/m/ ca în *mare*
/n/ ca în *nor*
/ɲ/ ca în *coniac* sau *mîini*
/ŋ/ ca în *singur*
/l/ ca în *lac*
/ʁ/ aproximativ ca în *rană*

Vocale

- /a/ ca în *acasă*
/ɑ/ (*a* nazal)
/ɛ/ (*e* închis) aproximativ ca *e* românesc
/ɛ̃/ (*e* deschis) aproximativ ca *e* românesc
/ɛ̃/ (*e* nazal)
/o/ (*o* închis) aproximativ ca *o* românesc
/ɔ/ (*o* deschis) aproximativ ca *o* românesc
/ɔ̃/ (*o* nazal)
/ø/ (*ö* închis) ca în *bleu*
/œ/ (*ö* deschis) ca în *bleu*
/œ̃/ (*ö* nazal)
/ə/ (*e* instabil) ca un sunet intermediar între *e* și *ă*
/i/ ca în *zi*
/y/ (*ü*) ca în *tul*
/u/ ca în *unu*

Semivocale

- /j/ ca în *iată* sau *doi*
/ɥ/ corespunde vocalei /y/
/w/ ca în *oameni* sau *dau*

Expresii uzuale Expressions courantes

Formule de adresare	S'adresser	sadrese
doamnă, doamnelor domnișoară, domnișoarelor	madame, mesdames mademoiselle, mesdemoiselles	madam, medam madmwazel medmwazel
domnule, domnilor	monsieur, messieurs	məsjø mesjø
doamnelor și domnilor	mesdames et messieurs	medamZemesjø

Formule de salut și despărțire	Saluer, prendre congé	salqe prădr kǝʒe
Bună ziua./Bună dimineața [doamnă/ domnule...]	Bonjour, madame/monsieur...	bǝʒur madam/məsjø
Sărut mîna [doamnă, domnișoară...]	Bonjour, madame/ mademoiselle...	bǝʒur madam/madmwazel
Bună seara [domnule...]	Bonsoir, monsieur...	bǝswǝr məsjø

Bună !	Hello !	ɛllo
Salut !	Salut !	saly
La revedere !	Au revoir !	orvwar
Pa !	Tchao !	tʃao
Pe curînd !	À bientôt ! / À tout à l'heure !	abjẽto/atuTalœr
Pe mîine !	À demain !	ad(ə)mẽ

Prezentare.
Cunoștință

Se présenter.
Faire connaissance

səprezãte
fər kɔnəsãs

Sînt străin/străină.	Je suis étranger/ étrangère.	ʒə sɥi etrãʒe/ etrãʒer
Sînt român/ româncă.	Je suis Roumain/ Roumaine.	ʒə sɥi rumẽ/rumən
Să mă prezint :	Je me présente : je	ʒə mə prezãt ʒə sɥi
sînt...	suis...	
Mă numesc...	Je m'appelle...	ʒə mapel
Dați-mi voie să vă prezint pe...	Permettez-moi de vous présenter...	pərmetemwa də vu prəzãte
- lui...	- à...	a
Cunoașteți pe... ?	Connaissez-vous... ?	kɔnəsɛvu
Încîntat(ă) [de cunoștință].	Enchanté(e) [de faire votre connaissance].	ãfãte [də fər vɔtr kɔnəsãs]
Mă bucur că vă văd din nou.	Enchanté de vous revoir.	ãfãtə də vu rəvwar
Ce mai faceți ?	Comment allez-vous ?	kɔmãTalevu

Ce mai faci ?	[Comment] a va ?	[kɔmɔ] sa va
Mulțumesc, bine.	a va [bien], merci.	sa va [bjɛ] mɛrsi
Ce mai e nou ?	Quoi de neuf ?	kwa d(ə) nœf
Mi-a părut bine să vă cunosc.	Ravi/enchanté d'avoir fait votre connaissance.	ravi/ɑ̃fɑ̃tɛ davwar fɛ vɔtr kɔnɛsɑ̃s
Iată cartea mea de vizită.	Voici ma carte [de visite].	vvasi ma kart [də vizit]

**Formule de urare
și de felicitare**

**Formuler des
souhails, féliciter**

**formyle de swa
felisite**

Bine ai (ați) venit.	Soyez le (les) bienvenu(s).	swaje lə/le bjɛvəny
Bun venit tuturor.	Bienvenue à tous.	bjɛvəny a tus
Noapte bună.	Bonne nuit.	bɔn nui
Vise plăcute !	Faites de beaux rêves !	fɛt də bo rɛv
Odihnă plăcută !	Reposez-vous bien !	rəpozɛvu bjɛ
Noroc ! (<i>la masă</i>)	Tchin-tchin ! Santé !	tʃintʃin sɑ̃tɛ
În sănătatea dumneavoastră !	À votre santé/À la vôtre !	a vɔtr sɑ̃tɛ/a la vɔtr
În sănătatea lui... !	À la santé de... !	a la sɑ̃tɛ də
Petrecere frumoasă !	Bon amusement/ Amusez-vous bien !	bɔnamyzmɑ̃/amyze vu bjɛ
Vacanță plăcută !	Bonnes vacances !	bɔn vakɑ̃s
Călătorie plăcută !	Bon voyage !	bɔ vvaʒaʒ
Drum bun !	Bonne route !	bɔn rut

Complimente/salu- tări lui...	[Faites] mes compliments à...	[fɛt] me kɔ̃plimãa
Omagiile mele/ noastre lui...	Mes/nos hommages à...	meZ/noZomaɜ a
Cele mai bune urări pentru...	Mes/nos meilleurs vœux pour...	me/no mejœr vø pur
Succes!	Bon succès!	bɔ̃ syksɛ
Noroc/Baftă!	Bonne chance!	bɔn ʃãs
Felicitările mele/ noastre!	Mes/nos félicitations!	me/no felisitasjɔ̃
Vă felicit cu ocazia căsătoriei/ [Vă doresc] casă de piatră!	Je vous félicite de votre mariage!	ʒə vu felisit də vɔtr marjaɜ
[Vă doresc] multă sănătate!	Bonne santé!	bɔn sãte
Însănătoșire grabnică!	Bonne guérison!	bɔn gerizɔ̃
La mulți ani! (<i>de Anul Nou</i>) (<i>de aniversare</i>)	Bonne année!	bɔn ane
(<i>de ziua numelui etc.</i>)	Bon/Joyeux anniversaire!	bɔN/ ʒwajœZaniversɛr
	Bonne fête!	bɔn fɛt
Crăciun fericit!	Joyeux Noël!	ʒwajø nœl
Hristos a înviat (= Paște fericit)!	Joyeuses Pâques!	ʒwajøz pak

Întrebări uzuale. Solicitare. Rugăminte	Demander. Solliciter. Prier	dəmāde solisite prie
Vă rog.../Nu vă supărați...	S'il vous plaît...	sil vu ple
[Vă] deranjez?	Est-ce que je [vous] dérange?	ɛskə ʒə [vu] derāʒ
Vorbiți frânzuzește?	Parlez-vous français?	parlevu frāʃɛ
Ce doriți?	Qu'est-ce que vous désirez?	kɛskə vu dezire
Caut.../Căutăm...	Je cherche.../Nous cherchons...	ʒə ʃɛʁʃ/nu ʃɛʁʃɔ̃
- strada...	- la rue...	la ry
- hotelul...	- l'hôtel...	lotel
- un hotel ieftin.	- un hôtel pas cher.	æNotel pa ʃɛʁ
Îmi/Ne puteți spune...	Pourriez-vous me/nous dire...	purjevu mə/nu dir
- cum se ajunge la?	- comment aller à...?	kɔmā ale a
Am nevoie de...	J'ai besoin de...	ʒɛ bəzwɛ də
Puteți...	Pourriez-vous...	purjevu
- să mă ajutați?	- m'aider?	mede
- să-mi spuneți...?	- me dire...?	mə dir
- să-mi indicați...?	- m'indiquer...?	mɛdike
- să-mi arătați...?	- me montrer...?	me mɔ̃tre
- să-mi dați...?	- me donner...?	mə done

Ce este [asta] ?	Qu'est-ce que c'est ?	kɛskɛsɛ
Cum se numește... ?	Comment s'appelle... ?	kəmɔ̃ sapɛl
Poftim ?	Pardon ? / Plaît-il ? / Vous dites ?	pardɔ̃/plɛtɪl/vudit
Ce ?	Quoi ?	kwa
Înțelegeți [ce spun] ?	Est-ce que vous comprenez [ce que je dis] ?	ɛskə vu kɔ̃prɛnɛ [s(ə) kə ʒə di]
Da, înțeleg.	Oui, je comprends.	wi ʒə kɔ̃prɑ̃
Nu, nu înțeleg.	Non, je ne comprends pas.	nɔ̃ ʒə nə kɔ̃prɑ̃ pa
Despre ce este vorba ?	De quoi s'agit-il ?	də kwa saʒi'til
Ce s-a întâmplat ?	Qu'est-ce qui s'est passé ?	kɛski sɛ pase
Pot să vă ajut ?	Est-ce que je peux vous aider ?	ɛskə ʒə pø vuZede
Vorbiți	Parlez	parle
- mai rar.	- plus lentement/ moins vite.	ply lɑ̃tmɑ̃/mwɛ vit
- mai tare, vă rog.	- plus fort, s'il vous plaît.	ply fɔr sil vu ple
Repetăți.	Répétez.	repete
Scrieți pe o foaie de hîrtie...	Écrivez sur une feuille de papier...	ekrive syr yn fœʒ də papje
Așteptați [-mă/-ne] !	Attendez [-moi/-nous] !	atɑ̃de [mwa/nu]
O clipă !	Un instant !	œ̃nɛstɑ̃
Cui trebuie să mă adresez ?	À qui faut-il s'adresser ?	a ki fɔtil sadrese

Dați-mi...	Donnez-moi...	dōnemwa
- adresa dumneavoastră.	- votre adresse.	voṭradrēs
Aș vrea/Mi-ar plăcea...	Je voudrais/ J'aimerais...	ʒə vudre/ʒemrɛ
- să ajung/merg la...	- aller à...	alle a
Unde este... ?	Où est... ?	u ɛ
Unde se află... ?	Où se trouve... ?	u sə truv
Unde locuiște... ?	Où habite... ?	u abit
Unde mergeți ?	Où allez-vous ?	u ale vu
[Unde este] gara, vă rog ?	La gare, s'il vous plaît ?	la gar sil vu ple
Care este drumul spre... ?	Quelle est la route vers... ?	kɛl ɛ la rut vɛr
[Pe] acolo ?	[Par] là ?	[par] la
[Pe] aici ?	[Par] ici ?	[par] isi
[De] când ?	[Depuis] quand ?	[depɥi] kă
La ce oră ?	À quelle heure ?	a kɛl ɔr
Cum ?	Comment ?	kɔmă
De ce ?	Pourquoi ?	purkwa
Cine este... ?	Qui est... ?	ki ɛ
Cine e ?	Qui est-ce ?	ki ɛs

Răspunsuri uzuale. **Réponses usuelles.** repōs yzɥɛl
Afirmare, aprobare **Affirmer, approuver** afirme apruve

Da.	Oui.	wi
Desigur/Bine-înțeles.	Bien sûr/Bien entendu.	bjɛ syr/bjɛNătădy

Evident.	Evidemment.	evidamă
De acord.	D'accord.	dakor
[Foarte] bine.	[Très] bien.	[trɛ] bjɛ
Firește.	Naturellement.	natyrelmă
Nu-i așa ?	N'est-ce pas ?	nɛspa
Aveți dreptate.	Vous avez raison.	vuZave rezɔ
Știu/Știam.	Je [le] sais/Je le savais.	ʒə [l] sɛ/ʒəl savɛ
Adevărat.	C'est vrai.	sɛ vrɛ
Într-adevăr.	En effet/ Effectivement.	āNɛfɛ/ɛfɛktivmă
Cu plăcere.	Volontiers/Avec plaisir.	vɔlɔ̃tje/avɛk pləzir
Accept invitația dumneavoastră.	J'accepte votre invitation.	ʒaksept vɔtr ɛvitasjɔ
Întocmai.	Parfaitement.	parfɛtmă
O.K./Nici o problemă.	O.K./Pas de problème.	ɔke/pad prɔblɛm
Nu face nimic.	Ça ne fait rien.	sa n(ə) fɛ rjɛ
Aha !	Ah bon.	a bɔ̃

Negare. Refuz**Nier. Refuser****nje rəfyze**

Nu.	Non.	nɔ̃
Ba da.	[Mais] si.	[mɛ] si
Ba nu.	Mais non.	mɛ nɔ̃
Nu știu.	Je ne sais pas.	ʒə n(ə) sɛ pa
[Din păcate,] nu pot.	[Malheureusement,] je ne peux pas.	[malœrøzmă] ʒə nə pø pa

Nu vreau.	Je ne veux pas.	ʒə nə vø pa
Cu neputință/Nu se poate.	Impossible.	ẽpsibl
Deloc.	Pas du tout.	pa dy tu
În nici un caz.	Nullement/Surtout pas.	nylmã/syrtu pa
Exclus.	C'est exclus.	sɛTɛkskly
Nici gînd.	[Il n'en est] pas question.	[il nãNɛ] pa kɛstjõ
Nu este adevărat.	Ce n'est pas vrai.	sə nɛ pa vrɛ
Nu aveți dreptate.	Vous n'avez pas raison/Vous avez tort.	vu nave pa rezõ/ vuZave tor
Nimic.	Rien.	rjɛ
Nimeni.	Personne.	pɛrsɔn
Nu este nimeni.	Il n'y a personne.	ilnja pɛrsɔn
N-are importanță.	Ça n'a pas d'importance.	sa na pa dɛportãs
Nu mă interesează.	Ça ne m'intéresse pas.	sa nə mɛterɛs pa
Mi-e totuna/ indiferent.	Ça m'est égal.	sa mɛTegal
Nu, mulțumesc.	Non, merci.	nõ mɛrsi
Protestez !	Je proteste !	ʒə prɔtɛst
Destul !	Assez !	ase
Ajunge !	Ça suffit !	sa syfi

**Certitudine.
Îndoială**
**Certitude.
Doute**
**sɛrtityd
dut**

Cu siguranță.

À coup sûr.

a ku syr

În mod sigur.

Assurément/
Certainement.asyremă/
sɛrtɛnmă

Nu cred [asta].

Je ne [le] crois pas.

ʒə nə [lə] krwa pa

Probabil.

Probablement/Sans
doute.

prɔbabləmă/să dut

Poate.

Peut-être.

pøtɛtr

[Este] posibil.

[C'est] possible.

[sɛ] pɔsibl

Nu este posibil.

[Ce n'est] pas
possible.

[sə nə] pa pɔsibl

Depinde.

Ça dépend.

sa depă

**Mulțumiri.
Satisfacție.
Recunoștință**
**Remercier.
Exprimer sa
satisfaction et
sa reconnaissance**
**rəmersje
ɛksprime sa
satisfaksjɔ̃ e
sa rəkɔnɛsɑ̃s**

Mulțumesc.

Merci.

mersi

Mulțumesc mult.

Merci beaucoup/
bien.

mersi boku/bjɛ̃

Mulțumesc,
asemenea.

Merci, de même.

mersi də mɛm

Mii de mulțumiri.

Mille mercis/Merci
mille fois.mil mersi/mersi mil
fwaPermiteți-mi să vă
mulțumesc.Permettez-moi de
vous remercier.permetemwa də vu
rəmersje

Vă/Îți mulțumesc.	Je vous/te remercie.	ʒə vu/tə rəmersi
Pentru puțin.	De rien./Il n'y a pas de quoi.	də rjɛ/il nja pa də kwa
Cu mulțumiri.	Avec tous mes remerciements.	avək tu me rəmersimũ
Plăcerea a fost de partea mea/noastră.	Le plaisir a été pour moi/nous.	le plezir a ete pur mwa/nu
Minunat !	[C'est] merveilleux/magnifique !	[sɛ] mərvejɔʃ/maɲifik
Ce bine !	Chic alors !	fik alɔr
E [foarte] bine.	C'est [très] bien.	sɛ [trɛ] bjɛ
Nu e rău [deloc].	Ce n'est pas mal [du tout].	sə nɛ pa mal [dy tu]
Îmi pare bine/Sînt încîntat să vă revăd.	Je suis content/Je suis enchanté de vous revoir.	ʒə sɥi kɔ̃tɑ̃/ʒə sɥi ɑ̃fɑ̃tə də vu rəvwar

Scuze. Regrete S'excuser. Regretter sɛkskyze rəgrete

Scuzați[-mă].	Excusez-moi/ Pardon.	ekskuzemwa/ pardɔ̃
Vă cer iertare.	Je vous demande pardon.	ʒə vu d(ə)mɑ̃d pardɔ̃
Vă rog să mă scuzați.	Je m'excuse/Je vous prie de m'excuser.	ʒə mɛkskyz/ʒə vu pri də mɛkskyze
Scuzați-mă că vă deranjez.	Excusez-moi de vous déranger/de vous importuner.	ekskuzemwa də vu dɛrɑ̃ʒe/də vuʒɛpɔrtynɛ

Mii de scuze.	Mille excuses/J vous présente toutes mes excuses.	mil ɛkskɪz/ʒə vu prezɑ̃t tut mɛʒɛkskɪz
Este din vina mea.	C'est de ma faute.	sɛ də ma fot
Nu e din vina mea.	Ce n'est pas de ma faute.	sə nɛ pa də ma fot
Îmi pare rău./Sînt dezolat.	[Je suis] désolé/ navré.	[ʒə sɥi] dezolɛ/ navre
Dacă știam... !	Si j'avais su !	si ʒavɛ sy
Regret [nespus].	Je regrette [infiniment].	ʒə rɛgrɛt [ɛfinimɑ̃]
[Ce] păcat !	[Quel] dommage !	[kɛl] dɔmaʒ
Condoleanțele mele [sincere] !	Mes [sincères] condoléances !	mɛ [sɛsɛr] kɔdɔleɑ̃s

Invitație, îndemn**Inviter, exhorter****Évite égaré**

Ce doriți ?	[Qu'est-ce que] vous désirez ?	[kɛskə] vu dezire
Cu ce vă pot fi de folos ?	Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?	kɛskə ʒə pø fɛr pur vu
Urmați-mă.	Suivez-moi.	sɥivemwa
Intrați, vă rog.	Entrez, s'il vous plaît.	ɑ̃tre sil vu plɛ
Urcați !	Montez !	mɔ̃te
Luați loc, vă rog.	Prenez place/ Asseyez-vous, s'il vous plaît.	prɛnɛ plas/aseʒe vu sil vu plɛ

Ce preferați ?	Qu'est-ce que vous préférez ?	kɛskə vu prefere
Serviți-vă !	Servez-vous-en !	sɛrvevuZă
Vă rog !	Je vous en prie !	ʒə vuZăpri
Sînteți invitatul meu/invitații mei.	Vous êtes mon invité/mes invités.	vuZɛt mɔ̃NĖ vite/ mɛZĖ vite
Să mergem !	Allons-y !	alɔ̃zi
Haideți !	Allez !	ale
Grăbiți-vă !	Dépêchez-vous !	depeʃevu
Opriți !	Arrêtez !	arete
Stai !	Halte !	alt
Vino !	Viens !	vjɛ̃
Veniți !	Venez !	vəne

Familia. Vîrsta La famille. L'âge

Sînteți căsătorit(ă) ?	Est-ce que vous êtes marié(e) ?	eskə vuZet marje
Sînt necăsătorit(ă).	Je suis célibataire.	ʒə sɥi selibater
– divorțat(ă).	– divorcé(e).	divorse
– văduv(ă).	– veuf/veuve.	vœf/vœv
Soțul meu este ziarist.	Mon mari est journaliste.	mɔ̃ mari ɛ ʒumalist
Soția mea este profesoară.	Ma femme est professeur.	ma fam ɛ profɛsœr
Logodnicul meu (logodnica mea) este student(ă).	Mon (ma) fiancé(e) est étudiant(e).	mɔ̃/ma fʃjãse ɛTetydjã(t)
Aveți copii ?	Avez-vous enfants ?	avevu deZõfõ
Da, am./Nu, nu am.	Oui, j'en ai./Non, je n'en ai pas.	wi ʒõNe/nõ ʒə nõNe pa
Ciți [copii aveți] ?	Combien ?	kɔbjẽ
Doi : o fată și un băiat.	Deux : une fille et un garçon.	dø yn fij e æ garsõ
Am doi gemeni.	J'ai deux jumeaux.	ʒe dø ʒymo
Ciți ani au ? (= Ce vîrstă au ?)	Quel âge ont-ils ?	kɛl aʒ õTil
Fiul meu are cinci ani și jumătate.	Mon fils a cinq ans et demi.	mɔ̃ fis a sɛk õ e dæmi

Fiica mea împlinește trei ani peste o lună.	Ma fille aura trois ans dans un mois.	ma fij ɔra trwazã dãzãemwa
Cum se numesc?	Comment s'appellent-ils?	kãmã sapelTil
Se numesc...	Ils s'appellent...	il sapel
Familia mea este foarte/este destul de numeroasă.	Ma famille est très/est assez nombreuse.	ma famij ɛ trɛ/ɛTase nõbrøz
Am multe rude.	J'ai beaucoup de parents.	ʒe boku d(ə) parõ
Iată o fotografie a...	Voici une photo de...	vwasi yn foto də
- tatălui meu.	- mon père.	mõ per
- mamei mele.	- ma mère.	ma mer
- părinților mei.	- mes parents.	me parõ
- fratelui meu.	- mon frère.	mõ frer
- surorii mele.	- ma sœur.	ma søer
- bunicului meu.	- mon grand-père.	mõ grãper
- bunicii mele.	- ma grand-mère.	ma grãmer
- bunicii mei.	- mes grands- -parents.	me grãparõ
- nepotului meu (<i>de bunic</i>).	- mon petit-fils.	mõ ptifis
- nepoatei mele.	- ma petite-fille.	ma ptitfij
- nepoților mei.	- mes petits- -enfants.	me ptizãfã
- unchiului meu.	- mon oncle.	mõNõkl
- mătușii mele.	- ma tante.	ma tãt
- vărului meu.	- mon cousin.	mõ kuzẽ

- verișoarei mele.	- ma cousine.	ma kuzin
- nepotului meu (<i>de unchi</i>).	- mon neveu.	mɔ̃ navø
- nepoatei mele.	- ma nièce.	ma njɛs
- socrului meu.	- mon beau-père.	mɔ̃ bɔpɛr
- soacrei mele.	- ma belle-mère.	ma bɛlmer
- socrilor mei.	- mes beaux- -parents.	me bɔparɔ̃
- ginerelui meu.	- mon gendre/mon beau-fils.	mɔ̃ ʒɑ̃dr/mɔ̃ bɔfis
- nurorii mele.	- ma belle-fille.	ma bɛlfij
- cumnatului meu.	- mon beau-frère.	mɔ̃ bɔfrɛr
- cumnatei mele.	- ma belle-sœur.	ma bɛlsœr
Este bătrîn./Este bătrînă.	Il est vieux./Elle est vieille.	il ɛ vjø/ɛl ɛ vjɛj
Este tînărară.	Il/elle est jeune.	il/ɛl ɛ ʒœn

Naționalitatea. Țări și continente. Limbi Nationalité. Pays et continents. Langues

Din ce țară sînteți ?	De quel pays êtes-vous ?	də kəl pei ɛtvu
Sînt român/ româncă.	Je suis Roumain/ Roumaine.	ʒə suʃi rumɛ̃/rumɛn
– din România.	– de Roumanie.	də rumani
Prietenul (prietena) meu (mea) este...	Mon ami(e) est...	mɔ̃Nami ɛ
– african(ă).	– Africain (-aine).	afrikɛ̃/ɛn
– albanez(ă).	– Albanais(e).	albanɛ/z
– american(ă).	– Américain (-aine).	amerikɛ̃/ɛn
– arab/arăboaică.	– Arabe.	arab
– argentinian(ă).	– Argentin (-ine).	arʒɑ̃tɛ̃/in
– austriac(ă).	– Autrichien (-ienne).	otriʃɛ̃/jɛn
– belgian(ă).	– Belge.	bɛlʒ
– bielorus(ă).	– Biélorusse.	bjɛlɔrys
– brazilian(ă).	– Brésilien (-ienne).	breziljɛ̃/jɛn
– bulgar/ bulgăroaică.	– Bulgare.	bylgar
– canadian(ă).	– Canadien (-ienne).	kanadjɛ̃/jɛn
– ceh(ă).	– Tchèque.	tʃɛk
– chinez(oaică).	– Chinois(e).	ʃinwa/z
– croat(ă).	– Croate.	krɔat

- danez(ă).	- Danois(e).	danwa/z
- egiptean(că).	- Égyptien (-ienne).	eʒipsjɛ̃/jɛn
- elvețian(că).	- Suisse.	sɥis
- englez(oaică).	- Anglais(e).	ɑ̃glɛ/z
- finlandez(ă).	- Finlandais(e).	fɛ̃lɑ̃dɛ/z
- francez/ franțuzoaică.	- Français(e).	frɑ̃sɛ/z
- german(ă).	- Allemand(e).	almɑ̃/d
- grec(oaică).	- Grec(que).	grɛk
- indian(ă).	- Indien (-ienne).	ɛ̃djɛ̃/jɛn
- irlandez(ă).	- Irlandais(e).	irlɑ̃dɛ/z
- islandez(ă).	- Islandais(e).	islɑ̃dɛ/z
- italian(că).	- Italien (-ienne).	italjɛ̃/jɛn
- iugoslav(ă).	- Yougoslave.	jugɔslav
- japonez(ă).	- Japonais(e).	ʒapɔnɛ/z
- luxembur- ghez(ă).	- Luxem- bourgeois(e).	lyksɑ̃burʒwa/z
- maltez(ă).	- Maltais(e).	malte/z
- monegasc(ă).	- Monégasque.	mɔnegask
- norvegian(că).	- Norvégien (-ienne).	nɔrveʒjɛ̃/jɛn
- olandez(ă).	- Hollandais(e).	ɔlɑ̃dɛ/z
- polonez(ă).	- Polonais(e).	pɔlɔnɛ/z
- rus(oaică).	- Russe.	rys
- scoțian(ă).	- Écossais(e).	ekɔsɛ/z
- sîrb(oaică).	- Serbe.	sɛrb
- slovac(ă).	- Slovaque.	slovak
- sloven(ă).	- Slovène.	sloven
- spaniol(ă).	- Espagnol(e).	ɛspanɔl

- suedez(ă).	- Suédois(e).	sʷedwa/z
- turc(oaică).	- Turc/Turque.	tyrk
- ucrainean(că).	- Ukrainien (-ienne).	ykɾɛnjɛ/jɛn
- ungur(oaică).	- Hongrois(e).	ɔgrwa/z
Mi-ar plăcea să vizitez...	J'aimerais visiter...	ʒɛmɾɛ vizite
- Africa.	- l'Afrique.	lafrɪk
- Albania.	- l'Albanie.	laalbani
- Austria.	- l'Autriche.	laɔtrɪf
- Belgia.	- la Belgique.	la bɛlʒɪk
- Bielorusia.	- la Biélorussie.	la bjɛlbɾysɪ
- Brazilia.	- le Brésil.	la bɾɛzil
- Bulgaria.	- la Bulgarie.	la bylgari
- Canada.	- le Canada.	la kanada
- Cehia.	- la Tchéquie.	la tʃɛki
- China.	- la Chine.	la ʃɪn
- Croația.	- la Croatie.	la kɾoasi
- Danemarca.	- le Danemark.	la danmark
- Egiptul.	- l'Égypte.	la ʒɪpt
- Elveția.	- la Suisse.	la sʷɪs
- Finlanda.	- la Finlande.	la fɛɪlɔ̃d
- Franța.	- la France.	la frɔ̃s
- Germania.	- l'Allemagne.	la alman
- Grecia.	- la Grèce.	la grɛs
- India.	- l'Inde.	la ɪ̃d
- Irlanda.	- l'Irlande.	la ɪ̃rlɔ̃d
- Italia.	- l'Italie.	la ɪtali
- Japonia.	- le Japon.	la ʒapɔ̃

- Marea Britanie.	- la Grande-Bretagne.	la gr̃d br̃tan
- Monaco.	- Monaco.	m̃nako
- Norvegia.	- la Norvège.	la ñrveʒ
- Olanda.	- les Pays-Bas.	le pei ba
- Polonia.	- la Pologne.	la p̃lɔŋ
- Portugalia.	- le Portugal.	l̃ɔ p̃rtɔgal
- Rusia.	- la Russie.	la rysi
- Scoția.	- l'Écosse.	lekɔs
- Serbia.	- la Serbie.	la serbi
- Slovacia.	- la Slovaquie.	la sl̃ɔvaki
- Slovenia.	- la Slovénie.	la sl̃ɔveni
- Spania.	- l'Espagne.	lespan
- Statele Unite.	- les États-Unis.	lezetaZyni
- Suedia.	- la Suède.	la sɥed
- Turcia.	- la Turquie.	la tyrki
- Ucraina.	- l'Ukraine.	lykr̃en
- Ungaria.	- la Hongrie.	la ʒgri
Vin/Venim...	Je viens/Nous venons...	ʒə vjẽ/nu v(ə)nɔ̃
- din Grecia.	- de Grèce.	də gr̃es
- din Anglia.	- d'Angleterre.	d̃ɔŋgl̃et̃er
- din Canada.	- du Canada.	dy kanada
- din Québec.	- du Québec.	dy keb̃ek
- din Statele Unite.	- des États-Unis.	dezetaZyni
Aș vrea să merg...	Je voudrais aller...	ʒə vudr̃e ale
- în Grecia.	- en Grèce.	ẽ gr̃es
- în Anglia.	- en Angleterre.	ẽÑɔŋgl̃et̃er
- în Canada.	- au Canada.	o kanada

- în Québec.	- au Québec.	au kebek
- în Statele Unite.	- aux États-Unis.	oZetaZyni
Am vizitat/N-am vizitat...	J'ai visité/Je n'ai pas visité...	3e vizite/3a ne pa vizite
- Europa.	- l'Europe.	lørɔp
- Asia.	- l'Asie.	lazi
- Africa.	- l'Afrique.	lafrik
- America de Nord.	- l'Amérique du Nord.	lamerik dy nør
- America de Sud.	- l'Amérique du Sud.	lamerik dy syd
- Australia.	- l'Australie.	lostrali
Vorbiți limba...	Parlez-vous...	parlevu
- arabă?	- arabe?	arab
- chineză?	- chinois?	finwa
- engleză?	- anglais?	ãgle
- franceză?	- français?	frãse
- germană?	- allemand?	almã
- italiană?	- italien?	italjẽ
- japoneză?	- japonais?	3aponẽ
- olandeză?	- néerlandais?	neerlãde
- rusă?	- russe?	rys
- spaniolă?	- espagnol?	espanol
Da, destul de bine.	Oui, assez bien.	wi ase bjẽ
Foarte puțin/prost.	Très peu/mal.	trẽ pø/mal
Nu, dar [o] înțeleg.	Non, mais je comprends.	nõ mẽ 3a kãprã
Pot citi și traduce, dar nu pot vorbi.	Je peux lire et traduire, mais je ne peux pas parler.	3a pø lir e tradqir mẽ 3a nã pø pa parle

Înțelegeți franceza mea (vorbită de mine) ?	Est-ce que vous comprenez mon français ?	eskə vu kɔ̃prəne mɔ̃ frɑ̃sɛ
Înțeleg tot ce spuneți.	Je comprends tout ce que vous dites.	ʒə kɔ̃prɑ̃ tuskə vu dit
Vorbiți vreo limbă străină ?	Parlez-vous une langue étrangère ?	parlevu yn lɑ̃g etrɑ̃ʒɛr
Da, vorbesc puțin germana.	Oui, je parle un peu l'allemand.	wi ʒə parl œ pø lalmɑ̃
Cum se spune [la]... în limba franceză ?	Comment est-ce qu'on dit... en français ?	kɔmɑ̃ eskɔ̃di... ɑ̃ frɑ̃sɛ
Cum se scrie ?	Comment ça s'écrit ?	kɔmɑ̃ sa sekri
Cum se pronunță ?	Comment ça se prononce ?	kɔmɑ̃ sa s(ə) prɔ̃nɔ̃s
Vreți să vă spuneți numele pe litere ?	Voulez-vous épeler votre nom ?	vulevu eple vɔtrɛ nɔ̃
ABCDEFGH IJKLMNOP PQRSTUVWXYZ WXYZ	ABCDEFGH IJKLMNOP PQRSTUVWXYZ WXYZ	a be se de ə ɛf ʒe af i ʒi ka el ɛm ɛn o pe ky ɛr ɛs te y ve dubləve iks iɡræk zɛd
Ê (e cu accent ascuțit)	e accent aigu	e aksɑ̃Tegɥ
È (e cu accent grav)	e accent grave	e aksɑ̃ grav
Â (a cu accent circumflex)	a accent circonflexe	a aksɑ̃ sirkɔ̃fleks
Î (i cu tremă)	i tréma	i trema
Ç (c cu sedilă)	c cédille	se sedij

Meserii. Profesii. Titluri și funcții Métiers. Professions. Titres et fonctions

Ce meserie aveți ?	Qu'est-ce que vous faites comme métier ?	kɛskə vu fɛt kɔm metje
Ce profesie are/aveți ?	Quelle est sa/votre profession ?	kɛl ɛ sa/votr profesjɔ̃
Cu ce se ocupă [el/ea] ?	Que fait-il/fait-elle dans la vie ?	kə fɛtil/fɛtɛl dɔ̃ la vie
El/ea este...	Il/elle est...	il/ɛl ɛ
Sînt...	Je suis...	ʒə sɥi
- actor/actriță.	- acteur/actrice.	aktœr/aktris
- agricultor.	- agriculteur.	agrikyltœr
- agronom.	- agronome.	agronɔm
- analist programator.	- analyste-programmeur.	analist programœr
- arhitect.	- architecte.	arfitekt
- asistent(ă).	- assistant(e).	asistã(t)
- aviator.	- aviateur.	avjatœr
- avocat(ă).	- avocat(e).	avɔka(t)
- bibliotecar(ă).	- bibliothécaire.	biblijɔtekœr
- biolog.	- biologiste.	bjɔlobʒist
- ceasornicar.	- horloger.	ɔrlɔʒe
- cercetător.	- chercheur.	fɛrʃœr

- chimist(ă).	- chimiste.	fimist
- chirurg.	- chirurgien.	firyɾʒjẽ
- contabil(ă).	- comptable.	kõtabl
- crescător de animale.	- éleveur.	elvær
- croitor.	- tailleur.	tajær
- croitoreasă.	- couturière.	kutyɾjer
- comerciant.	- commerçant.	kømersd
- comisar [de poliție].	- commissaire [de police].	komiser [dæ polis]
- compozitor.	- compositeur.	kõpozitær
- constructor.	- constructeur.	kõstryktær
- dactilograf(ă).	- dactylo[graphe].	daktilo[graf]
- dentist.	- dentiste.	dõtist
- depanator.	- dépanneur.	depænær
- desenator(-oare).	- dessinateur(-trice).	desinatær/tris
- dirijor.	- chef d'orchestre.	fɛf dørkæstr
- economist.	- économiste.	ekønømist
- editor.	- éditeur.	editær
- educatoare.	- éducatrice.	edykatris
- electrician.	- électricien.	elektrisjẽ
- electronist.	- électronicien.	elektrønisjẽ
- elev(ă).	- élève.	elæv
- farmacist(ă).	- pharmacien (-ienne).	farmasjẽ/jen
- feroviar.	- cheminot.	fæmino
- filolog(ă).	- philologue.	filoløg
- fizician(ă).	- physicien (-ienne).	fizisjẽ/jen

- fotograf.	- photographe.	fɒtɒɡraf
- frizer(iță).	- coiffeur/ coiffeuse.	kwaɪfœr/kwaɪføz
- funcționar(ă).	- employé(e).	ɑ̃plwaje
- geograf.	- géographe.	ʒeɒɡraf
- geolog.	- géologue.	ʒeɒlɒɡ
- inginer.	- ingénieur.	ɛ̃ʒenjœr
- instalator.	- plombier.	plɔ̃bjɛ
- învățător (-oare).	- instituteur (-trice).	ɛ̃stitytœr/tris
- judecător.	- juge.	ʒYʒ
- jurist.	- juriste.	ʒyrist
- lăcătuș.	- serrurier.	seryrje
- lingvist.	- linguiste.	lɛ̃ɡvɪst
- maistru.	- contremaître.	kɔ̃trəmetr
- marinar.	- marin.	marɛ̃
- matematician(ă).	- mathématicien (-ienne).	matematisjɛ̃/jɛ̃n
- măcelar.	- boucher.	buʃe
- mecanic.	- mécanicien.	mekanisjɛ̃
- medic.	- médecin.	mɛdsɛ̃
- metalurgist.	- métallurgiste, métallo.	metalyrʒist metalo
- militar.	- militaire.	militer
- miner.	- mineur.	minœr
- montator.	- monteur.	mɔ̃tœr
- muncitor (-oare).	- ouvrier/ouvrière.	uvrije/uvrijer
- notar.	- notaire.	nɔtɛr
- ofițer.	- officier.	ɔfisje

- ospătar/ ospătăriță.	- serveur/serveuse.	servær/servøz
- pictor.	- peintre.	pẽtr
- poet.	- poète.	pœt
- polițist.	- policier.	polisje
- preot.	- prêtre, curé.	prœtr kyre
- profesor (-oară).	- professeur.	profesær
- psiholog.	- psychologue.	psikolog
- redactor.	- rédacteur.	redaktœr
- regizor [de teatru].	- metteur en scène.	metær ã sen
- regizor [de film].	- réalisateur.	realizatær
- scriitor.	- écrivain.	ekrivẽ
- secretar(ă).	- secrétaire.	sækretær
- stomatolog.	- stomatologue.	stomatolog
- strungar.	- tourneur.	tumær
- student(ă).	- étudiant(e).	etydjã(t)
- subofițer.	- sous-officier.	suzøfisje
- sudor.	- soudeur.	sudær
- șofer.	- chauffeur.	fofær
- tehnician.	- technicien.	teknisjẽ
- textilist(ă).	- tisseur/tisseuse.	tisær/tisøz
- tipograf.	- typo[graphie].	tipo[graf]
- tâmplar.	- menuisier.	mønqizje
- traducător (-toare).	- traducteur (-trice).	tradyktær/tris
- țăran(că).	- paysan/paysanne.	peizã/peizan
- universitar.	- universitaire.	yniversiter
- veterinar.	- vétérinaire.	veterinær

- vînzător (-oare).	- vendeur/ vendeuse.	vǎdær/vǎdøz
- ziarist(ă).	- journaliste.	ʒurnalist
- zidar.	- maçon.	masɔ̃
- zugrav.	- peintre en bâtiment.	pɛ̃tr ɑ̃ batimɑ̃
Am/aveți o meserie bună.	J'ai/vous avez un bon métier.	ʒe/vuZave ɑ̃ bɔ̃ metje
- o profesie frumoasă.	- une belle profession.	yn bel ɔ̃fɛsɔ̃ʒ
- slujbă bună.	- un bon emploi.	ɑ̃ bɔ̃Nũplwa
Lucrez în...	Je travaille dans...	ʒɑ travaj dɑ̃
- administrație.	- l'administration.	ladministrasjɔ̃
- agricultură.	- l'agriculture.	lagrikyltyr
- armată.	- l'armée.	larne
- cercetarea științifică.	- la recherche scientifique.	la ɔ̃fɛrf sjɑ̃tifik
- construcții.	- le bâtiment.	lə batimɑ̃
- industrie.	- l'industrie.	lɛdystri
- învățămînt.	- l'enseignement.	lɑ̃sɛpmɑ̃
- justiție.	- la justice.	la ʒystis
- poliție.	- la police.	la pɔlis
- presă.	- la presse.	la pres
- publicitate.	- la publicité.	la pyblisite
Eu lucrez/el (ea) lucrează...	Je/il (elle) travaille...	ʒɑ/il (ɛl) travaj
- într-o bancă.	- dans une banque.	dɑ̃ʒynbɑ̃k
- bibliotecă.	- bibliothèque.	biblijotek
- editură.	- maison d'édition.	mezɔ̃ dedisjɔ̃

- fabrică.	- fabrique.	fabrik
- facultate.	- faculté.	fakylte
- întreprindere...	- entreprise...	ōtrəpriz
- particulară.	- privée.	prive
- de stat.	- d'État.	deta
- uzină.	- usine.	yzin
- într-un atelier.	- dans un atelier.	dōZæNatalje
- birou.	- bureau.	byro
- institut.	- institut.	ēstity
- laborator.	- laboratoire.	laboratwar
- liceu.	- lycée.	lise
- magazin.	- magasin.	maqazē
- minister.	- ministère.	minister
- restaurant.	- restaurant.	restorā
- pe un șantier.	- sur un chantier.	syr æ fātje
Sint...	Je suis...	ʒə sɥi
- patron.	- patron.	patrō
- președinte.	- président.	prezidā
- director.	- directeur.	direktær
- membru al consiliului de administrație.	- membre du conseil d'administration.	mābr dy kōsej dadministrasjō
- inginer-șef.	- ingénieur en chef.	ēʒenjœr æ fɛf
- contabil-șef.	- chef comptable.	fɛf kōtabl
- redactor-șef.	- rédacteur en chef.	redaktær æ fɛf
Fac/face politică.	Je fais/il(elle) fait de la politique.	ʒə fɛ/il (ɛl) fɛ də la pōlitik

Am cunoscut...	J'ai connu...	ʒe kɔny
- cîțiva...	- quelques...	kɛlk
- destui...	- assez de...	ase də
- mai mulți...	- plusieurs...	plyzjœr
- mulți...	- beaucoup de...	boku də
- miniștri.	- ministres.	ministrə
- senatori.	- sénateurs.	senatœr
- deputați.	- députés.	depyte
- prefecți.	- préfets.	prefe
- primari.	- maires/ bourgmestres (<i>în Belgia, Elveția</i>).	mær/burgmæstr
Sînt pensionar.	Je suis à la retraite.	ʒə sɥi a la rɔtrɛt
Am lucrat [ca]...	J'ai travaillé [comme]...	ʒe travaje [kɔm]
Am fost...	J'ai été...	ʒe ete
Sînt casnică.	Je suis femme au foyer.	ʒə sɥi fam o fwaje
Nu lucrez [încă].	Je ne travaille pas [encore].	ʒə nə travaj pa [Zɔ̃kɔr]
Sînt șomer.	Je suis chômeur.	ʒə sɥi fomœr
Cît cîștigați pe...	Combien est-ce que vous gagnez par...	kɔ̃bjɛ̃ eskə vu ɡɑ̃ʒ par
- an?	- an?	ɑ̃
- lună?	- mois?	mwa
- săptămînă?	- semaine?	səmæn
- zi?	- jour?	ʒur
Ce salariu aveți?	Quel est votre salaire?	kɛl ɛ vɔ̃tr salɛr
Cîștig (...) mii de franci pe lună.	Je touche (...) mille francs par mois.	ʒə tuʃ (...) mil frɑ̃ par mwa

Locuința L'habitation

Unde locuiți ?	Où habitez-vous ?	u abite vu
Locuiți la aceeași adresă ?	Vous habitez à la même adresse ?	vuZabite a la mēm adres
Nu, m-am mutat.	Non, j'ai déménagé.	nǝ ʒe demenaʒe
Mi-am schimbat adresa.	J'ai changé d'adresse.	ʒe fǝʒe dadres
Locuiesc pe strada Edgar Quinet nr. 7.	J'habite 7, rue Edgar-Quinet.	ʒabit sɛt ry ɛdgar kine
- la parter.	- au rez-de-chaussée.	o redʒose
- la [etajul] I.	- au premier.	o prəmje
- la [etajul] IV.	- au quatrième.	o katrijɛm
- pe o stradă zgomoasă.	- une rue bruyante.	yn ry brujǝt
- într-un cartier liniștit.	- un quartier tranquille.	ǎ kartjer trǝkil
Aveți casă sau apartament ?	Vous avez une maison ou un appartement ?	vuZave yn mezǝ u ǎNapartǝmǝ
Am o garsonieră.	J'ai un studio.	ʒe ǎ stydjo
- [un apartament de] trei camere.	- un [appartement de] trois pièces.	ǎ [Napartǝmǝ dǝ] trwa pjes

- o căsuță la țară.	- une petite maison à la campagne.	yn pətit meʒɔ̃ a la kəpaŋ
Am un apartament frumos într-un bloc.	J'ai un bel appartement dans un immeuble.	ʒə œ bəl apatamə̃ dɔ̃ʒœnimœbl
El cuprinde : un hol/un vestibul ;	Il comporte : une entrée/un vestibule ;	il kɔ̃pɔrt yn ɑ̃tre/œ vestibyl
- o cameră de zi ;	- une salle de séjour ;	yn sal də seʒur
- o sufragerie ;	- une salle à manger ;	yn sal a mɔ̃ʒe
- o cameră de lucru ;	- un cabinet de travail/un bureau ;	œ kabine də travaj/œ byro
- un dormitor ;	- une chambre à coucher ;	yn fɑ̃br a kuʃe
- o bucătărie ;	- une cuisine ;	yn kuʒin
- o baie.	- une salle de bains.	yn sal də bɛ̃
Aveți o curte mare.	Vous avez une grande cour.	vuʒave yn grɑ̃d kur
Da, dar nu avem garaj.	Oui, mais nous n'avons pas de garage.	wi mɛ nu navɔ̃ pa d(ə) garaʒ
Caut o cameră cu chirie.	Je cherche une chambre à louer.	ʒə ʃɛʁʃ yn fɑ̃br a lwe
Mobilată sau nemobilată ?	Meublée ou non ?	mœble u nɔ̃
Această cameră e foarte confortabilă.	Cette chambre est très confortable.	sɛt fɑ̃br ɛ trɛ kɔ̃fɔrtabl

Aveți :	Vous avez :	vuZave
- o masă ;	- une table ;	yn tabl
- scaune ;	- des chaises ;	de fɛz
- două fotolii ;	- deux fauteuils ;	dø fotœj
- un pat ;	- un lit ;	œ li
- un șifonier ;	- une armoire ;	yn armwar
- o etajeră ;	- une étagère ;	yn etaʒer
- televizor ;	- la télé ;	la tele
- frigider ;	- un réfrigérateur / un frigo ;	œ refriʒeratœr / œ frigo
- telefon.	- le téléphone.	lə telefɔn
Baia are cadă.	La salle de bains a une baignoire.	la sal də bɛ̃ a yn bɛjwar
- duș.	- une douche.	yn duʃ
- chiuvetă.	- un lavabo.	œ lavabo
Closetul este alături.	Les WC sont à côté.	le vese sɔ̃takote
Cît costă chiria lunar ?	Quel est le loyer par mois ?	kɛl ɛ lə lwaje par mwa
Va trebui să plătiți în avans pe trei luni.	Vous devrez payer trois mois d'avance.	vu dəvre peje trwa mwa davãs

Timpul Le temps

Noțiuni generale

Notions générales

nɔsʃɔ ʒeneral

Cînd ?	Quand ?	kā
Acum trei zile.	Il y a trois jours.	ilja trwa ʒur
Peste trei zile.	Dans trois jours.	dā trwa ʒur
De cînd ?	Depuis quand ?	depʒi kā
De o lună.	Depuis un mois.	depʒi ǎ mwa
Pină cînd ?	Jusqu'à quand ?	ʒyskakā
Pină luna viitoare.	Jusqu'au mois prochain.	ʒyskomwa prɔʃǎ
Pină săptămîna viitoare.	Jusqu'à la semaine prochaine.	ʒyskalasmen prɔʃɛn
Magazinul acesta este deschis de la ora 9 la ora 20.	Ce magasin est ouvert de neuf heures à vingt heures.	sə magazǎ ɛTuver də næVær a vǎTær
Cît timp ?	[Pendant] combien de temps ?	[pǎdā] kɔbjǎ də tǎ
[Timp de] un an.	[Pendant] une année.	[pǎdā] yn ane
- o lună.	- un mois.	ǎ mwa
- o săptămînă.	- une semaine.	yn səmen

– patru zile.	– quatre jours.	katrə ʒur
– o oră.	– une heure.	yn œr
– un minut.	– une minute.	yn minyt
– o secundă.	– une seconde.	yn saqõd
– o clipă.	– un instant.	ãNĕstã
Cit de des ?	Combien souvent ?	kõbjĕ suvã
Uneori.	Parfois.	parfwa
Rareori.	Rarement.	rannõ
Destul de des.	Assez souvent.	ase suvã
Adeseori.	Souvent.	suvã
Din cînd în cînd.	De temps en temps.	də tãZãtã
Încă o dată.	Encore une fois.	õkor yn fwa
Niciodată.	Jamais.	ʒame
Ați fost vreodată în România ?	Avez-vous jamais été en Roumanie ?	avevu ʒame ete ã rumani
Nu, niciodată.	Non, jamais.	nõ ʒame
Ei n-au fost niciodată în Franța.	Ils n'ont jamais été en France.	il nõ ʒame ete ã frãs
Citesc întotdeauna ziarele.	Je lis toujours les journaux.	ʒə li tuʒur le ʒurno
Ne vom vedea...	Nous nous verrons / On se verra...	nu nu vɛrõ / õ sə vɛra
– în fiecare zi.	– chaque jour/tous les jours.	fak ʒur/tu le ʒur
– din două în două zile.	– tous les deux jours.	tu le dø ʒur
– din trei în trei luni.	– tous les trois mois.	tu le trwa mwa
Ne vom întîlni...	Nous nous rencontrerons...	nu nu rõkõtrɛrõ

- o dată/de două ori pe zi.	- une fois/deux fois par jour.	yn fwa/dø fwa par jur
- de mai multe ori pe lună.	- plusieurs fois par mois.	plyzjær fwa par mwa
Ei au sosit...	Ils sont arrivés...	il sɔ̃Tarive
- acum un an.	- il y a un an.	ilja æNũ
- anul trecut.	- l'année dernière.	lane dæmjær
- acum o lună.	- il y a un mois.	ilja æ mwa
- luna trecută.	- le mois dernier.	læ mwa dæmjæ
- acum o săptămână.	- il y a une semaine.	ilja yn sæmæn
- săptămîna trecută.	- la semaine passée.	la smæn pase
- miercurea trecută.	- mercredi dernier.	mærkrædi dæmjæ
- de mult.	- depuis longtemps.	dæpuɪ lɔ̃tũ
- demult.	- il y a longtemps.	ilja lɔ̃tũ
- mai/prea/foarte devreme.	- plus/trop/très tôt.	ply/tro/træ to
- înainte de ora șase.	- avant six heures.	avũ sizær
- adineauri.	- tout à l'heure.	tuTalær
Deja.	Déjà.	deʒa
Acum.	Maintenant.	mẽtnũ
Ei vor pleca...	Ils partiront...	il partirɔ̃
- anul acesta.	- cette année.	sæt ane
- la anul.	- l'année prochaine.	lane prɔʃæn
- peste un an.	- dans un an.	dãzæNũ

- luna viitoare.	- le mois prochain.	lə mwa ɔʁsɛ̃
- peste o lună.	- dans un mois.	dɑ̃zœmwa
- în cursul săptămînii.	- dans le courant de la semaine.	dɑ̃ lə kʁɑ̃ də la smɛn
- săptămîna viitoare.	- la semaine prochaine.	la smɛn ɔʁsɛ̃
- peste o săptămînă.	- dans une semaine.	dɑ̃zɛnsəmɛn
- mai/prea/foarte tîrziu.	- plus/trop/très tard	ply/tro/tʁɛ tar
- în curînd.	- bientôt.	bjɛto
- după ora opt.	- après huit heures.	apʁɛ ɥitœr
- îndată.	- tout à l'heure.	tuTalœr
- imediat.	- immédiatement/ tout de suite.	imedjatmɑ̃/ tudsɥit
- într-o clipă.	- dans un instant.	dɑ̃zœnɛstɑ̃
În ultimul timp...	Ces derniers temps...	se demje tɑ̃
Acum citva timp...	Il y a quelque temps...	ilja kɛlka tɑ̃
La ora actuală...	À l'heure actuelle...	a lœr aktɥɛl
În zilele noastre...	De nos jours...	də no ʒur
În prezent...	À présent...	a prezɑ̃
Pe vremea aceea...	À cette époque-là...	a sɛt epɑkla
În acel moment...	À ce moment-là...	asmomɑ̃la
Alaltăieri.	Avant-hier.	avɑ̃tjɛr
Ieri.	Hier.	jɛr
Astăzi.	Aujourd'hui.	oʒurɥi
Mîine.	Demain.	dɑmɛ̃

Poimîine.	Après-demain.	apredmē
Aseară.	Hier soir.	jər swar
Astă-seară/diseară.	Ce soir.	sə swar
Azi-noapte.	La nuit dernière.	la nʊi dɛrnjɛr
La noapte.	Cette nuit.	sɛt nʊi

Ora	L'heure	lœr
Cît e ora/ceasul ?	Quelle heure est-il ?	kɛl œr ɛTil
Este [deja] ora opt.	Il est [déjà] huit heures.	ilɛ [dɛʒa] ʏtœr
- nouă și cinci.	- neuf heures cinq.	nœVœr sɛŋk
- zece și un sfert.	- dix heures et quart.	dizœr e kar
- unsprezece și jumătate.	- onze heures et demie.	ɔz œr e dæmi
- douăsprezece [ziua].	- midi.	midi
- douăsprezece [noaptea].	- minuit.	minʊi
- unu fără zece.	- une heure moins le quart.	yn œr mwɛ lə kar
- două fără zece.	- deux heures moins dix.	døZœr mwɛ dis
Este aproape ora trei.	Il est presque trois heures.	il ɛ prɛskə trwazœr
E târziu/[încă] devreme.	Il est tard/[encore] tôt.	il ɛ tar/[ɔ̃kɔ̃r] to
La ce oră ?	À quelle heure ?	a kɛl œr

Peste un sfert de oră.	Dans un quart d'heure.	dǎzǎekar dǎer
Acum o jumătate de oră.	Il y a une demi-heure.	ilja yn dǎmijǎer
Peste zece minute.	Dans dix minutes.	dǎ di minyt
Acum cîteva clipe.	Il y a quelques instants.	ilja kelkǎzǎstǎ
Mi s-a oprit ceasul.	Ma montre s'est arrêtée.	ma mǎtrǎ sǎTarete
Ceasul meu...	Ma montre...	ma mǎtrǎ
- rămîne în urmă.	- retarde.	rǎtard
- o ia înainte.	- avance.	avǎs

Ziua. Săptămîna Le jour. La semaine lǎ ʒur la smǎn

În zori.	À l'aube.	a lob
Dimineața.	Le matin.	lǎ matǎ
Azi-dimineață.	Ce matin.	sǎ matǎ
La amiază.	À midi.	a midi
După-amiază.	Après-midi.	apremidi
În cursul serii.	Au cours de la soirée.	o kur dǎ la sware
La miezul nopții.	À minuit.	a minʒi
Treceți pe la mine...	Passez chez moi...	pase fe mwa
- luni.	- lundi.	lǎdi
- marți.	- mardi.	mardi
- miercuri.	- mercredi.	mǎkrǎdi
- joi.	- jeudi.	ʒǎdi
- vineri.	- vendredi.	vǎdrǎdi

- sîmbătă.	- samedi.	samdi
- duminică.	- dimanche.	dimăf
Se întunecă/Se face întuneric.	Il commence à faire nuit.	il kômôs a fer nui
Se lasă seara.	Le jour tombe.	lə ʒur tɔb
Nu-mi place să călătoresc...	Je n'aime pas voyager...	ʒə nɛm pa vwajaʒe
- pe îngerat.	- à la nuit tombante.	a la nui tɔbăt
- noaptea.	- la nuit.	la nui
- în timpul nopții.	- pendant la nuit.	pădă la nui

Lunile anului.**Data. Zodiile****Les mois de l'année.****La date. Les signes
du zodiaque**

le mwa də lane

la dat le sijn
dy zɔdjak

Vă voi telefona...	Je vous téléphonerai...	ʒə vu telefɔnre
- la sfîrșitul lunii.	- à la fin du mois.	a la fɛ dy mwa
- pe la jumătatea lunii.	- vers le milieu du mois.	verlə miljø dy mwa
Vă aștept la jumătatea lui ianuarie.	Je vous attends à la mi-janvier.	ʒə vuZată a la miʒăvje
- în luna...	- au mois de...	o mwa d(ə)
- ianuarie.	- janvier.	ʒăvje
- februarie.	- février.	fevrije
- martie.	- mars.	mars
- aprilie.	- avril.	avril

- mai.	- mais.	mɛ
- iunie.	- juin.	ʒyɛ̃
- iulie.	- juillet.	ʒɥijɛ
- august.	- août.	ut
- septembrie.	- septembre.	sɛptɑ̃br
- octombrie.	- octobre.	ɔktɑ̃br
- noiembrie.	- novembre.	novɑ̃br
- decembrie.	- décembre.	desɑ̃br
În cât sîntem azi ?	Le combien sommes-nous aujourd'hui ?	lɑ kɑbjɛ̃ sɑmnu ɔʒurɥi
Ce zi e astăzi ?	Quel jour est-ce ? / est-on ?	kɛl ʒur ɛs/ ɛtɔ̃
Astăzi este...	Aujourd'hui c'est...	ɔʒurɥi sɛ
- 1 martie.	- le premier mars.	lɑ prɑmjɛ mars
- 10 mai.	- le dix mai.	lɑ di mɛ
M-am născut la 6 februarie 1963.	Je suis né le 6 février mille neuf cent soixante-trois.	ʒə sɥi ne lɑ si fevrije mil nœf sɑ swasɑ̃t trwa
Bunica mea s-a născut în secolul al XIX-lea.	Ma grand-mère est née au dix-neuvième siècle.	ma grɑ̃mɛr ɛ ne o diznœvjɛm sjɛkl
În ce zodie sînteți născu(ț)ă ?	Vous êtes de quel signe ?	vuʒɛt də kɛl sijn
Sînt născu(ț)ă în zodia...	Je suis né(e) sous le signe...	ʒə sɥi ne su lɑ sijn
- Berbecului.	- du Bélier.	dy belje
- Taurului.	- du Taureau.	dy tɔro
- Gemenilor.	- des Gémeaux.	de ʒemo
- Cancerului.	- du Cancer.	dy kɑ̃sɛr

- Leului	- du Lion	dy lɣ̃
- Fecioarei.	- de la Vierge.	də la vʲerʒ
- Balanței.	- de la Balance.	də la balãs
- Scorpionului.	- du Scorpion.	dy skɔrpjɔ̃
- Săgetătorului.	- du Sagittaire.	dy saʒiter
- Capricornului.	- du Capricorne.	dy kaprikɔrn
- Vărsătorului.	- du Verseau.	dy verso
- Peștilor.	- des Poissons.	de pwasɔ̃
V-ați consultat horoscopul ?	Avez-vous consulté votre horoscope ?	avevu kɔ̃sylte vɔtr ɔrɔskɔp

Anotimpurile.
Cum e vremea ?

Les saisons de
l'année. Quel temps
fait-il ?

le sezɔ̃ də
lane kəl tã fɛTil

Primăvara începe la 21 martie.	Le printemps commence le vingt et un mars.	lə prɛ̃tã komãs lə vɛ̃Teã mars
Vara durează trei luni.	L'été dure trois mois.	lete dyr trwa mwa
Toamna va fi bogată/săracă.	L'automne sera riche/pauvre.	lotɔn sɛra rif/povr
Iarna va fi blândă/aspră.	L'hiver sera doux/rude.	liver sɛra du/ryd
Am vizitat țara dumneavoastră...	J'ai visité votre pays...	ʒe vizite vɔtr pei
- primăvara.	- au printemps.	o prɛ̃tã
- vara.	- en été.	ãNete
- toamna.	- en automne.	ãNotɔn
- iarna.	- en hiver.	ãNiver

Cum este/va fi vremea ?	Quel temps fait-il/ fera-t-il ?	kɛl tɔ̃ fɛtil/fəratil
Astăzi este...	Aujourd'hui il fait...	oʒurdi il fɛ
Ieri a fost...	Hier il a fait...	jɛr il a fɛ
Mâine va fi...	Demain il fera...	dəmɛ il fəra
- plăcut.	- doux.	du
- [foarte] cald.	- [très] chaud.	[trɛ] fo
- zăpușeală.	- étouffant.	etufă
- soare.	- du soleil.	dy sɔləj
- răcoare.	- frais.	frɛ
- frig.	- froid.	frwa
- ceață.	- du brouillard.	dy bruʒar
- vânt.	- du vent.	dy vɑ̃
Este polei.	Il y a du verglas.	ilja dy vergla
E o vreme minunată.	Il fait un temps merveilleux.	il fɛ œ tɑ̃ mɛrvejɔ̃
E cam rece/cald pentru acest anotimp.	Il fait un peu frais/ chaud pour la saison.	il fɛ œ pø frɛ/fo pur la sezɔ̃
Se strică vremea.	Le temps se gâte.	lə tɑ̃ sɑ ɡat
Se face.	Le temps se met...	lə tɑ̃ sɑ mɛ
- frumos	- au beau.	o bo
- frig.	- au froid.	o frwa
Se răcorește.	Le temps se rafraîchit.	lə tɑ̃ sɑ rafrefi
Se înseninează.	Le temps s'éclaircit.	lə tɑ̃ sɛklɛrsi
Se înnorează.	Le ciel se couvre [de nuages].	lə sjɛl sɑ kuvr [də nuaʒ]
Se anunță furtună.	Le temps est orageux.	lə tɑ̃ ɛtɔraʒø
Plouă [cu găleata].	Il pleut [à verse].	il plø [a vers]

A plouat/nins toată noaptea.	Il a plu/neigé toute la nuit.	il a ply/neže tut la nqi
Fulgeră.	Il fait des éclairs.	il fe deZekler
Tună.	Il tonne.	il tøn
Bate grindina.	Il grêle.	il græl
E furtună.	Il fait de l'orage.	il fe dəlɔrɔɟ
Ninge.	Il neige.	il neɟ
E ger.	Il gèle.	il ɟæl
Ploaia/Ninsoarea s-a oprit.	La pluie/La neige s'est arrêtée.	la plqi/la neɟ sɛTarete
Ceața s-a ridicat.	Le brouillard s'est levé.	lə bruɟar sɛ ləve
Bate vîntul.	Il fait du vent./Il vente.	il fe dy vā/il vāi
Cerul este senin.	Le ciel est clair.	lə sjel ɛ klɛr
Nu sînt nori.	Il n'y a pas de nuages.	ilnjapa də nɔɟɔɟ
Răsare soarele.	Le soleil se lève.	lə solɛj sɛ lɛv
Soarele apune.	Le soleil se couche.	lə solɛj sɛ kuʃ
Zăpada se topește.	La neige fond.	la neɟ fɔ̃
Termometrul arată...	Le thermomètre indique...	lə termometr ɛdik
- 28° la soare.	- 28° au soleil.	vɛtɥit dəgre o solɛj
- la umbră.	- à l'ombre.	a lɔ̃br
- -5°.	- 5° au-dessous de zéro.	sɛ dəgre odsu də zero

Spațiul L'Espace

Poziție. Direcție. Puncte cardinale	Position. Direction. Points cardinaux	pozisjǝ dīreksjǝ pwē kardino
Unde ?	Où ?	u
Pe unde ?	Par où ?	par u
Aici.	Ici.	isi
Acolo.	Là./Là-bas.	la/laba
Sus.	En haut.	ǎ o
Jos.	En bas.	ǎ ba
Deasupra.	Dessus.	dəsy
Dedesubt.	Dessous.	dəsu
La dreapta.	À droite.	a drwat
La stînga.	À gauche.	a ɣof
În față.	Devant.	dəvǎ
În spate.	Derrière.	dərjer
În interior.	À l'intérieur.	alɛtərjær
În exterior.	À l'extérieur.	alɛksterjær
Înăuntru.	Dedans.	dədǎ
Afară.	Dehors.	dəor
În apropiere.	À proximité.	a prɔksimite

În depărtare.	Au loin./Dans le lointain.	o lwẽ/dã læ lwẽtẽ
Aproape.	Tout près.	tu pre
Depart.	Loin.	lwẽ
Lîngă copac.	Près de l'arbre.	pre dæ larbræ
Depart de gară.	Loin de la gare.	lwẽ dæ la gar
Pe alocuri.	Par endroits./Ça et là.	par õdrwa/sa e la
Pe ici, pe colo.	Par-ci, par-là.	parsi parla
Peste tot./ Pre- tutindeni.	Partout.	partu
Nicăieri.	Nulle part.	nyl par
Alături.	À côté.	a kote
Vizavi.	En face.	õ fas
Ne îndreptăm spre...	Nous nous dirigeons vers...	nu nu diriʒõ ver
- est.	- l'est.	lest
- vest.	- l'ouest.	lwest
- sud.	- le sud.	læ syd
- nord.	- le nord.	læ nør

Culori. Însușiri Couleurs. Qualités

alb(ă)	blanc/blanche	blā/blāf
albastru (-ă)	bleu(e)	blø
albăstrui(e)	bleuâtre	bløatr
albicios (-oasă)	blanchâtre	blāfatr
argintiu (-ie)	argenté(e)	ar3ōie
auriu (-ie)	doré(e)	dore
bej	beige	bε3
bleumarin	bleu marine	blø marin
cafeniu (-ie)	brun/brune	brā/bryn
crem	crème	krem
galben(ă)	jaune	3on
gălbui(e)	jaunâtre	3onatr
gri	gris/grise	gri/griz
kaki	kaki	kaki
liliachiu (-ie)	lilas	lila
maro	marron	marō
mov	mauve	mov
negru/neagră	noir(e)	nwar
portocaliu (-ie)	orange	orā3
roșu/roșie	rouge	ru3
roz	rose	roz

verde	vert(e)	ver/vert
verzui(e)	verdâtre	verdatr
violet	violet/violette	vjɔlə/vjɔlət
...aprins	...vif	vif
...deschis	...clair	kler
...închis	...foncé	fɔ̃se
[verde] fistic	[vert] pistache	[ver] pistaʃ
vernîl	vert Nil	ver nîl
bordo	bordeaux	bɔrdo
grena	grenat	grəna
turcoaz	turquoise	tyrkwaz
Acest obiect este mai/mai puțin/ foarte/prea...	Cet objet est plus/ moins/très/trop...	setobʒɛ ɛ ply/ mwɛ̃/tʀɛ/tro
- înalt(ă)	- haut/haute	o/ot
- scund(ă)	- bas/basse	ba/bas
- lung(ă)	- long(ue)	lɔ̃(g)
- scurt(ă)	- court(e)	kur(t)
- mare	- grand(e)/gros(se)	grɑ̃(d)/gro(s)
- mic(ă)	- petit(e)	pti(t)
- gros (-oasă)	- épais(se)	epɛ(s)
- subțire	- mince	mɛ̃s
- lat(ă)/larg(ă)	- large	larʒ
- îngust(ă)	- étroit(e)	etrwa(t)
E mai degrabă...	Il/elle est plutôt...	il/ɛl ɛ plyto
- pătrat(ă)	- carré(e)	kare
- rotund(ă)	- rond(e)	rɔ̃(d)
- ascuțit(ă)	- pointu(e)	pwɛ̃ty
- rotunjit(ă)	- arrondi(e)	arɔ̃di

- dreptunghiular(ă)	- rectangulaire	rektăgylɛr
- triunghiular(ă)	- triangulaire	trijăgylɛr
- oval(ă)	- oval(e)	oval
- alungit(ă)	- allongé(e)	alɔ̃ʒe
Nu e...	Il/elle n'est pas...	il/ɛl nɛ pa
- frumos (-oasă)	- beau/belle	bo/bɛl
- urât(ă)	- laid(e)	lɛ(d)

Dimensiuni. Măsurι și greutate Dimensions. Mesures et poids

Care este lungimea/ lățimea/înălțimea acestei camere ?	Quelle est la longueur/ la largeur/la hauteur de cette pièce ?	kəl ε la lɔ̃gœr/la larʒœr/la otœr də sɛt pjɛs
Această cameră are...	Cette pièce a...	sɛt pjɛs a
- 5 m lungime.	- 5 mètres de longueur.	sɛ̃ mɛtrə də lɔ̃gœr
- 4 m lățime.	- 4 mètres de largeur.	katrə mɛtrə də larʒœr
- 3 m înălțime.	- 3 mètres de hauteur.	trwa mɛtr də otœr
Care este adîncimea bazinului ?	Quelle est la profondeur du bassin ?	kəl ε la prɔ̃fɔ̃dœr dy basɛ̃
Bazinul are 2 m adîncime.	Le bassin a deux mètres de profondeur.	lə basɛ̃ a dœ mɛtr də prɔ̃fɔ̃dœr
Ce distanță este pînă la... ?	Quelle distance y a-t-il jusqu'à... ?	kəl distɑ̃s jatil ʒyska
Aproximativ zece kilometri.	Dix kilomètres environ.	di kilɔmɛtr œvirɔ̃
Vreo două sute de metri	Quelque deux cents mètres.	kəl kə dœ sɑ̃ mɛtr

Cît cîntărește coletul dumneavoastră ?	Combien pèse votre colis ?	kɔ̃bjɛ̃ pɛz vɔtr kɔli
Această cutie cîntărește...	Cette boîte pèse...	sɛt bwat pɛz
- două kilograme.	- deux kilos.	dø kilo
- șase sute de grame.	- six cents grammes.	si sɑ̃ gram
- o jumătate de kilogram.	- un demi-kilo/une livre.	œ dəmikilo/yn livrə
Această sticlă conține...	Cette bouteille contient...	sɛt butɛj kɔ̃tjɛ̃
- un litru de apă.	- un litre d'eau.	œ litr do
- o jumătate de litru de apă.	- un demi-litre d'eau.	œ dəmilitr do

Călătoria Le voyage

Formalități vamale	Formalités de douane	formalite də dwan
Pașaportul dumneavoastră, vă rog.	Votre passeport, s'il vous plaît.	votrə paspɔr sil vu ple
Iată pașaportul meu./Iată-l.	Voici mon passeport./Le voici.	vvasi mɔ paspɔr/lə vvasi
Îmi trebuie viză?	Est-ce qu'il me faut un visa?	eskiłməfo ă viză
Aș dori o viză...	Je voudrais un visa...	ʒə vudʁə ă viză
- de ședere.	- de séjour.	də seʒur
- de tranzit.	- de transit.	də trāzit
- turistică.	- de tourisme.	də turism
Mi se poate prelungi viza?	Est-ce que je peux faire prolonger mon visa?	eskə ʒə pø fer prɔlɔʒe mɔ viză
Pentru cât timp?	Pour combien de temps?	pur kɔbjɛ də tɛ
Pentru o lună.	Pour un mois.	pur ă mwa
Cât timp stați?	Combien de temps est-ce que vous restez?	kɔbjɛ də tɛ eskə vu rɛste

Am venit...	Je suis venu...	ʒə si vɔny
- în interes de serviciu.	- en voyage d'affaires.	ũ vwajaʒ dafer
- în vizită la rude.	- en visite chez des parents.	ũ vizit fe de parũ
- la prieteni.	- chez des amis.	fe deZami
- în vacanță.	- en vacances.	ũ vakũs
Ce taxă vamală trebuie să plătesc?	Quelle taxe de douane dois-je payer?	kɛl taks də dwan dwaʒ peje
Unde trebuie să mă adresez pentru...?	Où dois-je m'adresser pour...?	u dwaʒ madrese pur
Trebuie să faceți o declarație [vamală].	Vous devez faire une déclaration.	vu dəve fer yn deklarasjũ
Trebuie să completați un formular.	Vous devez remplir un formulaire.	vu dəve rãplir œ formylɛr
Sînt cetățean român.	Je suis citoyen roumain.	ʒə si sitwajɛ rumɛ
Am pașaport românesc.	J'ai un passeport roumain.	ʒe œ paspɔrt rumɛ
Mi-am pierdut...	J'ai perdu...	ʒe perdy
- pașaportul.	- mon passeport.	mũ paspɔr
- actele.	- mes papiers.	me papje
Bagajele dumneavoastră, vă rog.	Vos bagages, s'il vous plaît.	vo багаʒ sil vu ple
[Aveți] ceva de declarat?	Quelque chose à déclarer?	kɛlkəʒoz a deklare
Nu, nimic.	Non, rien [a déclarer].	nũ rjɛ [a deklare]
Deschideți, vă rog, valiza/geanta.	Ouvrez, s'il vous plaît, votre valise/sac.	uvre sil vu ple vɔtrə valiz/sak

Pot lua cu mine... ?	Je peux emporter... ?	ʒə pø ōpɔrte
Este interzis.	C'est défendu.	se defãdy
Aveți valută ?	Avez-vous des devises ?	avevu de dæviz
Am bani numerar.	J'ai de l'argent comptant.	ʒe də larʒã kɔ̃tã
Acestea sînt obiecte de uz personal.	Ce sont des objets réservés à mon usage personnel.	sə sɔ̃ deʒɔbʒɛ rezɛrve a mɔ̃Nyzaʒ pɛrsonɛl
Acestea sînt cadouri pentru prieteni.	Ce sont des cadeaux pour des amis.	sə sɔ̃ de kado pur deZami
Se percepe taxă vamală pentru aceste obiecte ?	Est-ce qu'on perçoit des droits de douane pour ces objets ?	ɛskɔ̃ pɛrswa de drwa də dwan pur seʒɔbʒɛ

**La biroul
de schimb. Bani**

**Au bureau
de change. L'argent**

**o byro
də fãʒ larʒã**

Unde pot găsi un birou de schimb ?	Où est-ce que je peux trouver un bureau de change ?	u ɛskə ʒə pø truve œ byro də fãʒ
Aș vrea să schimb niște bani.	Je voudrais changer de l'argent.	ʒə vudrɛ fãʒe də larʒã
Cît/Cîți ?	Combien ?	kɔ̃bjɛ
Ce sumă ?	Quelle somme ?	kɛl sɔm
1 franc este egal cu 100 de centime.	Un franc égale cent centimes.	œ frã egal sã sãtim
Care este cursul... - coroanei ?	Quel est le cours... - de la couronne ?	kɛl ɛ lə kur də la kurɔn

- dinarului ?	- du dinar ?	dy dinar
- dolarului ?	- du dollar ?	du dolar
- drahmei ?	- de la drachme ?	də la drakm
- florinului ?	- du florin ?	dy flørẽ
- francului ?	- du franc ?	dy frã
- lirei ?	- de la lire ?	də la lir
- lirei sterline ?	- de la livre sterling ?	də la livrə sterlin
- mărcii ?	- du mark ?	dy mark
- pesetei ?	- de la peseta ?	də la peseta
- rublei ?	- du rouble ?	dy rubl
- yenului ?	- du yen ?	dy jən
- monedei euro ?	- de l'euro ?	də lørø
Un dolar valorează (...)	Un dollar vaut (...)	ã dolar vø (...) frã ø
franci la cursul zilei.	francs au cours du jour.	kur dy ʒur
Puteți să-mi schimbați...	Pouvez-vous me changer...	puvevu mə fãʒe
- această bancnotă ?	- ce billet (de banque) ?	sə bije (də bãn)
- această monedă ?	- cette pièce ?	set pjes
Dați-mi mărunțiș, vă rog.	Donnez-moi de la petite monnaie, s'il vous plaît.	dønemwa də la pitit mønɛ sil vu plɛ
Unde trebuie să semnez ?	Où dois-je signer ?	u dwaʒ sijne
Cît trebuie să plătesc ?	Combien dois-je payer ?	kãbjẽ dwaʒ peje
Se poate plăti în dolari ?	Peut-on payer en dollars ?	pøtõ peje ã dolar

Unde se plătește ?	Où est-ce qu'on paie ?	u ɛskõpɐ
La ghișeu.	Au guichet.	o giʃɛ

Cu trenul	Par le train	par læ trɛ̃
Cum se poate ajunge la gară ?	Comment peut-on arriver à la gare ?	kõmã pøɽɔ̃ arive a la gar
Mă grăbesc.	Je suis pressé.	ʒə suʝ prese
Unde se află...	Où se trouve...	u s(ə) truv
- biroul de informații ?	- le bureau de renseignements ?	læ byro də rãɛɲmã
- casa de bagaje ?	- la consigne ?	la kõsɲ
- o casă de bagaje automată ?	- une consigne automatique ?	yn kõsɲ otomatik
- casa de bilete ?	- le guichet des billets ?	læ giʃɛ de biʝɛ
- sala de așteptare ?	- la salle d'attente ?	la sal datõt
Aș vrea să consult un mers al trenurilor.	Je voudrais consulter un indicateur des trains.	ʒə vudrɛ kõsɲlɛ æNɛ̃dikætɔ̃r de trɛ̃
Ce trenuri sînt spre... ?	Quels sont les trains pour... ?	kɛl sõt le trɛ̃ pur
Cînd/La ce oră pleacă...	Quand/À quelle heure part... ?	kã/a kɛl œr par
- primul...	- le premier...	læ prãmʝɛ
- următorul...	- le prochain...	læ prɔʃɛ̃
- ultimul tren spre... ?	- le dernier train pour... ?	læ dɛrnʝɛ trɛ̃ pur

Există un tren direct ?	Y a-t-il un train direct ?	jatil ă trē direkt
Trenul acesta are...	Est-ce que ce train a...	eskə sə trē a
- locuri rezervate ?	- des places réservées ?	de plas rezerve
- vagon de dormit ?	- des wagons-lits ?	de vagōli
- vagon-restaurant ?	- un wagon-restaurant ?	ă vagō rēstoră
Dați-mi, vă rog,...	Donnez-moi, s'il vous plaît...	dōnemwa sil vu plē
- două bilete	- deux billets	dø bije
- la clasa I.	- de première.	də prēmjer
- la clasa a II-a.	- de seconde.	də sgōd
- un bilet dus-întors.	- un aller retour.	ăNalertur
Aș prefera un loc...	Je préférerais une place...	zə preferare yn plas
- la fereastră.	- côté fenêtre.	kote fnetr
- lângă ușă.	- côté couloir.	kote kulwar
Trebuie să compoztez biletul pe peron ?	Faut-il composer le billet sur le quai ?	fōtil kōposte lə bije syr lə ke
De la ce peron pleacă...	De quel quai part...	də kel ke par
- rapidul de... ?	- le rapide de... ?	lə rapid də
Acesta este trenul de... ?	C'est bien le train pour... ?	sə bjē lə trē pur
Tichetul dumneavoastră de bagaje, vă rog.	Votre bulletin de consigne, s'il vous plaît.	votr byltē də kōsjin sil vu plē
Această servietă nu este a mea.	Cette serviette n'est pas à moi.	sət sɛrvjet nɛ pa a mwa

Unde este biroul de obiecte pierdute (= găsite)?	Où est le bureau des objets trouvés?	u ɛ lə byro deZob ₃ ɛ truve
Locul acesta este liber/ocupat?	Cette place est libre/occupée?	sɛt plas ɛ libr/ɔkype
Care este cușeta mea: cea de sus sau cea de jos?	Quelle est ma couchette: celle d'en haut ou celle d'en bas?	kɛl ɛ ma kuʃɛt sɛl dǎ o u sɛl dǎ ba
Aș vrea să fiu trezit la ora 7.	Je voudrais être réveillé à sept heures.	ʒə vudrɛ ɛtr reveje a sɛtɔr
Am nevoie...	J'ai besoin...	ʒɛ bəzɔwɛ
- de o [singură] pătură.	- d'une [seule] couverture.	dyn [sœl] kuvertyr
- de două perne.	- de deux oreillers.	də dʊzɔreje
Cînd ajungem la graniță?	Quand arriverons-nous à la frontière?	kǎ arivrɔnu a la frɔ̃tjer
Avem întîrziere?	Est-ce que nous avons du retard?	ɛskə nuZavɔ̃ dy rɔtar
Unde trebuie să schimb trenul?	Où dois-je changer de train?	u dwa ₃ fǎ ₃ ɛ dǎ trɛ

Cu avionul**En avion****ǎNavjǔ**

Vreau să călătoresc cu avionul.	Je veux voyager en avion.	ʒə vø vwajazɛ ǎNavjǔ
Unde este agenția companiei Air France?	Où est l'agence de la compagnie Air France?	u ɛ la ₃ ǎs dǎ la kɔ̃pani ɛr frɔ̃s

Caut o companie de zboruri charter.	Je cherche une compagnie de charters.	ʒə ʃɛʁʃ yn kɔ̃paɲi də ʃartɛʁ
Cînd pleacă primul avion spre București?	Quand part le premier avion pour Bucarest?	kɑ̃ par lə prəmjeʁavjɔ̃ pur bykarest
Zborul numărul (...) este amînat.	Le vol numéro (...) est retardé.	lə vɔl nymero (...) ɛ rɛtarde
E un zbor direct?	C'est un vol sans escale?	sɛTɛ̃vɔl sɔ̃Zɛskal
La ce oră trebuie să fiu la aeroport?	À quelle heure dois-je être à l'aéroport?	a kɛl ɔɛr dwaʒ ɛtr a laɛrɔpɔr
Cum se ajunge la aeroport?	Comment arrive-t-on à l'aéroport?	kɔmɑ̃ arivɥɔ̃ a laɛrɔpɔr
E departe de oraș?	C'est loin de la ville?	sɛ lwɛ̃ də la vil
Există autobuze/ trenuri spre aeroport?	Y a-t-il des autobus/ des trains pour l'aéroport?	ʒatil dəZɔtɔbys/ detʁɛ̃ pur laɛrɔpɔr
La ce oră decolează avionul?	À quelle heure décolle l'avion?	a kɛl ɔɛr dekol lavjɔ̃
Cît durează zborul?	Combien dure le vol?	kɔ̃bjɛ̃ dyʁ lə vɔl
Cîte kilograme de bagaje se pot lua?	Combien de kilos de bagages peut-on emporter?	kɔ̃bjɛ̃ də kilo də bagaʒ pøTɔ̃ ɔ̃pɔrte
Cît se plătește pentru excedentul de bagaje?	Combien paie-t-on pour l'excédent de bagages?	kɔ̃bjɛ̃ pɛtɔ̃ pur lɛksedɑ̃ də bagaʒ
Mi-am pierdut/ uitat...	J'ai perdu/oublié...	ʒe pɛrɥy/ublije

- biletul de avion.	- mon billet d'avion.	mõ bije davjõ
- valiza.	- ma valise.	ma valiz
[Îmi] lipsește o valiză.	Il [me] manque une valise.	il [mə] māk yn valiz
Mi-am găsit valiza.	J'ai retrouvé ma valise.	ʒe rətruve ma valiz
Chemați stewardesa.	Faites venir l'hôtesse.	fet vənir lotes
La ce înălțime zburăm?	À quelle hauteur volons-nous?	a kel otær volõnu
Cu ce viteză?	À quelle vitesse?	a kel vites
Mi-e rău.	Je me trouve mal.	ʒə mə truv mal
Sînt goluri de aer.	Il y a des trous d'air.	ilja de tru der
Am rău de aer.	J'ai le mal de l'air.	ʒe lə mal də lər
Dați-mi...	Donnez-moi...	dənemwa
- o pungă de hîrtie.	- un sac en papier.	œ sak õ papje
- o tabletă împotriva greșurilor.	- un comprimé contre la nausée.	œ kõprime kõtr la noze
Aș vrea să beau...	Je voudrais boire...	ʒə vudre bwar
- apă minerală.	- de l'eau minérale.	də lo mineral
- suc.	- du jus.	dy ʒy
Mulțumesc, mă simt mai bine.	Merci, ça va mieux.	mersi sa va mjø
Legăți-vă centurile.	Attachez vos ceintures.	atafe vo sētyr
Ajutați-mă să-mi desfac centura.	Aidez-moi à détacher ma ceinture.	edemwa a detafe ma sētyr
Cînd aterizăm?	Quand atterrissons-nous?	kā aterisõnu

Cu vaporul	En bateau	Ță bato
Caut o companie de transporturi maritime.	Je cherche une compagnie de navigation.	ʒə fɛʁf yn kɔ̃paɲi də navigasjɔ̃
Cînd pleacă următorul...	Quand part le prochain...	kɑ̃ par lə prɔʃɑ̃
- vapor?	- bateau?	bato
- feribot?	- ferry-boat/ car-ferry?	feribot/ karferi
Vreau un...	Je veux...	ʒə vø
- bilet.	- un billet.	œ bijɛ
- o cabină.	- une cabine.	yn kabin
Cît durează...	Combien dure...	kɔ̃bjɛ̃ dyʁ
- călătoria?	- le voyage?	lə vwajaʒ
- traversarea?	- la traversée?	la traverse
- croaziera?	- la croisière?	la krwazjer
Unde/Care este cheiul pentru îmbarcare?	Où/Quel est le quai d'embarquement?	u/kɛl ɛ lə kɛ dɑ̃barkəmɑ̃
Este/Nu este prima mea călătorie pe mare.	C'est/Ce n'est pas mon premier voyage par mer.	sɛ/sə nɛ pa mɔ̃ prəmje vwajaʒ par mɛʁ
Astăzi marea este liniștită/este agitată.	Aujourd'hui la mer est calme/est agitée.	ɔʒurdi la mɛʁ ɛ kalm/ɛtaʒite
Am rău de mare.	J'ai le mal de mer.	ʒɛ lə mal də mɛʁ
Mi-e greață.	J'ai la nausée.	ʒɛ la noze
Dați-mi o felie de lămîie.	Donnez-moi une tranche de citron.	dɔ̃nemwa yn trɑ̃ʃ də sitʁɔ̃
Să urcăm/Să ieșim pe punte!	Montons/Sortons sur le pont!	mɔ̃tɔ̃/sɔ̃rtɔ̃ syr lə pɔ̃

Iată bărcile/colacii de salvare.	Voilà les canots/les bouées de sauvetage.	vwala le kano/le bwe də sovta ₃
Vom acosta peste o jumătate de oră.	Nous accosterons dans une demi-heure.	nuZakəstər ₃ dãZyn dəmijœr
Se vede coasta/țărul.	On voit la côte/le rivage.	ɔ̃ vwa la kot/lə riva ₃
Unde este pasarela?	Où est la passerelle?	u ɛ la pasrɛl

Cu mașina**En voiture****ã vwatyr**

Unde se poate închiria o mașină?	Où peut-on louer une voiture?	u pøtɔ̃ lwe yn vwatyr
Aș vrea să închiriez...	Je voudrais louer...	ʒə vudrɛ lwe
- o mașină mică.	- une petite voiture.	yn pətit vwatyr
- o mașină mare.	- une grosse voiture.	yn gros vwatyr
- o mașină sport.	- une voiture sport.	yn vwatyr spɔr
- decapotabilă.	- décapotable.	dekapotabl
- cu rulotă.	- avec caravane.	avɛk karavan
- un break.	- un break.	æ brɛk
Kilometrajul este limitat?	Le kilométrage en est limité?	lə kilømetra ₃ ãNɛ limite
Trebuie să plătesc benzina separat?	Dois-je payer l'essence séparément?	dwa ₃ peie lesãs separemã

Asigurarea este inclusă în preț ?	Est-ce que l'assurance est incluse dans le prix ?	eskə lasyrōs ɛTɛklyz dā la pri
Am permis de conducere internațional.	J'ai un permis de conduire international.	ʒə œ pɛrmi də kōdʒir ɛternasjonal
Mă puteți ajuta ?	Pouvez-vous m'aider ?	puvevu mede
Care este șoseaua spre... ?	Quelle est la route vers... ?	kel ɛ la rut ver
Am nevoie de o hartă rutieră.	J'ai besoin d'une carte routière.	ʒə bəzwɛ dyn kart rutjer
Îmi puteți arăta pe hartă... ?	Pouvez-vous me montrer sur la carte... ?	puvevu mə mōīre syɾ la kart
Cum se ajunge la... ?	Comment arrive-t-on à... ?	kōmā arivɔ̃ a
Luați-o drept înainte și la intersecție faceți la dreapta.	Allez-y tout droit et au carrefour tournez à droite.	aleʒi tu drwa ɛ o karfur turne a drwat
Cum e drumul ?	Comment est la route ?	kōmā ɛ la rut
Șoseaua este...	La chaussée est...	la ʃose ɛ
- desfundată.	- défoncée.	defōse
- înzăpezită.	- enneigée.	āneʒe
- noroioasă.	- boueuse.	bwøz
- udă.	- mouillée.	muje
E polei.	Il y a du verglas.	ilja dy vɛrgla
E o autostradă [cu plată].	C'est une autoroute [payante/à péage].	sɛTyn ɔtɔrut [pɛjāt/a peaʒ]
- un drum național.	- route nationale.	rut nasjonal
- cu patru benzi.	- à quatre pistes.	a katrə pist

Sînt...	Y a-t-il...	jatil
- restaurante...	- des restoroutes...	de rəstorut
- benzinării...	- des stations d'essence...	de stasjǔ desǔs
- popasuri...	- des aires de repos...	dezer də rəpo
...pe drum ?	...en route ?	ǎ rut
Caut un service.	Je cherche une station-service.	ʒə ʃɛʁʃ yn stasjǔ sərvis
Cîți kilometri sînt pînă la prima/ primul...	Combien de kilomètres y a-t-il jusqu'au prochain...	kɔ̃bjǣ də kilɔmɛtr jatil ʒysko prɔʃǣ
- motel ?	- motel ?	mɔtɛl
- hotel ?	- hôtél ?	ɔtɛl
- post de poliție ?	- poste de police ?	pɔst də pɔlis
- răscruce ?	- carrefour ?	karfur
- sat ?	- village ?	vilaʒ
Care este drumul cel mai scurt spre... ?	Quel est le chemin le plus court vers... ?	kɛl ɛ lə ʃmɛ lə ply kur vɛr
Este vreo parcare prin apropiere ?	Y a-t-il un parking près d'ici ?	jatil ǎ parkiŋ prɛ diʃi
Stop ! Opriți !	Stop ! Arrêtez !	stɔp arete
Puteți...	Pouvez-vous...	puvevu
- să-mi remorcați mașina ?	- remorquer ma voiture ?	rəmɔrke ma vwatyr
- să mă luați pînă la... ?	- m'emmener jusqu'à... ?	mǎmne ʒyska
Puneți-vă centura de siguranță.	Attachez votre ceinture de sécurité.	atafe vɔtr sɛtyr də sekryrite

Frînați !	Freinez !	frene
Nu mai am bezină.	Je n'ai plus d'essence.	ʒa ne ply desɔ̃s
Faceți-mi plinul.	Faites le plein.	fɛt lə plɛ̃
Dați-mi zece litri...	Donnez-moi dix litres...	dɔnemwa di litr
- de motorină.	- de gas-oil/ gazole/diesel.	də ɡazɔjl/ɡazɔl/ dʒezɛl
- de benzină fără plumb.	- d'essence sans plomb.	desɔ̃s sɑ̃ plɔ̃
- de ulei.	- d'huile.	duil
- de antigel.	- d'antigel.	dɑ̃tiʒɛl
Trebuie încărcată bateria.	Il faut recharger les accus.	il fo ʀəʃaʀʒɛ ləzakɥ
Am o pană de motor.	J'ai une panne de moteur.	ʒɛ yn pan də motœʀ
Nu mai face contact.	Ça ne fait plus de contact.	sa nə fɛ ply də kɔ̃tɑkt
Carburatorul este înfundat.	Le carburateur est engorgé.	lə karbyratœʀ ɛ̃tɔ̃ɡɔʀʒɛ
Dinamul nu mai funcționează.	La dynamo ne fonctionne plus.	la dinamo nə fɔ̃ksjɔ̃n ply
Filtrul este murdar.	Le filtre est encrassé.	lə filtrɔ̃ ɛ̃tɔ̃krasɛ
Radiatorul curge.	Le radiateur fuit.	lə radʒatœʀ fɥi
Trebuie schimbate/ verificate...	Il faut changer/ vérifier...	il fo fɔ̃ʒɛ/verifʒɛ
- amortizoarele.	- les amortisseurs.	ləZamɔrtisœʀ
- bujiile.	- les bougies.	lə buʒi

- cilindrii.	- les cylindres.	le silēdr
- farurile.	- les phares.	le far
- frâna de motor.	- le frein moteur.	lə frē motœr
- mecanismul de distribuție.	- le distributeur.	lə distribytœr
- pedala de ambreiaj.	- la pédale d'embrayage.	la pedal dābrejaɜ
- segmentii.	- les segments.	le segmā
- suspensia	- la suspension	la syspāsjō
- toba de eșapament.	- le pot d'échappement.	lə po deʃapmā
- ventilatorul.	- le ventilateur.	lə vātilatœr
- semnalizatoarele.	- les clignotants.	le klignotā
- ștergătoarele de parbriz.	- les essuie-glace.	leZesqiglas
- cutia de viteze.	- la boîte de vitesses.	la bwat də vites
- schimbătorul de viteză.	- le changement de vitesse.	lə ʃāɜmā də vites
Mi s-a spart un cauciuc.	Un pneu a crevé.	œ pnø a kræve
Schimbați-mi roata...	Changez ma roue...	ʃāɜe ma ru
- din față.	- avant.	avā
- din spate.	- arrière.	arjer
Aveți o...	Avez-vous...	avevu
- pompă?	- une pompe?	yn pōp
- un cric?	- un cric?	œ krik
- o trusă de scule?	- une trousse à outils?	yn trus a uti

E grav ?	C'est grave ?	se grav
Cît costă reparația ?	Combien coûte la réparation ?	kɔbjɛ kut la reparasjɔ̃
Spălați-mi, vă rog, mașina.	Lavez ma voiture, s'il vous plaît.	lave ma vwatyr sil vu ple
Porniți motorul.	Mettez le moteur en marche/Faites partir/Lancez le moteur.	mete læ mɔtœr ă marʃ/fet partir/lăse læ mɔtœr
Accelerați.	Accélérez.	akselere
Băgați în viteză a doua.	Passez en deuxième.	pase ă døzjem
Dați înapoi.	Faites marche arrière/Reculez.	fet marʃ arjer/rəkyle
Deschideți portbagajul.	Ouvrez le coffre.	uvre læ kɔfr
Ați pierdut...	Vous avez perdu...	vuZave perdy
- numărul.	- votre plaque minéralogique.	votrə plak mineralɔʒik
- un capac de roată.	- un enjoliveur.	ăNăʒɔlivœr
Actele, vă rog !	Papiers, s'il vous plaît !	papje sil vu ple
Poftim...	Voici...	vwasi
- permisul meu de conducere.	- mon permis de conduire.	mɔ̃ pɛrmi də kɔ̃dɥir
- certificatul de înmatriculare.	- ma carte grise.	ma kart griz
- asigurarea.	- mon attestation d'assurance.	mɔ̃Natɛstasjɔ̃ dasyrəs

Camping	Camping	kāpiņ
Este vreun camping prin apropiere?	Y a-t-il un camping près d'ici?	jatil æ kāpiņ prē di si
Unde se poate parca mașina?	Où est-ce qu'on peut garer la voiture?	u æskõpø gare la vwatyr
Putem să ne instalăm aici?	Est-ce qu'on peut camper ici?	æskõpø kōpe isi
Putem face foc aici?	Peut-on faire du feu ici?	pøtõ fer dy fõ isi
Cît se plătește pentru...	Combien doit-on payer pour...	kõbjẽ dwatõ peie pur
- o noapte?	- une nuit?	yn nuþi
- un cort?	- une tente?	yn tāt
Avem cortul nostru.	Nous avons notre [propre] tente.	nuZavõ nõtṛə [prõpr] tāt
O să dormim în mașină/în rulotă.	On va dormir dans la voiture/dans la caravane.	õ va dormir dā la vwatyr/dā la karavan
Unde se află...	Où se trouvent...	u sə truv
- dușurile?	- les douches?	le duf
- spălătorul?	- les lavatoires?	le lavatōri
- toaletele?	- les toilettes?	le twalet
Putem închiria...	Est-ce qu'on peut louer...	æskõpø lwe
- material de camping?	- du matériel de camping?	dy materjel də kāpiņ
- un cort?	- une tente?	yn tāt

- o saltea pneumatică ?	- un matelas pneumatique ?	œ matla pnømatik
- un sac de dormit ?	- un sac de couchage ?	œ sak də ku fa ʒ
De unde putem...	D'où peut-on...	du pøTɔ
- lua apă ?	- prendre de l'eau ?	prãdrə də lo
- cumpăra alimente ?	- acheter des aliments ?	aʃte deZalimã
Unde se aruncă gunoaiele ?	Où peut-on jeter les ordures ?	u pøTɔ ʒate leZørdyr
Ați putea să ne ajutați ?	Pourriez-vous nous rendre service ?	purjevu nu rãdr servis
Aveți...	Avez-vous...	avevu
- o lanternă ?	- une lampe de poche ?	yn lãp də pøʃ
- un briceag ?	- un couteau suisse ?	œ kuto sɥis
Ne puteți împrumuta...	Pourriez-vous nous prêter...	purjevu nu prete
- aragazul dumneavoastră de voiaj ?	- votre camping-gaz ?	votr kãpingaz
- un deschizător de conserve ?	- un ouvre-boîte ?	œNuvrəbwat
- un deschizător de sticle ?	- un décapsuleur ?	œ dekapsylœr
- o cratiță ?	- une casserole ?	yn kasrol
- o cratiță cu coadă ?	- un poêlon ?	œ pwalɔ
- o tigaie ?	- une poêle ?	yn pwal
- un tirbușon ?	- un tire-bouchon ?	œ tirbuʃɔ

În oraș En ville

Pe jos

À pied

a pje

Scuzați-mă,
doamnă/domnule.

Sînt în trecere prin
Paris.

M-am rătăcit.

Unde duce/Cum se
numește...

– această stradă ?

– acest bulevard ?

Întrebați un agent
de poliție.

Caut strada...

E departe ?

Pot merge pe jos ?

Trebuie să merg/să
ajung la...

Pe acolo.

Pardon,
madame/monsieur.

Je suis de passage à
Paris.

Je me suis égaré.

Où mène/Comment
s'appelle...

– cette rue ?

– ce boulevard/
cette avenue ?

Demandez à un
agent de police.

Je cherche la rue...

C'est loin ?

Est-ce que je peux y
aller à pied ?

Je dois aller/arriver
à...

C'est par là.

pardõ madam/məsjø

ʒə sɥi də pasaʒ a
pari

ʒə mə sɥi egare

u mən/komã sapɛl

sɛt ry

sə bulvar/

sɛt avny

dəmande a œNaʒd
də pølis

ʒə ʃɛʁf la ry

sɛ lwẽ

ɛskə ʒə pø i ale a
pje

ʒə dwa ale/arive a

sɛ par la

Mergeți drept înainte, apoi luați-o la stînga.	Allez tout droit, puis tournez à gauche.	ale tu drwa pɥi turne a gof
E la capătul străzii.	C'est au bout de la rue.	sɛTobu də la ry
Trebuie să vă întoarceți.	Vous devez faire demi-tour.	vu dəve fer dɛmitur
E în fața primăriei/bisericii.	C'est en face de la mairie/de l'église.	sɛTūfas də la mɛri/də legliz
La intersecție, o luați pe prima stradă la dreapta.	Au carrefour, vous prenez la première rue à droite.	o kɛrfur vu prɛne la prɛmjɛr ry a drwat
E imediat după cinematograful.	C'est juste après le cinéma.	sɛ ʒyst aprɛ lə sinema
Unde pot cumpăra...	Où est-ce que je peux acheter...	u ɛskə ʒə pø aʃte
- un ghid turistic?	- un guide touristique?	ɛ̃ gid turistik
- un plan al orașului?	- un plan de la ville?	ɛ̃ plā də la vil
Puteți să-mi arătați drumul pe plan?	Pourriez-vous me montrer le chemin sur le plan?	purjevu mə mɔ̃tre lə fmɛ syr lə plā
Vă mulțumesc.	Merci [bien].	mɛrsi [bjɛ̃]

Cu taxiul**En taxi****Ți taksi**

Unde este o stație de taxiuri?	Où est-ce qu'il y a une station de taxis?	u ɛskilja yn stasjɔ̃ də taksi
--------------------------------	---	-------------------------------

Taxi !	[Hep] taxi !	[ɛp] taksi
[Sinteți] liber ?	Vous êtes libre ?	vuZet librə
La gară/La aeroport, vă rog.	À la gare/À l'aéroport, s'il vous plaît.	a la gar/a laerɔpɔr sil vu ple
Mai repede !	Plus vite !	ply vit
Opriți !	Arrêtez !	arete
Cît am de plată ?	Combien dois-je payer ?	kɔ̃bjɛ dwaʒ peie

**Transport
în comun**

**Transports
en commun**

**trăspor
ă komă**

Care este autobuzul/tramvaiul spre... ?	Quel est l'autobus/le tram pour... ?	kɛl ɛ lɔtɔbys/lə tram pur
Ce [număr de] autobuz trebuie să iau ?	Quelle ligne est-ce que je dois prendre ?	kɛl lijn ɛskə ʒə dwa prădrə
Unde oprește autobuzul ?	Où s'arrête l'autobus ?	u sarɛt lɔtɔbys
Unde trebuie să cobor ?	Où dois-je descendre ?	u dwaʒ desădrə
Spuneți-mi, vă rog, cînd trebuie să cobor.	Dites-moi, s'il vous plaît, quand je dois descendre.	ditmwa sil vu ple kă ʒə dwa desădrə
De unde se cumpără bilete ?	Où acheter le ticket ?	u aʃte lə tikɛ
De la ghișeu sau de la automat ?	Au guichet ou à l'automate ?	o giʃɛ u a lɔtɔmat

Cît costă un bilet pentru... ?	Combien coûte un billet/un ticket jusqu'à... ?	kɔ̃bjɛ kut œ bije/ œ tike ʒyska
Dați-mi un bilet pentru...	Donnez-moi un billet pour...	dɔnemwa œ bije pur
Nu uitați să compostați !	N'oubliez pas de poinçonner !	nublije pa də pwɛ̃sɔne
Cobor la stația următoare.	Je descends au prochain arrêt.	ʒə desɑ̃ o pʁɔʃɛ are
Nu, nu cobor aici.	Non, je ne descends pas ici.	nɔ̃ ʒə nə desɑ̃ pa isi
Coborîm la capăt.	Nous descendons au terminus.	nu desɑ̃dɔ̃ o terminys
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudrɛ
- să cobor.	- descendre.	desɑ̃drɛ
- să urc.	- monter.	mɔ̃te
Așteptați autobuzul următor.	Attendez l'autobus suivant.	atɑ̃de lɔtɔbys sɥivɑ̃
Așteptați...	Attendez...	atɑ̃de
- în stație.	- à l'arrêt.	a laɛ
- sub adăpost.	- sous l'abribus.	su labribys
La ce oră pleacă/ trece ultimul autobuz/tramvai/ metrou ?	À quelle heure part/ passe le dernier autobus/tram/ métro ?	a kɛlɛr par/pas lə dɛrnje tɔtɔbys/tram/metro
La ce oră încep să circule autobuzele ?	À quelle heure commencent à circuler les autobus ?	a kɛlɛr kɔmɑ̃s a sirkyle leʒɔtɔbys

La hotel À l'hôtel

Aveți camere libere ?	Avez-vous des chambres libres ?	avevu de fãbrə libr
Aș vrea o cameră pentru...	Je voudrais une chambre pour...	ʒə vudre yn fãbrə pur
- o noapte.	- une nuit.	yn nɥi
- două zile.	- deux jours.	dø ʒur
- o săptămână.	- une semaine.	yn səmən
Vreau...	Je veux...	ʒə vø
- o cameră...	- une chambre...	yn fãbr
- cu un pat.	- à un lit.	a œ li
- cu două paturi.	- à deux lits.	a dø li
- cu duș.	- avec douche.	avək duʃ
- cu baie.	- avec salle de bains.	avək sal də bɛ̃
- cu balcon.	- avec balcon.	avək balkɔ̃
- spre stradă.	- sur la rue.	syr la ry
- cu vedere la mare.	- avec vue sur la mer.	avək vy syr la mɛr
- un apartament.	- un appartement.	œNapartəmũ
La ce etaj este ?	C'est à quel étage ?	sɛTakeletaʒ
Camera asta (nu) îmi place.	Cette chambre (ne) me plaît (pas).	sɛt fãbrə (nə) mə plɛ (pa)

Nu aveți alta...	Vous n'avez pas une autre...	vu nave pa yn otrə
- mai mare?	- plus grande?	ply grād
- mai mică?	- plus petite?	ply ptit
- mai luminoasă?	- plus claire?	ply kler
- mai puțin zgomotoasă?	- moins bruyante?	mwē brujjāt
Cît costă?	Combien ça coûte?	kōbjē sa kut
Micul dejun este inclus în preț?	Est-ce que le petit déjeuner est inclus dans le prix?	ɛskə lə pti dɛʒœne ɛTɛkly dā lə pri
E cam scump.	C'est un peu cher.	sɛTœpø fɛr
Camera are...	Y a-t-il...	jatil
- televizor?	- la télé...	la tele
- radio?	- la radio...	la radjo
- telefon?	- le téléphone...	lə telefɔn
- frigider?	- un réfrigérateur/ un frigo...	œ refrizɛratœr/ œ frigo
	...dans la chambre?	dā la fābr
Camera este climatizată?	La chambre est-elle climatisée?	la fābr ɛTɛl klimatize
Cum pot chema femeia de serviciu?	Comment je fais pour appeler la femme de chambre?	kɔmā ʒə fɛ pur aple la fam də fābr
Formați [numărul]...	Vous composez le...	vu kōpoze lə
Apăsați pe buton.	Appuyez sur le bouton.	apujɛ syr lə butɔ̃

Completați această fișă :

- numele ;
- prenumele ;
- data nașterii ;
- iocul nașterii ;
- naționalitatea ;
- profesia ;
- domiciliul ;
- pașaport nr... ;
- eliberat de...
- semnătura.

Unde este ascensorul ?

Merg/Urc/Cobor...

- la [etajul] I.
- la al doilea.
- la al treilea.
- la mezanin.
- la parter.

Unde este cheia mea ?

Poftim cheia de la camera numărul...

Aș vrea să fiu trezit mâine dimineață la ora 6.30.

Remplissez cette fiche :

- nom ;
- prénom(s) ;
- né le...
- ... à...
- nationalité ;
- profession ;
- domicile ;
- passeport no... ;
- délivré par... ;
- signature.

Où est l'ascenseur ?

Je vais/Je monte/Je descends...

- au premier.
- au deuxième.
- au troisième.
- à l'entresol.
- au rez-de-chaussée.

Où est ma clé ?

Voici la clé de la chambre numéro...

Je voudrais être réveillé demain matin à six heures trente.

răplise set fiș

nõ
prenõ
ne læ
a
nasjõnalite
profesjõ
dõmisil
paspor nymero
delivre par
signatyr
u ɛ lasõscer

ʒə vɛ/ʒə mõt/ʒə
desõ

o prəmje
o dõzjem
o trwazjem
a lãtrəsõl
o redfose

u ɛ ma kle

vvasi la kle də la
fõbrə nymero

ʒə vudre ɛtrə reveje
dəmɛ matɛ a siʒer
trõt

Plec în oraș.	Je sors en ville.	ʒə sɔʁ ɑ̃ vil
Mă întorc...	Je rentre...	ʒə ʁɑ̃tʁə
- peste o oră.	- dans une heure.	dɑ̃ʒynɛʁ
- la ora nouă.	- à neuf heures.	a nœvɛʁ
- pe la ora zece.	- vers les dix heures.	vɛʁ le diʒɛʁ
Dacă mă caută cineva,...	Si quelqu'un me demande,...	si kɛlkœ mə dəmə̃d
- sînt...	- je suis...	ʒə sij
- în cameră.	- dans ma chambre.	dɑ̃ ma ʃɑ̃br
- la restaurant.	- au restaurant.	o ʁestɔʁɑ̃
- pe terasă.	- sur la terrasse.	syr la tɛras
- în hol.	- dans le hall.	dɑ̃ lə ol
- spuneți-i...	- dites-lui...	dit lɥi
- să mă aștepte.	- de m'attendre.	də matœ̃dʁə
- să urce.	- de monter.	də mɔ̃tɛ
- să revină.	- de revenir.	də ʁəvnir
A întrebat cineva de mine/Nu m-a căutat nimeni?	Personne ne m'a demandé?	pɛʁsɔn nə mə dəmə̃d
Este vreo scrisoare pentru mine?	Est-ce qu'il y a une lettre pour moi?	ɛskilʒa yn lɛtʁ pur mwa
Vreau să dau un telefon.	Je veux donner un coup de fil.	ʒə vø dɔne œ kudfil
Am nevoie de un interpret.	J'ai besoin d'un interprète.	ʒə bəʒwɛ dœ̃Nɛ̃tɛʁpʁɛt
Mai rămîn cîteva zile.	Je reste encore quelques jours.	ʒə ʁɛst œkɔʁ kɛlkə ʒur
Faceți-mi, vă rog, nota de plată.	Faites ma note, s'il vous plaît.	fɛt ma not sil vu plɛ

La restaurant Au restaurant

Mesele	Les repas	le rəpa
Este...	Y a-t-il...	jatil
- vreun restaurant...	- un restaurant...	œ restorã
- vreun bufet...	- un café- -restaurant...	œ kafe restorã
- vreo braserie... ...prin apropiere?	- une brasserie... ...près d'ici?	yn brasri pre disi
Știu un restaurant unde se mănincă foarte bine.	Je connais un restaurant où l'on mange très bien.	ʒə kɔnɛ œ restorã u lɔ mɑ̃ʒ tre bjɛ̃
Vreți să luăm masa împreună?	Voulez-vous qu'on déjeune ensemble?	vulevu kɔ̃ deʒœn ɑ̃sɑ̃blə
Cu plăcere.	Avec plaisir.	avɛk plezir
Masa aceasta...	Est-ce que cette table...	ɛskə sɛt tabl
- este liberă?	- est libre?	ɛ libr
- este ocupată?	- est occupée?	ɛtɔkype
Este rezervată.	Elle est réservée.	ɛl ɛ rezerve
Sînt două locuri libere la masa aceea.	Il y a deux places libres à cette table-là.	ilja dø plas librə a sɛt tablə la

Unde mă pot spăla pe mîini?	Où est-ce que je peux me laver les mains?	u ɛskə ʒə pø mə lave le mɛ̃
Ospătar!	Garçon!	garsɔ̃
Lista de bucate, vă rog!	La carte, s'il vous plaît.	la kart sil vu plɛ
Mi-e foame.	J'ai faim.	ʒə fɛ̃
Mi-e sete.	J'ai soif.	ʒə swaf
Țin regim.	Je suis au régime.	ʒə si ɔ rezim
Ce-mi recomandați?	Qu'est-ce que vous me recommandez?	kɛskə vu mə rakomãde
Ați comandat deja?	Vous avez déjà passé la commande?	vuZave deʒa pase la komãd
Mai aduceți...	Apportez encore...	apɔrte ɑ̃kɔr
- un tacîm.	- un couvert.	ɑ̃ kuver
- o farfurie...	- une assiette...	yn asjet
- de supă.	- à soupe.	a sup
- întinsă.	- plate.	plat
- o lingură.	- une cuiller.	yn kuʝijɛr
- o furculiță.	- une fourchette.	yn furʃɛt
- un cuțit.	- un couteau.	ɑ̃ kuto
- un pahar de apă.	- un verre d'eau.	ɑ̃ vɛr do
- un coș de piine.	- une corbeille à pain.	yn kɔrbeʝ a pɛ̃
Dați-mi, vă rog...	Passez-moi, s'il vous plaît...	pasemwa sil vu plɛ
- sarea.	- le sel.	lə sel
- puțin muștar.	- un peu de moutarde.	ɑ̃ pø də mutard

- piperul.	- le poivre.	lə pwavr
- sosul.	- la sauce.	la sos
- o scobitoare.	- un cure-dent.	œ kyrdǎ
- o felie de piine.	- une tranche de pain.	yn trǎf də pē
Ce bem ?	Qu'est-ce qu'on boit ?	kɛskɔ̃bwa
Ce se poate bea ?	Qu'est-ce qu'on peut boire ?	kɛskɔ̃pø bwar
Doriți...	Voulez-vous...	vulevu
- vin ?	- du vin ?	dy vē
- bere ?	- de la bière ?	də la bjɛr
- coniac ?	- du cognac ?	dy kɔ̃nak
- un lichior ?	- une liqueur ?	yn likœr
Ce băuturi nealcoolice aveți ?	Qu'est-ce que vous avez comme boissons non alcoolisées ?	kɛskə vuZave kɔm bwasɔ̃ nɔ̃nalkolize
Aș vrea un pahar cu apă plată/gazoasă.	Je voudrais un verre d'eau plate/pétillante.	ʒə vudrɛ œ vɛr do plat/petijǎt

Micul dejun**Le petit déjeuner****lə pti deʒœne**

Cînd se servește micul dejun ?	Quand est-ce qu'on sert le petit déjeuner ?	kǎ ɛskɔ̃sɛr lə pti deʒœne
Am luat deja/Încă n-am luat micul dejun.	J'ai déjà pris/J'e n'ai pas encore pris mon petit déjeuner.	ʒe deʒa pri/ʒə ne paZǎkɔ̃r pri mɔ̃ pti deʒœne

Ce mînceați (= luați) la micul dejun ?	Qu'est-ce que vous prenez pour votre petit déjeuner ?	kaskə vu prəne pur votrə pti dəʒœne
Aș vrea [numai]...	Je voudrais [juste]...	ʒə vudrɛ [ʒyst]
- o cafea.	- un café.	œ kafe
- o cafea cu lapte.	- un café au lait/ un café crème.	œ kafe o lɛ/ œ kafe krɛm
- o ceașcă	- une tasse	yn tas
- de cacao.	- de cacao/de chocolat.	də kakao/də ʃokola
- de ceai.	- de thé.	də te
- un pahar cu lapte.	- un verre de lait.	œ vɛr də lɛ
- un ou	- un œuf	œNœf
- fiert, moale.	- à la coque.	a la kɔk
- fiert tare.	- dur.	dʁ
- ouă	- des œufs	dɛZø
- ochiuri.	- sur le plat.	sʁ lə pla
- jumări.	- frits.	fʁi
- ochiuri în apă.	- des œufs pochés.	dɛZø pɔʃe
- pâine prăjită.	- du pain grillé/des toasts.	dʁ pɛ ɡʁijɛ/de tost
- pâine cu unt.	- des tartines beurrées.	dɛ tartin bœre
- pâine cu dulceață.	- des tartines de confiture.	dɛ tartin də kɔ̃fityr
- cornuri.	- des croissants.	dɛ krwasɑ̃
Doriți un mic dejun „complet” (= cu pâine, unt, dulceață) ?	Voulez-vous un [petit déjeuner] complet ?	vulevu œ [pti dəʒœne] kɔ̃plɛ

Vreau și...	Je veux aussi...	ʒə vø asi
- miere.	- du miel.	dy mjɛl
- unt.	- du beurre.	dy bœr
- șuncă.	- du jambon.	du ʒɑ̃bɔ̃
- iaurt.	- du yaourt.	dy jaur
- fulgi de ovăz.	- des flocons d'avoine.	de flɔkɔ̃ davvan
Mulțumesc, [îmi] ajunge.	Ça [me] suffit, merci.	sa [mə] syfi mersi

Prânzul. Cina**Le déjeuner.
Le dîner**lɑ deʒœne
lɑ dine

Ce ne recomandați pentru prânz/cină?	Qu'est-ce que vous nous recommandez pour le déjeuner/le dîner?	kɛskə vu nu rəkɔ̃mɑ̃de pur lɑ deʒœne/lɑ dine
Pentru început,... vă recomand ca aperitiv...	Pour commencer,... je vous recommande comme hors-d'œuvre...	pur kɔ̃mɑ̃se ʒə vu rəkɔ̃mɑ̃d kɔ̃m ɔrdœvrə
- brânză.	- du fromage.	dy frɔmaʒ
- măsline.	- des olives.	deʒoliv
- roșii umplute.	- des tomates farciées.	de tɔmat farsi
Aș vrea o salată...	Je voudrais une salade...	ʒə vudrɛ yn salad
- de cartofi.	- de pommes de terre.	də pɔm də tɛr

- de castraveți.	- de concombres.	də kɔ̃kɔ̃br
- de dovlecei.	- de courgettes.	də kurʒɛt
- de homari cu andive.	- de homard aux endives.	də ɔmar ɔzɑ̃div
- de legume.	- mélangée.	melɑ̃ʒe
- de roșii.	- de tomates.	də tɔmat
- de sfeclă roșie.	- de betteraves.	də bɛtrav
- orientală.	- russe.	rys
Aveți...	Avez-vous...	avevu
- icre de Manciuria ?	- du caviar rouge ?	dy kavjar ruʒ
- melci ?	- des escargots ?	dɛʒɛskargo
- languste ?	- des langoustes ?	dɛ lɑ̃gust
- creveți ?	- des crevettes ?	dɛ krəvɛt
- stridii ?	- des huîtres ?	dɛʒɥitr
- pateu de ficat ?	- du foie gras ?	dy fwa gra
- ciuperci ?	- des champignons ?	dɛ ʃɑ̃piɲɔ̃
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudrɛ
- o ciorbă.	- un potage.	ɑ̃ pɔtaʒ
- o ciorbă de pește.	- une bouillabaisse.	yn bujabes
- o supă de pasăre.	- un bouillon de poulet.	ɑ̃ buʃɔ̃ də pulɛ
- o supă de pește.	- une soupe au poisson.	yn sup ɔ pwasɔ̃
- o supă cu fidea.	- une soupe aux vermicelles	yn sup ɔ vɛrmisɛl
- o supă de ceapă.	- une soupe à l'oignon.	yn sup a lɔɲɔ̃
- o supă de legume cu orez.	- un minestrone.	ɑ̃ minɛstrɔ̃n

Eu aş prefera...	Moi, je préférerais...	mwa ʒə preferærə
- o omletă cu spanac.	- une omelette aux épinards.	yn ɔmlɛt ɔZepinar
- un ghiveci de legume.	- une macédoine de légumes.	yn masedwan də legym
- o mâncare de...	- un plat de...	ă plat də
- fasole verde.	- haricots verts.	ariko ver
- mazăre.	- petits pois.	pti pwa
Aveți pește proaspăt?	Avez-vous du poisson frais?	avevu dy pwasɔ̃ fre
Avem...	Nous avons...	nuZavɔ̃
- calcan.	- du turbot.	dy tyrbo
- păstrăv.	- des truites.	de trɥit
- scrumbie.	- des harengs.	de arɔ̃
- somon.	- du saumon.	dy somɔ̃
Am vrea...	Nous voudrions...	nu vudrijɔ̃
- pește prăjit.	- du poisson frit.	dy pwasɔ̃ fri
- pește marinat.	- du poisson mariné.	dy pwasɔ̃ marine
- marinată de crap.	- de la carpe au court-bouillon.	də la karp ɔ kurbuʒɔ̃
- batog.	- du poisson fumé.	dy pwasɔ̃ fyne
Vrem să mâncăm...	Nous voulons manger...	nu vulɔ̃ mɑ̃ʒe
- o friptură de porc.	- un rôti de porc.	ă roti də pɔr
- un cotlet.	- une côtelette.	yn kotlɛt
- o friptură cu cartofi prăjiți.	- un steak frites.	ă stɛk frit

- o friptură la grătar.	- une grillade.	yn grijad
- o friptură la tavă.	- un rôti au four.	ă rotî o fur
- un biftec în sine.	- un bifteck saignant.	ă biftek sɛɲă
- un șnițel.	- une escalope panée.	yn ɛskalɔp pane
- un jigou/o pulpă de berbec.	- un gigot [de mouton].	ă ʒigo [də mutɔ]
- un rasol.	- un pot-au-feu.	ă pɔtofø
- un pui fript.	- un poulet rôti.	ă pulɛ rotî
- o tocană...	- un ragoût...	ă ragu
- de cartofi/de morcovi cu carne de oaie.	- de mouton aux pommes de terre/aux carottes.	də mutɔ o pɔm də tɛr/o karɔt
- de miel.	- une blanquette d'agneau.	yn blāket dapo
- de vițel.	- de veau.	də vo
- de iepure.	- un civet de lapin.	ă sivɛ də lapɛ
- creier.	- de la cervelle.	də la sɛrvɛl
- o musaca.	- une moussaka.	yn musaka
- vinat.	- du gibier.	dy ʒibje
- o mâncare de orez.	- un plat de riz.	ă pla də ri
- cușcuș.	- un couscous.	ă kuskus
Sosul este [prea]...	La sauce est [trop]...	la sos ɛ [tro]
- dulce.	- douce/sucrée.	dus/sykre
- acru.	- aigre.	ɛgr
- sărat.	- salée.	sale

- amar.	- amère.	amer
- iute.	- piquante.	pikōt
- piperat.	- poivrée.	pwavre
Aș mai vrea...	Je voudrais encore...	ʒə vudre òkɔr
- maioneză.	- de la mayonnaise.	də la majonez
- maioneză cu usturoi.	- de l'ailloli.	də lajoli
- mujdei.	- de l'aillade.	də lajad
Iar ca desert?	Et comme dessert?	e kɔm desɛr
La desert, aș vrea...	Au dessert, je voudrais...	o desɛr ʒə vudre
- clătită cu dulceață.	- des crêpes à la confiture.	de krep a la kɔ̃fityr
- o salată de fructe.	- une salade de fruits.	yn salad də frɥi
- fructe.	- des fruits.	de frɥi
- piure de castane.	- de la purée de marrons.	də la pyre də marɔ̃
- o înghețată...	- une glace...	yn glas
- cu ciocolată.	- au chocolat.	o ʃokola
- cu fistic.	- à la pistache.	a la pistaʃ
- cu vanilie.	- à la vanille.	a la vanij
- cu zmeură.	- à la framboise.	a la frãbwaz
- cu frișcă.	- une crème glacée.	yn krem glase
- prăjituri.	- des gâteaux.	de gato
- o savarină.	- un savarin.	œ savarĩ

Aș vrea să beau...	Je voudrais boire...	zə vudre bwar
- o bere blondă/ brună.	- une bière blonde/brune.	yn bjɛr blɔ̃d/bryn
- gin.	- du gin.	dy dʒin
- șampanie.	- du champagne.	dy ʃɑ̃paɲ
- vermut.	- du vermouth.	dy vɛrmʊt
- vin...	- du vin...	dy vɛ̃
- alb.	- blanc.	blɑ̃
- roșu.	- rouge.	ruʒ
- sec.	- sec.	sɛk
- spumos.	- mousseux.	musø
- vechi.	- vieux.	vjø
- vodcă.	- de la vodka.	də la vɔdka
- whisky.	- du whisky.	dy wiski

Poștă și telecomunicații Poste et télécommunications

La ce oră se deschide poșta ?	À quelle heure ouvre la poste ?	a kel œr uvrə la post
Poșta este închisă duminică și în zilele de sărbătoare.	La poste est fermée le dimanche et les jours fériés.	la post ɛ ferme lə dimẵf e le ʒur ferje
Vreau să pun o scrisoare la poștă.	Je veux...	ʒə vø
	– mettre une lettre à la poste.	mætr yn letr a la post
	– poster une lettre.	poste yn letr
Este o cutie de scrisori [chiar] în fața hotelului.	Il y a une boîte aux lettres [juste] devant l'hôtel.	ilja yn bwat o letr [ʒyst] dəvā lotel
Vreau să trimit/să expediez...	Je veux envoyer/expédier...	ʒə vø ăvwaʒe/ekspeɖje
– o carte poștală.	– une carte postale.	yn karte postal
– o recomandată.	– une lettre recommandée.	yn letr rəkomāde
– o scrisoare cu valoare declarată.	– une lettre à valeur déclarée.	yn letr a valœr deklare
– o scrisoare cu confirmare de primire.	– une lettre avec avis de réception.	yn letr avœk avi də resepsjɔ̃

- un cec.	- un chèque.	œ fɛk
- un mandat postal.	- un mandat-poste/ un mandat postal.	œ mǎda pɔst/ œ mǎda pɔstal
- un mandat telegrafic.	- un mandat télégraphique.	œ mǎda telegrafik
- o telegramă.	- un télégramme.	œ telegram
- un pachet/colet.	- un colis.	œ koli
Care este greutatea maximă acceptată?	Quel est le poids maximum accepté?	kɛl ɛ lə pwa maksimom akseptɛ
Doriți s-o/să-l expediați par avion?	Est-ce que vous désirez l'expédier par avion?	ɛskə vu dezire lɛkspedje par avjɔ̃
Ați uitat s-o francați.	Vous avez oublié de l'affranchir.	vuZave ublije də lafrɑ̃ʃir
Trebuie să treceți codul postal.	Vous devez inscrire le code postal.	vu dəve ɛskrir lə kɔd pɔstal
Aveți un act de identitate?	Avez-vous une pièce d'identité?	avevu yn pjɛs didɑ̃tite
Da, poftim.	Oui, voilà.	wi vwala
Iată recipisa.	Voici le récépissé.	vwasi lə resepiɛsɛ
Care sint tarifele pentru...	Quels sont les tarifs pour...	kɛl sɔ̃ le tarif pur
- străinătate?	- l'étranger?	letrɑ̃ʒɛ
- România?	- la Roumanie?	la rumani
Un plic și un timbru de 75 de centime, vă rog.	Une enveloppe et un timbre[-poste] de soixante-quinze centimes, s'il vous plaît.	yn ɑ̃vlɔp ɛ œ tɛbrɔ [pɔst] de swasɑ̃t kɛz sɑ̃tim sil vu plɛ
Dați-mi un formular de telegramă.	Donnez-moi une formule de télégramme.	dɔne mwa yn fɔrmyl də telegram

Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudʁe
- să telegrafiez.	- télégraphier.	telegrafje
- să trimit un telex.	- téléxer.	telekse
- să trimit un fax.	- envoyer un fax.	ɑ̃vwaje œ faks
Vreau să trimit...	Je veux envoyer...	ʒə vø ɑ̃vwaje
- un text...	- un texte...	œ tɛkst
- un document...	- un document...	œ dokymɑ̃
...prin fax.	...par le télécopieur/fax.	par lə telekɔpjœr/faks
Cît mă costă?	Combien ça coute?	kɔ̃bjœ sa kut
Cît trebuie să plătesc?	Combien dois-je payer?	kɔ̃bjœ dwaʒ peie

Telefon**Téléphone****telefon**

De unde aș putea...	D'où est-ce que je pourrais...	du ɛskə ʒə pure
- telefona?	- téléphoner?	telefɔne
- da un telefon?	- donner un coup de fil?	dɔne œ ku d(ə) fil
Este o cabină telefonică la colțul străzii.	Il y a une cabine téléphonique au coin de la rue.	ilja yn kabin telefɔnik o kwœ də la ry
Telefonul este cu fise sau cu cartelă?	C'est un téléphone à jetons ou à télécarte?	sɛTœtelefon a ʒitɔ u a telekart
Aș vrea să consult o carte de telefoane.	Je voudrais consulter un annuaire du téléphone.	ʒə vudʁe kɔ̃sylte œNanʁer dy telefon

Nu găsesc numărul pe care îl caut.	Je ne trouve pas le numéro que je cherche.	ʒə nə truv pa lə nymero kə ʒə ʃɛʁʃ
Care este prefixul... ?	Quel est l'indicatif [téléphonique] de... ?	kɛl ɛ lɛdikatif [tɛlɛfɔnik] də
Adresați-vă serviciului de informații telefonice.	Adressez-vous au service des renseignements téléphoniques.	adresevu o servis de răseɲmă tɛlɛfɔnik
Cum trebuie să procedez ?	Comment dois-je procéder ?	kɔmă dwaʒ pʁɔsede
Ridicați receptorul și formați [numărul]...	Décrochez le récepteur/le combiné et composez le [numéro]...	dekʁɔʃe lə reseptœr/lə kɔbine e kɔpoze lə [nymero]
Nu este ton.	Il n'y a pas de tonalité.	ilnɲpa də tɔnalite
Este ocupat.	C'est occupé.	sɛtɔkype
Aș vrea să telefoniez cu taxă inversă.	Je voudrais téléphoner en PCV.	ʒə vudʁe tɛlɛfɔne ɑ pesɛve
Cît trebuie să aștept ?	Combien dois-je attendre ?	kɔbjɛ dwaʒ atɑ̃dr
Alo, aș vrea să vorbesc cu...	Allô, je voudrais parler à...	alo ʒə vudʁe parlɛ a
Alo, cine este la aparat ?	Allô, qui est à l'appareil ?	alo ki ɛtalapareɲ
Cine întreabă ?	C'est de la part de qui ?	sɛ də la par də ki
Ați greșit numărul.	Vous vous êtes trompé de numéro.	vu vuʒet trɔpɛ də nymero
Greșeală.	Il y a erreur.	ilja ɛʁœr

O clipă, vă rog, așteptați.	Un instant, s'il vous plaît, attendez.	ãNĕstũ sil vu ple atãde
Rămîneți la aparat.	Ne quittez pas.	nə kite pa
Alo, vă ascult.	Allô, je vous écoute.	alo 3ə vuZekut
Vorbiți mai tare.	Parlez plus fort.	parle ply fər

La cumpărături Faire des achats

La ce oră se deschid magazinele/ prăvăliile?	À quelle heure ouvrent les magasins/les boutiques?	a kɛl ɔr uvrə le magazɛ/le butik
Am de făcut niște cumpărături.	J'ai quelques achats à faire./Je dois faire quelques emplettes.	ʒe kɛlkəʒafa a fɛr/ʒə dwa fɛr kɛlkəʒɛplɛt
Aș vrea să cumpăr...	Je voudrais acheter...	ʒə vudʁe aʃte
Unde se vînd/vinde...?	Où est-ce qu'on vend...?	u eskɔ̃vɑ̃
Unde se află un magazin universal?	Où se trouve une grande surface?	u sə truv yn grɑ̃d syrfas
Caut un supermarket.	Je cherche un supermarché/un hypermarché.	ʒə ʃɛʁʃ œ sypɛrmarʃe/ œNipɛrmarʃe
Mi-ați putea recomanda un magazin nu prea scump?	Pourriez-vous me recommander un magasin pas cher?	purʒevu mə rəkɔ̃mɑ̃de œ magazɛ pa ʃɛr
Aș prefera un magazin cu prețuri mici.	Je préférerais un magasin à bas prix.	ʒə pʁɛfɛrərə œ magazɛ a ba pri
Aici se găsesc solduri.	Ici on trouve des soldes.	isi ɔ̃ truv de sold

Unde se află raionul de... ?	Où se trouve le rayon des... ?	u sə truv lə rɛjɔ̃ de
Aveți... ?	Avez-vous des... ?	avevu de
Nu mai avem.	Nous n'en avons plus.	nu nãNavɔ̃ ply
Nu avem.	Nous n'en avons pas.	nu nãNavɔ̃ pa
Cît costă [asta] ?	Ça coûte combien ?	sa kut kɔ̃bjɛ̃
Ce preț are... ?	Quel est le prix de... ?	kɛl ɛ lə pri də
E prea scump.	C'est trop cher.	sɛ tro ʃɛr
E destul de ieftin.	C'est assez bon marché.	sɛTasɛ bɔ̃ marʃɛ
Mi-ați putea arăta... ?	Pourriez-vous me montrer... ?	purjevʊ mə mɔ̃trɛ
(Îl/o) cumpăr.	J'achète.	ʒaʃɛt
Nu-mi place.	Ça ne me plaît pas.	sa nə mə plɛ pa
Nu cumpăr.	Je n'achète pas.	ʒə naʃɛt pa
Mai doriți ceva ?	Vous désirez encore quelque chose ?	vu dezirɛ ɔ̃kɔ̃r kɛlkə ʃoz
Aș mai vrea.../Aș vrea și...	Je voudrais encore/aussi...	ʒə vudrɛ ɔ̃kɔ̃r/osi
- o pungă de hirtie.	- un sac en papier.	ɔ̃ sak ɔ̃ papje
- o pungă de plastic.	- un sac en plastique.	ɔ̃ sak ɔ̃ plastik
Unde se plătește ?	Où est-ce qu'on paie ?	u ɛskɔ̃pɛ
Unde este casa ?	Où sont les caisses ?	u sɔ̃ le kɛs
Poftim restul.	Voici la monnaie.	vwasi la mɔ̃nɛ

Produse alimentare.
Într-o băcănie

Produits
alimentaires
Dans une épicerie

prôdûi
alimănter
dăzyn episri

Cît costă... ?	Combien coûte... ?	kɔbjɛ kut
- 100 de grame...	- cent grammes...	sã gram
- un sfert (de kilogram)...	- une demi-livre...	yn dămilivr
- o jumătate (de kilogram)...	- une livre/ un demi-kilo...	yn livr/ ã dămikilo
- un kilogram...	- un kilo[gramme]...	ã kilo[gram]
- de zahăr tos.	- de sucre cristallisé.	də sykɾə kristalize
- de zahăr pudră.	- de sucre semoule/ en poudre.	də sykɾə sɛmul/ ã pudr
- de zahăr cubic.	- de sucre en morceaux.	də sykɾə ã mɔɾso
- de făină.	- de farine.	də farin
- de orez.	- de riz.	də ri
- de mălai.	- de farine de maïs.	də farin də mais
- de cafea.	- de café.	də kafe
- de măsline.	- d'olives.	dɔliv
- de stafide.	- de raisins secs.	də rezɛ sɛk
- de migdale.	- d'amandes.	də mɑ̃d
- de arahide.	- de cacahuètes.	də kakawɛt
- de smochine.	- de figues.	də fig
- de curmale.	- de dattes.	də dat

Aș vrea să cumpăr...	Je voudrais acheter...	3ə vudrɛ aʃtɛ
- o conservă de...		
- mazăre.	- des petits pois...	de pti pwa
- fasole [albă].	- des haricots [blancs]...	de ariko [blɔ̃]
- sardele în ulei.	- des sardines à l'huile...	de sardin a lujil
- spanac.	- des épinards... ...en conserve.	deZepinar ã kɔ̃sɛrv
- o cutie de...	- une boîte de...	yn bwat də
- lapte praf.	- lait en poudre.	lɛ ã pudr
- nescafé.	- nescafé.	nɛskafɛ
- caviar.	- caviar.	kavjar
- un borcan de...	- un pot de...	ã po də
- muștar.	- moutarde.	mutard
- miere.	- miel.	mjel
- dulceață.	- confiture.	kɔ̃fityr
- un pachet de...	- un paquet de...	ã pakɛ də
- ceai.	- thé.	te
- cacao.	- cacao.	kakao
- cafea...	- café...	kafɛ
- boabe.	- en grains.	ã grɛ̃
- măcinată.	- moulu.	muly
- o pungă de bomboane.	- un sachet de bonbons.	ã saʃɛ də bɔ̃bɔ̃
- biscuiți.	- des biscuits.	de biskuj
- napolitane.	- des gaufrettes.	de gɔfret
- ulei [de măsline].	- de l'huile [d'olives].	də lujil [dɔliv]

- oțet.	- du vinaigre.	dy vinəgr
- piper.	- du poivre.	dy pwavr
- sare.	- du sel.	du səl
- scorișoară.	- de la cannelle.	də la kanəl
- cimbru.	- du thym.	dy tɛ

Într-o măcelărie.

Dans une boucherie.

dăžyn bufri

Într-o mezelărie

Dans une
charcuterie

dăžyn farkytri

Vreau un kilogram de carne...	Je veux un kilo de viande...	zə vø œ kilo də vjād
- de vită.	- de bœuf.	də bœf
- de vițel.	- de veau.	də vo
- de porc.	- de porc.	də pɔr
- de oaie.	- de mouton.	də mutɔ̃
- de pasăre.	- de volaille.	də vɔlaj
Aș vrea...	Je voudrais...	zə vudrɛ
- un antricot.	- une entrecôte.	yn ɑ̃trəkot
- carne tocată.	- du haché.	du afe
- cîrnați afumați.	- des saucisses [fumées].	de sosis [fyme]
- cîrnăciori [uscați/cu usturoi].	- des saucissons [secs/à l'ail].	de sosisɔ̃ [sɛk/a laj]
- crenvurști.	- des saucisses de Francfort.	de sosis də frākfɔr
- salam.	- du salami.	dy salami
- slănină.	- du lard.	dy lar

- slănină afumată.	- du lard fumé.	dy lar fyme
- șuncă.	- du jambon.	du ʒābō

Într-un magazin de produse lactate **Dans une crèmerie** **dāʒyn krēmri**

Aș vrea un litru/o sticlă...	Je voudrais un litre/une bouteille...	ʒə vudrɛ œ litr/yn butɛj
- de lapte proaspăt.	- de lait frais.	də lɛ frɛ
- de lapte bătut.	- de lait caillé.	də lɛ kaje
Vreau și...	Je veux aussi...	ʒə vø osi
- niște iaurt.	- du yaourt.	dy jaur
- unt.	- du beurre.	du bæʀ
- margarină.	- de la margarine.	də la margarin
- brinză de vaci.	- du fromage blanc.	dy frōmaʒ blā
- brinză topită.	- du fromage fondu.	dy frōmaʒ fōdy
- șvaițer.	- de l'emment(h)al/du gruyère.	də lemɛ̃tal/ dy gryjɛʀ
- brinză de capră.	- du fromage de chèvre.	dy frōmaʒ də ʃɛvr
- smântână.	- de la crème aigre.	də la krɛm ɛgr
- frișcă.	- de la crème fouettée/de la crème Chantilly.	də la krɛm fwetɛ/də la krɛm ʃātijɛ

Produse de panificație și de patiserie	Dans une boulangerie- -pâtisserie	dũzyn bulũ3ri patisri
Vă rog să-mi dați...	Donnez-moi, s'il vous plaît...	dõnemwa sil vu plẽ
- o pâine.	- un pain.	ẽ pẽ
- o baghetă.	- une baguette.	yn bagẽt
- chifle.	- des petits pains.	de ptipẽ
- cornuri.	- des croissants.	de krwasũ
Aveți...	Est-ce que vous avez...	ẽskã vuZave
- pâine neagră?	- du pain bis?	dy pẽ bi
- pâine integrală?	- du pain complet/ du pain de son?	dy pẽ kũple/ dy pẽ dã sũ
- pâine de secară?	- du pain de seigle?	dy pẽ dã sẽgl
Vreau și...	Je veux aussi...	3ã vø osi
- turtă dulce.	- du pain d'épice.	dy pẽ depis
- picromigdale.	- des macarons.	de makarũ

Dulciuri	Confiserie	kũfizri
Dați-mi, vă rog, o cutie de...	Donnez-moi, s'il vous plaît, une boîte de...	dõnemwa sil vu plẽ yn bwat dã

- bomboane de ciocolată.	- chocolats/pralines (în Belgia).	fəkola/pralin
- bomboane fondante.	- bonbons fondants.	bɔ̃bɔ̃ fɔ̃dɑ̃
- rahat.	- loukoums.	lukum
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudre
- un baton...	- une barre...	yn bar
- o tabletă...	- une tablette/une plaque...	yn tablɛt/yn plak
...de ciocolată cu alune.	...de chocolat aux noisettes.	də fəkola o nwazɛt
Aș vrea și...	Je voudrais aussi...	ʒə vudre osi
- o acadea.	- une sucette.	yn sysɛt
- niște bomboane cu mentă.	- des pastilles de menthe.	de pastij də mɑ̃t
- caramele cu lapte.	- des caramels.	de karamɛl
- un ciubuc.	- un [bâton de] sucre d'orge.	œ [batɔ̃ də] sykr dɔʁʒ
- drajeuri.	- des dragées.	de draʒe
- niște nuga.	- du nougat.	dy nuɡɑ
- o pastilă/o lamă de gumă.	- un chewing-gum.	yn ʃwiŋɡəm

La piață. Fructe**Au marché. Fruits**

o marʃe fruʃi

O să dau/dăm o
raită prin piață.

Je vais/Nous allons
faire un tour au
marché.

ʒə vɛ/nuʒalɔ̃ fɛr œ
tur o marʃe

O să cumpăr...	Je vais acheter...	ʒə vɛ aʃtɛ
- caise.	- des abricots.	dɛZabɾiko
- cireșe.	- des cerises.	dɛ sɛriz
- gutui.	- des coings.	dɛ kwɛ̃
- mere.	- des pommes.	dɛ pɔm
- pere.	- des poires.	dɛ pwar
- piersici.	- des pêches.	dɛ pɛʃ
- prune.	- des prunes.	dɛ prɛn
- struguri.	- du raisin.	dy rezɛ̃
- vișine.	- des griottes.	dɛ grijɔt
Pepenii ăștia galbeni (verzi) sînt copți ?	Est-ce que ces melons (ces pastèques) sont mûr(e)s ?	ɛskə se mɛlɔ̃/se pastɛk sɔ̃ myr
Pot/Putem alege ?	Je peux/Nous pouvons choisir ?	ʒə pø/nu puvɔ̃ ʃwazir
Aș vrea o jumătate de kilogram...	Je voudrais une livre...	ʒə vudʁɛ yn livr
- de afine.	- d'airelles.	dɛrɛl
- de căpșune.	- de fraises.	də frɛz
- de coacăze.	- de groseilles.	də grozɛj
- de zmeură.	- de framboises.	də frɔ̃bwaz
- de alune.	- de noisettes.	də nwazɛt
- de nuci.	- de noix.	də nwa
Văd și citrice.	Je vois aussi des agrumes.	ʒə vwa osi dɛZagɾɛm
Iată...	Voici/Voilà...	vwasi/vwala
- grepuri.	- des pamplemousses.	dɛ pãplɛmus
- lămii.	- des citrons.	dɛ sitɾɔ̃

- mandarine.	- des mandarines.	de mǎdarin
- portocale.	- des oranges.	deZorũ3
Vreau să cumpăr un	Je veux acheter un	3ə vø aʃte
ananas, câteva	ananas, quelques	œNanana(s) kɛlkə
banane și o nucă de	bananes et une noix	banan e yn nwa də
cocos.	de coco.	koko

Legume	Légumes	legym
Ați fost la piață?	Vous avez été au marché?	vuZave ete o marʃe
Ce-ați cumpărat?	Qu'est-ce que vous avez acheté?	kɛskə vuZave aʃte
Am cumpărat două kilograme...	J'ai acheté deux kilos...	3e aʃte dø kilo
- de ardei grași.	- de poivrons.	də pwavrĩ
- de cartofi.	- de pommes de terre.	də pɔmdəter
- de ceapă.	- d'oignon.	dɔɲĩ
- de morcovi.	- de carottes.	də karɔt
- de napi.	- de navets.	də nave
- de roșii.	- de tomates.	də tɔmat
El a cumpărat o legătură...	Il a acheté une botte...	il a aʃte yn bɔt
- de praz.	- de poireaux.	də pwaro
- de ridichi.	- de radis.	də radi
- de sparanghel.	- d'asperges.	daspɛr3

Ei au cumpărat cîțiva/cîteva...	Ils ont acheté quelques...	ilZɔʔafte kɛlk
- ardei iuși.	- piments [rouges].	pimiã [ru ₃]
- conopide.	- choux-fleurs.	fufłær
- țeline.	- pieds de céleri.	pje də sɛlri
- verze.	- choux.	fɹu
- și cîteva vinete.	- et quelques aubergines.	e kɛlkəZɔber ₃ in
Ne mai trebuie și...	Il nous faut aussi...	il nu fo osi
- mărar și pătrunjel.	- de l'aneth et du persil.	də lanet e dy persi

La florărie
Flori

Chez le fleuriste
Fleurs

fe la fløerist
fløer

Am vrut să cumpăr/ să cumpărăm niște flori.	J'ai voulu/Nous avons voulu acheter des fleurs.	ʒe vuly/nuZavɔ vuly afte de fløer
Care sînt florile dumneavoastră preferate?	Quelles sont vos fleurs préférées?	kɛl sɔ vo fløer prefere
Îmi plac mult...	J'aime beaucoup...	ʒɛm boku
- bujorii.	- les pivoines.	le pivwan
- crinii.	- les lis.	le lis
- crizantemele.	- les chrysanthèmes.	le krizãtem
- florile de nu-mă-uita.	- les myosotis.	le mjozotis
- garoafele.	- les œillets.	leZœje

- ghioceii.	- les perce-neige.	le pɛrsənɛʒ
- gladiolele.	- les glaïeuls.	le glajœl
- lalelele.	- les tulipes.	le tylip
- lăcrămioarele.	- le muguet.	lə mygɛ
- mușcatele.	- les géraniums.	le ʒeranjɔm
Aș fi vrut niște...	J'aurais voulu...	ʒɔʁɛ vuly
- frezii.	- des freesiases	de frezja
- narcise.	- des narcisses.	de narsis
- trandafiri.	- des roses.	de roz
- violete.	- des violettes.	de vjolet
- zambile.	- des jacinthes.	de ʒasɛt
Faceți-mi un buket, vă rog.	Faites-moi un bouquet, s'il vous plaît.	fɛtmwa œ bukɛ sil vu plɛ

La tutungerie

Au bureau de tabac

o byro də taba

Fumați ?	[Est-ce que] vous fumez ?	[ɛskə] vu fyme
Da, fumez./Nu, nu fumez.	Oui, je fume./Non, je ne fume pas.	wi ʒə fym/nɔ̃ ʒə nə fym pa
Fumez pipă.	Je fume la pipe.	ʒə fym la pip
Aș vrea un pachet/ un cartuș de țigări...	Je voudrais un paquet/une cartouche de cigarettes...	ʒə vudʁɛ œ pakɛ/yn kartuʃ də sigarɛt
- cu filtru.	- filtros.	filtrə
- superlong.	- extra longues.	ekstralɔ̃g
- mentolate.	- mentholées.	măntɔlə

Aș prefera un
pachet cartonat/
necartonat.

Aveți...

- tutun pentru
pipă?
- trabucuri?

Dați-mi și o cutie
de chibrituri.

Je préférerais un
paquet rigide/
souple.

Avez-vous...

- du tabac pour la
pipe?
- des cigares?

Donnez-moi aussi
une boîte
d'allumettes.

3ə preferəre œ pake
riʒid/suplə

avevu

dy taba pur la pip

de sigar

dənemwa osi yn
bwat dalymet

**Într-un magazin
universal.
Confecții**

**Dans un grand
magasin.
Confections**

dăZœgră
magazē
kōfeksjō

Aș vrea să
cumpăr...

- un costum de
haine.
 - un sacou.
 - niște pantaloni.
 - niște blugi.
 - un taior.
 - o rochie.
 - decoltată.
 - nedecoltată.
 - de seară.
 - o fustă.
 - o fustă-pantaloni.
- Ce talie aveți?

Je voudrais
acheter...

- un complet/un
costume.
 - une veste.
 - un pantalon.
 - un [blue-]jean
 - un tailleur
 - une robe...
 - décolletée.
 - montante.
 - du soir.
 - une jupe.
 - une jupe-culotte.
- Quelle taille
faites-vous?

3ə vudrē aʃte

œ kōple/œ
kɔstym

yn vɛst

œ pātalō

œ [blu]dʒin

œ tajɔr

yn rɔb

dekɔlte

mōtāt

dy swar

yn ʒyp

yn ʒyp kylot

kel taj fetvu

Am [tală] 40.	Je fais quarante.	ʒə fɛ karɔ̃t
Pot să-l/s-o probez ?	Est-ce que je peux l'essayer ?	[ɛsk] ʒə pø leseʒe
Unde este cabina de probă ?	Où est la cabine d'essayage ?	u ɛ la kabin deseʒaʒ
Vesta aceasta mă strînge.	Ce gilet me serre.	sə ʒilɛ mə sɛr
Pantalonii sînt prea lungi/prea scurți.	Le pantalon est trop long/trop court.	lə pɑ̃talɔ̃ ɛ tro lɔ̃/tro kur
Haina este prea largă/prea strîmtă.	La veste est trop large/trop étroite.	la vɛst ɛ tro larʒ/troPetrwat
Trebuie scurtate mânecile.	Il faut raccourcir les manches.	il fo rakursir le mɑ̃ʃ
Îmi vine foarte bine.	Ça me va très bien.	sa mə va trɛ bjɛ̃
Mai aveți și alte modele ?	Avez-vous d'autres modèles encore ?	avevu dotrə modɛl ɑ̃kɔr
Arătați-mi...	Montrez-moi...	mɔ̃tremwa
- cămașa...	- cette chemise.	sɛt ʃəmiz
- bluza...	- cette blouse/ce caraco/ce corsage.	sɛt bluz/sə karako/sə kɔrsaʒ
...aceea.		
Mi-ar trebui și...	J'aurais aussi besoin...	ʒɔrɛ osi bəzwɛ̃
- o canadiană.	- d'un caban.	dœ kabɑ̃
- o canadiană cu glugă.	- d'une parka.	dyn parka
- un fiș/un impermeabil.	- d'un imper[méable].	dœNɛpɛr[meabl]
- o gabardină.	- d'une gabardine.	dyn gabardin

- o geacă de piele.	- d'un blouson de cuir.	dăe bluză də kujir
- un hanorac.	- d'un anorak.	dăe Nanorak
- un palton.	- d'un manteau.	dăe mătō
- un pardesi.	- d'un pardessus.	dăe pardəsy
- o șubă.	- d'une canadienne.	dyn kanadjen
O să cumpăr...	Je vais acheter...	ʒə vɛ afte
- un pullover.	- un pull[-over].	ă pyl[ɔvɛr]
- un jersey.	- un jersey.	ă ʒɛrʒe
- o jachetă.	- une jaquette.	yn ʒakɛt
- o rochie de lână.	- une robe de lainage.	yn rɔb də lənəʒ
- un fular.	- une écharpe.	yn eʃarp
- o căciulă de lână.	- un bonnet de laine.	ă bonɛ də lən
Vreau să cumpăr...	Je veux acheter...	ʒə vø afte
- un tricou.	- un tee-shirt.	ă tifɛrt
- un trening.	- un survêtement/ un training.	ă syrvetmă/ă treniŋ

**Țesături, stofe,
mătăsuri**

**Tissus, étoffes,
soieries**

**tisy etɔf
swari**

Arătați-mi un material pentru...	Montrez-moi un tissu pour...	mătrɛmwa ă tisy pur
Aș vrea trei metri...	Je voudrais trois mètres...	ʒə vudrɛ trwa metr
- de stofă.	- d'étoffe.	dɛtɔf

- de stofă de lână.	- de lainage.	də lənəʒ
- de țesătură de bumbac.	- de cotonnade.	də kɔtɔnad
- de mătase.	- de soie.	də swa
- de pânză.	- de toile.	də twal
- de doc.	- de coutil.	de kuti
- de tergal.	- de tergal.	də tɛrgal
- de material de prosop.	- de tissu-éponge.	də tisy epɔ̃ʒ
Ce lățime are materialul ăsta ?	Quelle largeur a ce tissu ?	kɛl larʒœr a sə tisy
Aș vrea un material...	Je voudrais un tissu...	ʒə vudrɛ œ tisy
- neșifonabil.	- infroissable.	ɛfrwasabl
- care să nu intre la apă.	- irrétrécissable.	iretresisabl
- imprimat.	- imprimé.	ɛprime
- ecosez.	- écossais.	ekɔse
- pepit.	- pied-de-poule.	pjɛdpul
- cu buline.	- à pois.	a pwa
- cu dungă.	- à rayures.	a rejyr
- în carouri.	- à carreaux.	a karo

Lenjerie**Lingerie****lɛʒri**

Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudrɛ
- un slip.	- un slip.	œ slip
- un soutien.	- un soutien-gorge.	œ sutjɛ̃gɔʁʒ
- un portjartier.	- un porte-jarretelles.	œ pɔʁtʒartɛl

- un maiou.	- un maillot.	ă majo
- un combinezon.	- une combinaison.	yn kōbinezō
- [o pereche de] chiloți.	- une culotte.	yn kylōt
- [o pereche de] izmene.	- un caleçon.	ă kalsō
- o cămașă de corp.	- un maillot de corps.	ă majo də kōr
Vreau...	Je veux...	ʒə vø
- o pereche de ciorapi...	- une paire de bas...	yn pɛr də ba
- cu/fără dungă.	- à/sans couture.	a/sā kutyr
- de mătase.	- de soie.	də swa
- un dres.	- un collant.	ă kolā
- o pereche de șosete.	- une paire de chaussettes.	yn pɛr də ʃoset
Puteți să-mi arătați...	Pourriez-vous me monter...	purjevu mə mōtre
- o cămașă de noapte?	- une chemise de nuit?	yn ʃəmiz də nui
- o pijama?	- un pyjama?	ă pijama

Accesorii

Accessoires

akseswar

Arătați-mi, vă rog...	Montrez-moi, s'il vous plaît...	mōtremwa sil vu plɛ
- o pălărie [de pai].	- un chapeau [de paille].	ă ʃapo [də paj]
- o beretă.	- un béret.	ă berɛ

- o căciulă de blană.	- une coiffure de fourrure.	yn kwafyr də furyr
- o căciulă rusească.	- une chapka.	yn ʃapka
Aș vrea să văd...	Je voudrais voir...	ʒə vudre vwar
- o cravată...	- une cravate...	yn kravat
- de mătase.	- de soie.	də swa
- de mătase artificială.	- de rayonne.	də reʝon
- un papion.	- un nœud papillon.	œ nə papijɔ̃
- o eșarfă.	- un foulard.	œ fular
- un șal.	- un châle.	œ ʃal
- un batic.	- un carré.	œ kare
Vreau o centură/o curea.	Je veux une ceinture.	ʒə vø yn sɛtyr
Vreau o pereche de bretele.	Je veux une paire de bretelles.	ʒə vø yn pɛr də brɛtɛl
Vrem să vedem o pereche de...	Nous voulons voir une paire de...	nu vulɔ̃ vwar yn pɛr də
- mănuși de piele.	- gants de peau.	gɑ̃ də po
- mănuși împlănite.	- gants fourrés.	gɑ̃ fure
- mănuși cu un deget.	- moufles.	mufl
- mănuși fără degete.	- mitaines.	miten
Ce număr purtați la mănuși?	Quelle est votre pointure de gants?	kɛl ɛ vɔtr pwɛtyr də gɑ̃
Aveți umbrele?	Avez-vous des parapluies?	avevu de paraplui

Încălțăminte	Chaussures	fosyr
Vreau o pereche de pantofi...	Je veux une paire de chaussures...	ʒə vø yn pɛr də fosyr
– de piele.	– de cuir.	də kɥir
– cu talpă de piele.	– à semelle de cuir.	a smɛl də kɥir
– cu talpă de crep.	– à semelle de crêpe.	a smɛl də kʁɛp
Arătați-mi niște...	Montrez-moi des...	mɔ̃tʁɛmwa də
– încălțăminte sport.	– chaussures de sport.	fosyr də spɔʁ
– bocanci.	– brodequins.	brɔ̃dkɛ̃
– cizme.	– bottes.	bɔt
– cizme scurte.	– boots.	buts
– clăpări.	– chaussures de ski.	fosyr də ski
– ghete.	– bottines.	bɔtin
– mocasini.	– mocassins.	mɔ̃kasɛ̃
– saboți.	– sabots.	sabo
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudʁɛ
– niște pantofi cu toc.	– des escarpins.	dɛʒɛskarpɛ̃
– niște pantofi...	– des souliers...	dɛ sulʒɛ
– fără toc.	– à talons plats.	a talɔ̃ pla
– cu toc înalt.	– à talons hauts.	a talɔ̃ o
– cu toc cui.	– à talons aiguilles.	a talɔ̃ egɥij
– niște sandale.	– des sandales.	dɛ sɑ̃dal
Ce număr?	Quelle pointure?	kɛl pwɑ̃tyr

Pantoful stîng/drept mă [cam] strînge.	La chaussure gauche/droite me gêne/me serre [un peu].	la fosyr gof/drwat mə ʒɛn/mə ser [œ pø]
Aș vrea o pereche de papuci.	Je voudrais une paire de mules.	ʒə vudrɛ yn pɛr də myl

Marochinărie**Maroquinerie****marokinri**

Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudrɛ
- o curea de ceas.	- un bracelet pour la montre.	œ brasle pur la mɔ̃tr
- un etui [pentru ochelari].	- un étui [à lunettes].	œ Netɥi [a lynɛt]
- un portvizit.	- un porte-cartes.	œ pɔrtkart
- un portmoneu.	- un porte-monnaie.	œ pɔrtmɔnɛ
- un portofel.	- un portefeuille.	œ pɔrtfœj
- o mapă [cu fermoar].	- un porte- -documents [à fermeture éclair].	œ pɔrtdɔkymã [a fɛrmətyr ekler]
- o mapă de birou.	- un sous-main.	œ sumɛ
- o geantă/o poșetă.	- un sac/un sac à main.	œ sak/œ sakamɛ
- o servietă.	- une serviette.	yn sɛrvjet
- o servietă diplomat.	- un attaché-case/ une mallette.	œ Natafɛkɛz/yn malet
- o geantă de voiaj.	- un sac de voyage.	œ sak də vwajaʒ
- un geamantan.	- une valise.	yn valiz
Aveți alte modele ?	Avez-vous d'autres modèles ?	avevu dotrə mɔdɛl

Mercerie	Mercerie	mɛrsəri
Aș vrea să cumpăr...	Je voudrais acheter...	ʒə vudʁə aʃtɛ
- ace de cusut.	- des aiguilles à coudre.	dɛZegɥij a kudr
- ace de siguranță.	- des épingles de sûreté/de nourrice.	dɛzɛpɛ̃gl də syrte/də nuris
- ace cu gămălie.	- des épingles.	dɛzɛpɛ̃gl
- niște copii.	- des agrafes.	dɛZagraf
Mi-ar mai trebui și...	Il me faudrait aussi...	il mə fɔdrɛ osi
- un mosor de ață.	- une bobine de fil.	yn bɔbin də fil
- un ghem de lână/de sfoară.	- une pelote de laine/de ficelle.	yn pələt də lən/də fisɛl
- un metru...	- un mètre...	œ metr
- de panglică.	- de ruban.	də rybā
- de dantelă.	- de dentelle.	də dātel
- de elastic.	- d'élastique.	dɛlastik
Vreau...	Je veux...	ʒə vø
- un degetar.	- un dé à coudre.	œ de a kudr
- un fermoar.	- une fermeture à glissière.	yn fɛrmətyr a glisjɛr
- o pereche de andrele.	- une paire d'aiguilles à tricoter.	yn pɛr degɥij a trikɔtɛ
- o croșetă.	- un crochet.	œ kroʃɛ
- un metru de croitorie.	- un mètre ruban.	œ metr rybā

Aveți nasturi...	Avez-vous des boutons...	avevu de butș
- de sifed?	- de nacre?	də nakr
- cu/fără picior?	- à/sans queue?	a/să kə

Bijuterie**Bijouterie****bižutri**

Arătați-mi, vă rog...	Montrez-moi, s'il vous plaît...	mötremwa sil vu ple
- un ac de cravată.	- une épingle de cravate.	yn epēgl də kravat
- o brățară de aur.	- un bracelet en or.	ă brasle ăNər
- broșa aceea.	- cette broche[-lă].	sət brəʃ[la]
E aur de 18 carate?	C'est de l'or à 18 carats?	sə də lər a dizqi kara
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudre
- o pereche de cercei/de clipsuri.	- une paire de boucles d'oreilles/de clips.	yn per də bukl dorej/də klip
- un medalion.	- un médaillon.	ă medajș
Îmi place...	J'aime...	ʒem
- cruciulița aceea.	- cette petite croix.	sət pətit krwa
- lanțul/lănțișorul acela...	- cette chaîne/chânette...	sət ʃen/ʃenet
- de aur.	- d'or.	dər
- de argint.	- d'argent.	darʒă
- colierul acela.	- ce collier.	sə kəlje
Sînt perle naturale sau artificiale?	Ce sont des perles naturelles ou d'imitation?	sə ș de perl natyrel u dimitasjș

Aș vrea să văd...	Je voudrais voir...	ʒə vudʁe vwar
- un inel.	- une bague.	yn bag
- o verighetă.	- une alliance.	yn aljās
- un ghiul.	- une chevalière.	yn fəvaljɛr
Pot vedea mai de aproape...	Est-ce que je peux voir de plus près...	ɛskə ʒə pø vwar də ply prɛ
- diamantul...	- ce diamant ?	sə djamɑ̃
- rubinul...	- ce rubis ?	sə rybi
- safirul...	- ce saphir ?	sə safir
- smaraldul...	- cette émeraude ?	sɛt ɛmrod
...acela ?		
Tacîmurile sînt de argint ?	Est-ce que les couverts sont en argent ?	ɛskə le kuver sɑ̃tɑ̃Narʒɑ̃
Nu, din alpaca.	Non, en argentan.	nɑ̃ ɑ̃Narʒɑ̃tɑ̃

**Parfumerie,
produse cosmetice**

**Parfumerie,
produits de beauté**

**parfymri
prøduji də bote**

Îmi trebuie...	Il me faut...	il mə fo
- un săpun.	- une savonnette.	yn savɔnɛt
- un tub de pastă de dinți.	- un tube de dentifrice.	ɑ̃ tyb de dɑ̃tifris
- o periuță de dinți.	- une brosse à dents.	yn brɔs a dɑ̃
- un pieptene.	- un peigne.	ɑ̃ pɛɲ
- o perie de păr.	- une brosse à cheveux.	yn brɔs a fʋø
- o oglindă de buzunar.	- un miroir de poche.	ɑ̃ mirwar də pɔʃ

- o trusă de unghii.	- une trousse à ongles.	yn trus a ʒql
- o forfecuță.	- des ciseaux à ongles.	de sizo a ʒql
- o pilă de unghii.	- une lime à ongles.	yn lim a ʒql
- o pudrieră.	- un poudrier.	ă pudrije
Aș vrea să cumpăr...	Je voudrais acheter...	ʒə vudre aʃte
- un șampon [împotriva mătreții].	- un shampooing [antipelliculaire].	ă ʃāpwē [antipelikyler]
- un spray deodorant.	- un déodorant spray.	ă deodorā sprē
- un spumant de baie.	- un bain moussant.	ă bē musā
Mi-ar trebui și...	Il me faudrait aussi...	il mə fodre osi
- spumă de ras.	- une mousse à raser.	yn mus a raze
- cremă de ras.	- une crème à raser.	yn krēm a raze
- un after-shave.	- un après-rasage.	ă Naprērazaʒ
- o mașină de ras...	- un rasoir...	ă razwar
- electrică.	- électrique.	elektrik
- mecanică.	- mécanique.	mekanik
- un pachet de lame de ras.	- un paquet de lames de rasoir.	ă pakē dā lam dā razwar
- un pămătuș.	- un blaireau.	ă blero

Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudʁe
- o trusă de machiaj.	- une trousse de maquillage.	yn trus də makijaʒ
- niște lac de unghii.	- du vernis à ongles.	dy vɛni a ɔ̃gl
- un fard de față.	- un fard à joues.	œ far a ʒu
- un fard de pleoape.	- une ombre à paupières.	yn ɔ̃br a popjɛr
- rimel.	- du rimmel.	dy rimɛl
- un creion dermatograf.	- un eye-liner.	œ Najlajnœr
- un ruj de buze.	- du rouge à lèvres.	dy ruʒ a lœvr
- o cremă de noapte.	- une crème de nuit.	yn krɛm də nuʃi
- niște lapte demachiant.	- un lait démaquillant.	œ lɛ demakijɑ̃
- un fixativ.	- un fixatif.	œ fiksativ
- vopsea de păr.	- du colorant pour les cheveux.	dy kɔləɾɑ̃ pur le ʃvø

Papetărie**Papeterie****papetri**

Mi-am cumpărat...	Je me suis acheté...	ʒə mə ʃui aʃtɛ
- o agendă.	- un agenda.	œ Naʒɛ̃da
- agrafe de birou.	- des trombones.	dɛ trɔ̃bɔn
- o ascuțitoare.	- un taille-crayon(s).	œ tajkrɛjɔ̃
- caiete.	- des cahiers.	dɛ kaʒe

- un capsator.	- uneagrafeuse.	yn agrafoz
- carioca.	- des [crayons-] feutres.	de [krejɔ̃]føetr
- un carnețel.	- un calepin.	œ kalpœ
- cerneală.	- de l'encre.	də lœkr
- un creion.	- un crayon.	œ krejɔ̃
- un creion mecanic.	- un porte-mine.	œ pœrtœmin
- culori.	- des crayons de couleur.	de krejɔ̃ də kulœr
- dosare.	- des chemises de dossier.	de fmiz də dœsjœ
- etichete.	- des étiquettes.	deZetiket
- hîrtie...	- du papier...	dy papje
- neliniată.	- uni.	yni
- de dictando.	- rayé.	reje
- cu pătrățele.	- quadrillé.	kadrije
- de scris.	- ministre.	ministrœ
- de ambalaj.	- d'emballage.	dœbalaʒ
- carbon.	- carbone.	karbœn
Vreau un top (de 500 de coli).	Je veux une rame [de papier].	ʒə vø yn ram [də papje]
O să cumpăr...	Je vais acheter...	ʒə vœ aʃte
- o carioca.	- un feutre.	œ føetr
- o linie.	- une règle.	yn rœgl
- un borcan de lipici.	- un pot de colle.	œ po də kol
- un penar.	- un plumier.	œ plymjœ
- cîteva penițe.	- quelques plumes.	kœlk plym

- un pix.	- un stylo bille/ un bic.	ă stilo bij/ ă bik
- niște plicuri.	- des enveloppes.	deZăvlop
- o radieră.	- une gomme.	yn gəm
- rezerve [de pastă/pentru stilou].	- des recharges [de stylo bille/de stylo].	de rəfərɜ [də stilo bij/də stilo]
- un stilou	- un stylo.	ă stilo
- niște sugativă.	- du papier buvard.	dy papje byvar

**Foto.
Optică**

**Photographie.
Matériel d'optique**

**fotografii
materijel doptik**

Aș vrea un aparat
de fotografiat.

Vi-l recomand pe
acesta.

Este un aparat cu
reglare automată.

Îmi trebuie un
film...

- pentru acest
aparat.

- alb-negru.

- color.

- pentru
diapozitive.

Aveți hîrtie
fotografică ?

Je voudrais un
appareil photo.

Je vous recommande
celui-ci.

C'est un appareil
autofocus.

Il me faut un film...

- pour cet
appareil.

- noir et blanc.

- couleur.

- pour diapos.

Avez-vous du
papier photo ?

ʒə vudrə ăNaparej
foto

ʒə vu rəkômăd
səlqisi

sɛtăNaparej
otofokys

il mə fo ă film

pur sɛt aparej

nwar e blă

kulœr

pur djapo

avevu dy papje foto

Aș vrea...

- un aparat de mărit.
- un aparat de proiecție.
- un ecran.
- un exponometru.
- un bliț.
- niște baterii.
- un zoom.

Arătați-mi, vă rog...

- ochelarii aceia de soare.
- binoclul acela.

Am nevoie de o pereche de ochelari cu (...) dioptrii.

Vă rog să-mi înlocuiți lentila aceasta.

Unde aș putea da la dezvoltat acest film?

Este un laborator foto foarte aproape.

Unde-mi pot face o poză?

Există un robot în holul gării.

Je voudrais...

- un agrandisseur.
- un appareil de projection.
- un écran.
- un posemètre.
- un flash.
- des piles.
- un zoom.

Montrez-moi, s'il vous plaît...

- ces lunettes de soleil.
- ces jumelles.

J'ai besoin d'une paire de lunettes à (...) dioptries.

Veillez me remplacer cette lentille.

Où est-ce que je pourrais donner à développer ce film?

Il y a un labo photo tout près d'ici.

Où est-ce que je peux me faire photographier?

Il y a un photomaton dans le hall de la gare.

zə vudre

œNagrɔ̃disœr

œNaparej də
prɔʒɛksjɔ

œNekrɔ̃

œ pozmetr

œ flaf

de pil

œ zum

mɔ̃tremwa sil vu plɛ

se lynet də solɛj

se ʒymɛl

ʒe bəzwɛ dyn per
də lynet a (...)

djɔptri

vœje mə rɔ̃plase sɛt
lɑ̃tij

u ɛskə ʒə pure dɔ̃ne
a devlope sə film

ilja œ labo foto
tu prɛ disi

u ɛskə ʒ(ə)pø mə
fɛr fotoɡrafje

ilja œ fotomatɔ̃ dɔ̃ la
ol də la ɡar

Ceasornicărie**Horlogerie****orlɔʒri**

Aș vrea...

Je voudrais...

ʒə vudʁɛ

- un ceas de mână.

- une montre-
[-bracelet].

yn mɔ̃trə [braslɛ]

- un deșteptător.

- un réveil/un
réveille-matin.œ revɛj/œ
revɛjmatɛ̃

- un ceas de birou.

- une pendulette de
bureau.

yn pɑ̃dylɛt də byʁo

- un ceas de
buzunar.- une montre de
poche.

yn mɔ̃tr də pɔʃ

Luați-l pe acesta ;

Prenez celle-ci ;

prɑnɛ sɛlsi

- e un ceas cu 11
rubine.- c'est une [montre]
onze rubis.

sɛTyn [mɔ̃tr] ɔ̃z rybi

- e un ceas cu
cuart/antișoc/
cu calendar.- c'est une montre
à quartz/antichoc/
avec calendrier.sɛTynmɔ̃tr a
kwarts/antifɔk/
avɛk kalɑ̃drije**Aparate electrice
și electronice****Appareils
électriques
et électroniques****aparej
elektrik
e elektronik**Unde se vînd
aparate electro-
casnice ?Où est-ce qu'on
vend des appareils
électroménagers ?u ɛskɔ̃vɑ̃ dəzaparej
elɛktʁomɛnazɛ

Aș vrea să știu cât costă...	Je voudrais savoir combien coûte...	ʒə vudre savwar kɔbjɛ kut
- un fier de călcat.	- un fer à repasser.	œ fer a rɛpase
- o rășniță de cafea.	- un moulin à café.	œ mulɛ a kafe
- un mixer.	- un mixe(u)r/ un batteur.	œ miksœr/ œ batœr
- un aspirator.	- un aspirateur.	œ Naspiratœr
- un cuptor cu microunde.	- un four à micro- -ondes.	œ fur a mikrɔɔd
- o mașină de spălat.	- une machine à laver.	yn mafin a lave
- un frigider.	- un réfrigérateur.	œ refrizɛratœr
- un congelator.	- un congélateur.	œ kɔʒelatœr
Dați-mi, vă rog...	Donnez-moi, s'il vous plaît...	dɔnemwa sil vu plɛ
- o lanternă.	- une torche électrique.	yn tɔrf elɛktrik
- niște baterii.	- des piles.	de pil
- niște bandă izolatoare.	- du ruban isolant.	dy rybã izolã
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudre
- un televizor...	- un téléviseur/une télé...	œ televizœr/yn tele
- alb-negru.	- noir et blanc.	nwar e blã
- color.	- couleur.	kulœr
- un aparat de radio.	- une radio.	yn radjo
Aparatul acesta recepționează/ prinde toate lungi- mile de undă ?	Est-ce que cet appareil capte/reçoit toutes les longueurs d'onde ?	ɛskə sɛtaparɛj kapt/rɛswa tut le lɔgœr dɔd

Cît costă...	Combien coûte...	kɔbjɛkut
- un radiocaseto- fon ?	- un/une radiocas- sette ?	œ/yn radʒokaset
- un casetofon ?	- un lecteur de cassettes ?	œ lɛktœr də kasɛt
- un videocaseto- fon ?	- un magnéto- scope ?	œ mapetɔskɔp
- o cameră video ?	- un caméscope ?	œ kameskɔp
- o combină hi-fi ?	- une chaîne hi-fi ?	yn fɛn ifi
- o boxă ?	- une enceinte ?	yn œsɛ̃t
Funcționează la priză/cu baterii ?	Ça fonctionne sur secteur/à piles ?	sa fɔksjɔn syr sɛktœr/a pil
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudre
- o casetă video.	- une cassette vidéo.	yn kasɛt vidɛo
- un disc video.	- un vidéodisque.	œ vidɛodisk
- un disc compact.	- un disque compact/un CD.	œ disk kɔpakt/œ sede
Îmi puteți arăta...	Pourriez-vous me montrer...	purjevʊ mə mɔ̃tre
- un walkman ?	- un walkman/un baladeur ?	œ wɔkman/œ baladœr
- o cască ?	- un casque ?	œ kask
Cum funcționează...	Comment fonctionne...	kɔmɑ̃ fɔksjɔn
- copiatorul acela ?	- cette photocopieuse ?	sɛt fɔtɔkɔpjøz
- imprimanta aceea ?	- cette imprimante ?	sɛt ɛprimɑ̃t
- computerul acela ?	- cet ordinateur ?	sɛtɔrdinatœr

Jucării	Jouets	звѣ
Aș vrea să cumpăr...	Je voudrais acheter...	зə vudrɛ ʌftɛ
- un ursuleț de pluș.	- un ours en peluche.	œNurs ũ plyf
- o păpușă.	- une poupée.	yn pupe
- un tren electric.	- un train électrique.	œ trɛ̃ elɛktrik
- un pistol.	- un pistolet.	œ pistole
Eu prefer jocurile educative.	Moi, je préfère les jeux éducatifs.	mwa zə prefer le ʒø edykatif
Copiilor mei le plac...	Mes enfants aiment...	mezũfə ɛm
- jocurile de construcții.	- les jeux de construction.	le ʒø də kɔ̃stryksjɔ̃
- jocurile electronice.	- les jeux électroniques.	le ʒø elɛktronik
- jocurile de societate.	- les jeux de société.	le ʒø də sosjete

Servicii Services

**La frizer.
La coafor**

**Chez le coiffeur
pour hommes/pour
dames**

*fe lə kwafər
pur ɔm/pur dam*

Este vreo frizerie/
vreun salon de coa-
fură prin apropiere?

Y a-t-il un salon de
coiffure près d'ici ?

*jaɪl æ salɔ̃ də
kwafyr prɛ diɪ*

Aș vrea...

Je voudrais...

ʒə vudrɛ

– să-mi spălați
părul.

– un shampoing/
me faire laver les
cheveux.

*æ ʃɑ̃pwɛ/
mə fɛr lave le ʃvø*

– să mă tundeți.

– me faire couper
les cheveux.

mə fɛr kupe le ʃvø

– să mă radeți.

– me faire raser/
me faire faire la
barbe.

*mə fɛr raze/
mə fɛr fɛr la barb*

– să mă coafați.

– me faire coiffer.

mə fɛr kwafe

– să-mi vopsiți/
decolorați părul.

– me faire faire
une coloration/
une décoloration.

*mə fɛr fɛr
yn kɔlərasjɔ̃/
yn dekolərasjɔ̃*

– să-mi faceți
manichiura.

– me faire faire les
mains.

mə fɛr fɛr le mɛ̃

Să nu mă tundeți prea scurt.	Ne me coupez pas les cheveux trop court.	nə mə kupe pa le ʃvø tro kur
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudʁe
- să-mi scurtați puțin părul.	- me faire rafraichir les cheveux.	mə fɛr rafrefir le ʃvø
- să mă tundeți foarte scurt.	- me faire tondre les cheveux.	mə fɛr tɔ̃dr le ʃvø
- să mă tundeți perie.	- me faire couper les cheveux en brosse.	mə fɛr kupe le ʃvø ã brɔs
Port cărarea pe stînga/pe dreapta/pe mijloc.	Je porte la raie à gauche/à droite/au milieu.	ʒə port la ʁe a goʃ/a drwat/o miljø
Scurtați-mi barba.	Écourtez-moi la barbe.	ekurtemwa la barb
Dați-mi cu puțină pudră.	Mettez-moi un peu de poudre.	metemwa œ pø də pudr
Doriți o frecție cu apă de colonie?	Voulez-vous une friction à l'eau de Cologne?	vulevu yn friksjɔ a lodkɔlɔŋ
Uscați-mi părul.	Séchez-moi les cheveux.	seʃemwa le ʃvø
Ce-mi recomandați împotriva mătreji?	Qu'est-ce que vous me recommandez contre les pellicules?	kɛskə vu mə rəkɔmãde kɔ̃tr le pelikyl
Cît costă...	Combien coûte...	kɔ̃bjɛ kut
- un permanent?	- une permanente?	yn pɛrmanãt
- un vopsit?	- une teinture?	yn tɛ̃tyr

- un masaj facial ?	- un massage facial ?	œ masa ₃ fasjal
Chemați...	Faites venir...	fet vənir
- manichiurista.	- la manucure.	la manykyr
- pedichiurista.	- la pédicure.	la pedikyr

La spălătorie.
La curățătorie

Chez le
blanchisseur.
Chez le teinturier

fe la blăfisœr
fe la tētyrje

Aș vrea să dau la spălat câteva...	Je voudrais donner à laver quelques...	ʒə vudrə done a lave kœlk
- batiste.	- mouchoirs.	muʃwar
- cămăși.	- chemises.	fəmiʒ
- prosoape	- serviettes.	sɛrvjet
Vreau să dau la curățat...	Je veux donner à nettoyer...	ʒə vø done a netwaje
- un costum.	- un costume.	œ kɔstym
- un pardesiu.	- un pardessus.	œ pardəsɥ
- o rochie.	- une robe.	yn rɔb
Are câteva pete...	Il/elle a quelques taches...	il/ɛl a kœlkə taf
- pe buzunar.	- sur la poche.	syr la pɔʃ
- pe rever.	- sur le revers.	syr la rəvɛr
Trebuie scoși nasturii ?	Faut-il enlever/ôter les boutons ?	fɔtɪl ɔlave/ote le butɔ̃
Cit costă ?	Combien ça coûte ?	kɔbjœ sa kut

La cizmar

Chez le cordonnier

fe la kɔrdɔnje

Îmi puteți repara
această pereche de
pantofi ?

Trebuie...

- pingeliți.
- înlocuite
flecurile.

Îi puteți repara pe
loc ?

Cînd vor fi gata ?

Ați putea [să-i repa-
rați] mai repede ?

Unde pot
cumpăra...

- șireturi ?
- cremă de ghete ?

Pourriez-vous me
réparer cette paire
de chaussures ?

Il faut...

- les ressemeler.
- [en] remplacer
les talons.

Pouvez-vous les
réparer sur-le-
-champ ?

Quand seront-ils
prêts ?

Pourriez-vous faire
plus vite ?

Où est-ce que je
peux acheter...

- des lacets ?
- du cirage/
de la crème pour
chaussures ?

purjevu mə repare
sɛt pɛr də ʃosyr

il fo

le rəsəmle
[ɔ̃] rǎplase le talɔ̃

puvevu le repare
syrləʃɔ̃

kǎ sərɔ̃Til prɛ

purjevu fɛr ply vit

u ɛskə ʒə pø aʃte

de lase

dy sirəʒ/
də la krɛm pur
ʃosyr

Cultură. Informație Culture. Information

Presă	La presse	la pres
Citiți ziarele în fiecare zi?	Est-ce que vous lisez les journaux tous les jours?	ɛskə vu lize le ʒurno tu le ʒur
Le citesc regulat.	Je les lis régulièrement.	ʒə le li regyljermă
Unde se vînd ziare și reviste?	Où est-ce qu'on vend des journaux et des revues?	u ɛskɔ̃vɑ̃ de ʒurno e de rəvy
Este un chioșc de ziare la colțul străzii.	Il y a un kiosque à journaux au coin de la rue.	ilja œ kjɔsk a ʒurno o kwẽ də la ry
La ce oră apar ziarele de seară?	À quelle heure sortent/paraissent les journaux du soir?	a kel œr sɔrt/parɛs le ʒurno dy swar
Aveți ziare...	Avez-vous des journaux...	avevu de ʒurno
- de informație?	- d'information?	dẽfɔrmasjɔ̃
- politice?	- politiques?	pɔlitik

Mă interesează mai ales...	Ce qui m'intéresse surtout, c'est...	sə ki mēteres syrtu sɛ
- benzile desenate.	- les B.D.	le bedɛ
- editorialul.	- l'éditorial.	leditorjal
- faptul divers.	- les faits divers.	le fɛ diver
- interviurile.	- les interviews.	lezɛtɛrvju
- mica publicitate.	- les petites annonces.	le ptitzanɔ̃s
- programul T.V.	- les programmes de la télé.	le program də la tele
- rubrica sportivă/literară.	- la rubrique sportive/littéraire.	la rybrik sportiv/literɛr
- știrile externe.	- les nouvelles internationales.	le nuvel ɛternasjonal
În ziarul de azi este un articol interesant.	Dans le journal d'aujourd'hui il y a un article intéressant.	dã læ ʒurnal doʒurduji ilja œNartikl ɛteresɔ̃
Vreau ultimul număr al Monitorului Oficial.	Je veux le dernier numéro du Moniteur Officiel.	ʒə vø læ dɛrnje nymero dy mɔnitœr ɔfisjel
Prefer să citesc...	Je préfère lire...	ʒə prefer lir
- periodice.	- des périodiques.	dɛ perjodik
- reviste.	- des revues/ des magazines.	dɛ rəvy/ dɛ magazin
- săptămânale.	- des hebdomadaires.	dɛzɛbdomadɛr
Aș vrea o revistă...	Je voudrais une revue...	ʒə vudrɛ yn rəvy
- economică.	- financière.	finãsjer
- literară.	- littéraire.	literɛr
- științifică.	- scientifique.	sjiãtifik

Aș vrea să public un anunț.	Je voudrais passer une annonce.	ʒə vudʁe pase yn anɔ̃s
Unde este redacția... ?	Où est la rédaction [de]... ?	u ɛ la redaksjɔ̃ [də]

Într-o librărie**Dans une librairie****dăZynlibreri**

Să intrăm în librăria aceasta !	Entrons dans cette librairie !	ɑ̃trɔ̃ də sɛt libreri
Aș vrea să cumpăr...	Je voudrais acheter...	ʒə vudʁe aʃte
– un dicționar enciclopedic.	– un dictionnaire encyclopédique.	œ diksjɔ̃nɛr ɑ̃siklɔ̃pedik
– un dicționar de buzunar.	– un dictionnaire de poche.	œ diksjɔ̃nɛr də poʃ
Aveți dicționare bilingve ?	Avez-vous des dictionnaires bilingues ?	avevu de diksjɔ̃nɛr bilɛ̃g
Dați-mi...	Donnez-moi...	dɔ̃nemwa
– un dicționar francez-român.	– un dictionnaire français-roumain.	œ diksjɔ̃nɛr frɑ̃sɛrumɛ̃
– o gramatică a limbii franceze.	– une grammaire du français.	yn gramɛr dy frɑ̃sɛ.
– un atlas geografic.	– un atlas géographique.	œ Natlas ʒeografik
– un ghid al Franței/Europei.	– un guide de la France/de l'Europe.	œ gid də la frɑ̃s/də lɔ̃rɔp
– o culegere de poezii.	– un recueil de poésies.	œ rækœj də pœzi

Aveți cataloagele editurilor ?	Avez-vous les catalogues des maisons d'édition ?	avevu le kataloɡ de meʒõ dedisjõ
Aș vrea să consult un catalog...	Je voudrais consulter un catalogue...	ʒə vudrə kõsylte œ kataloɡ
- pe autori.	- des auteurs.	deʒotær
- pe titluri.	- des titres.	de titr
- pe domenii/ subiecte.	- des sujets.	de syʒe
Îmi plac...	J'aime...	ʒem
- romanele...	- les romans...	le rɔmã
- de dragoste.	- d'amour.	damur
- istorice.	- historiques.	istorik
- polițiste.	- policiers.	polisje
- de spionaj.	- d'espionnage.	dəspjɔnəʒ
- științifico-fantastice.	- de science-fiction.	də ʃjãsfiksijõ
- poveștile.	- les contes.	le kõt
- nuvelele.	- les nouvelles.	le nuvəl
- teatrul.	- le théâtre.	lə teatr
Aș vrea niște lucrări...	Je voudrais des ouvrages...	ʒə vudrə deʒuvrəʒ
- de filozofie.	- de philosophie.	də filozɔfi
- de istorie...	- d'histoire...	distwar
- veche.	- ancienne.	ãsjen
- medievală.	- médiévale.	medjeval
- modernă.	- moderne.	mɔdərn
- contemporană.	- contemporaine.	kõtãpɔren

- de logică.	- de logique.	də lɔʒik
- de psihologie.	- de psychologie.	də psikolɔʒi
- de știință.	- de science.	də sjãs
Aș dori ceva despre...	Je voudrais quelque chose sur...	ʒə vudrɛ̃ kɛlkə ʃoz syʁ
- astrologie.	- l'astrologie.	lastrɔlɔʒi
- demografie.	- la démographie.	la demɔɡrafi
- drept.	- le droit.	lə drwa
- economie.	- l'économie.	lekɔnɔmi
- folclor.	- le folklore.	lə fɔlklor
- muncă.	- le travail.	lə travaj
- politică.	- la politique.	la pɔlitik
Avem aici o serie de cărți practice despre...	Nous avons ici une série de livres pratiques sur...	nuʒavɔ̃ isi yn seri də livrə pratik syʁ
- animalele de casă.	- les animaux familiers.	lezanimɔ familje
- bucătărie.	- la cuisine.	la kɥizin
- copii.	- les enfants.	lezãfã
- familie.	- la famille.	la famij
- grădinărit.	- le jardinage.	lə ʒardinaʒ
Aveți cărți...	Avez-vous des livres...	avevu de livr
- cu poze?	- d'images?	dimaʒ
- pentru tineret?	- pour la jeunesse?	pur la ʒœnes
Aș vrea o ediție de buzunar a acestei cărți.	Je voudrais une édition de poche de ce livre.	ʒə vudrɛ yn edisjɔ̃ də pɔʃ də sə livrə

Prefer un exemplar...	Je préfère un exemplaire...	ʒə prefer œNɛgzɔ̃plɛr
- broșat.	- broché.	brɔʃe
- legat/cartonat.	- relié/cartonné.	rəljɛ/kartɔne
Aș vrea și un album...	Je voudrais aussi un album...	ʒə vudrɛ osi œNalbɔm
- de pictură.	- de peinture.	də pɛ̃tyr
- de sculptură.	- de sculpture.	də skylytr
- de arhitectură.	- d'architecture.	dar/fitɛktyr

La bibliotecă**À la bibliothèque****a la biblijotek**

Vă place să citiți?	Aimez-vous lire?	emɛvu lir
Este vreo bibliotecă prin apropiere?	Y a-t-il une bibliothèque près d'ici?	ʒatil yn biblijotek prɛ̃ di si
Unde se eliberează permisele?	Où est-ce qu'on délivre les permis?	u ɛskɔ̃ delivr le pɛrmi
Trebuie plătită vreo taxă de înscriere?	Est-ce qu'il faut payer une taxe d'inscription?	ɛskilfo peje yn taks dɛ̃skripsjɔ̃
Nu, dar e nevoie de o fotografie.	Non, mais il faut une photo.	nɔ̃ mɛ il fo yn foto
Permisul este temporar/provizoriu sau definitiv?	Est-ce que le permis est temporaire/provisoire ou définitif?	ɛskə lə pɛrmi ɛ tɔ̃pɔrɛr/prɔvizwar u definitif
Unde este...	Où est...	u ɛ
- sala cataloagelor?	- la salle des catalogues?	la sal de katalog
- fișierul?	- le fichier?	lə fiʃje

Cum se completează fișa ?	Comment remplit-on cette fiche ?	komã rãpliTõ set fiʃ
Aș vrea să consult...	Je voudrais consulter...	ʒə vudrɛ kõsylte
– o enciclopedie.	– une encyclopédie.	yn ẽsiklɔpedi
– colecția...	– la collection...	la koleksjõ
Pot împrumuta niște cărți ?	Est-ce que je peux emprunter des livres ?	eskə ʒə pø ẽprãnte de livr
Îmi puteți împrumuta acasă...	Pourriez-vous me prêter à domicile...	purjevu mə prete a dõmisil
– niște cărți ?	– des livres ?	de livr
– niște discuri ?	– des disques ?	de disk
Mă interesează...	Ce qui m'intéresse, c'est...	sə ki mẽterɛs sɛ
– fonoteca.	– la sonothèque.	la sɔnotɛk
– fotografiile.	– les photos.	le fɔto
– manuscrisele.	– les manuscrits.	le manyskri
– medaliile.	– les médailles.	le medaj
– monedele.	– les monnaies.	le mɔne
– periodicele.	– les périodiques.	le perjodik
– stampele.	– les estampes.	leZestãp
Biblioteca este deschisă în fiecare zi ?	Est-ce que la bibliothèque est ouverte tous les jours ?	eskə la biblijɔtɛk ɛTuvert tu le ʒur
Nu, este închisă duminică și în zilele de sărbătoare.	Non, elle est fermée le dimanche et les jours fériés.	nõ ɛl ɛ ferme la dimãf e le ʒur ferje

Cînd trebuie să
restitui cărțile ?

Quand dois-je
rendre les livres ?

kã dwaʒ rãdr le livr

Spectacole.
La cinema

Spectacles.
Au cinéma

spektakl
o sinema

Unde am putea
vedea un film bun ?

Où est-ce qu'on
pourrait voir un bon
film ?

u eskõpure vwar ã
bõ film

Unde putem găsi un
program al
cinematografelor ?

Où peut-on trouver
un programme des
cinémas ?

u pøTõ truve ã
program de sinema

Aș vrea să văd un
film...

Je voudrais voir un
film...

ʒə vudre vwar ã
film

- de aventuri.

- d'aventures.

davãtyr

- comic.

- comique.

kõmik

- erotic.

- érotique.

erõtik

- de groază.

- d'épouvante.

depuvãt

- polițist.

- policier.

põlisje

Îmi plac filmele
mute.

J'aime les films
muets.

ʒem le film mɥe

Ne plac desenele
animate.

Nous aimons les
dessins animés.

nuZemõ le desẽ
anime

O să ruleze un film
bun la Cinematecă.

On va passer un
bon film à la
Cinémathèque.

õ va pase ã bõ film
a la sinematek

Este o adaptare
după un roman.

C'est une adaptation
d'après un roman.

ẽ tynadaptasjõ
daprã ã romã

Cum se numește ?

Comment ça
s'appelle-t-il ?

kãmã sa sapel

Cînd a fost făcut ?	De quand est-ce qu'il date ?	də kɔ̃ ɛskildat
Cine este regizorul ?	Qui en est le réalisateur ?	ki ɑ̃ʁ lə realizatœr
L-am văzut.	Je l'ai [déjà] vu.	ʒə le [deʒa] vy
De unde se cumpără bilete ?	Où est-ce qu'on achète des billets ?	u ɛskɔ̃nafet de bije
Aș vrea două locuri...	Je voudrais deux places...	ʒə vudʁe dø plas
- mai în față.	- plus à l'avant.	plyZalavã
- mai în spate.	- plus en arrière.	plyZãNarjer
Unde este plasatoarea ?	Où est l'ouvreuse ?	u ɛ luvrøz
La ce oră începe/a început filmul ?	À quelle heure commence/a commencé la séance ?	a kel ɛr komãs/a komãse la sɛãs
Filmul este subtitrat sau dublat ?	C'est un film en version originale/en V.O. ou doublé ?	sɛtɛ film ɑ̃ versjɔ̃ oriʒinal/ɑ̃ veo u duble
E un film excelent !	C'est un film excellent !	sɛtɛfilm ɛksɛlã
Mi-a plăcut secvența în care...	J'ai aimé la séquence où...	ʒe eme la sekãs u

La teatru.
La operă

Au théâtre.
À l'opéra

o teatr
a lopera

Ce-ar fi să mergem la teatru/la operă ?

Si on allait au théâtre/à l'opéra ?

si ɔ̃nalɛ o teatr/
a lopera

Ce se joacă astăzi ?	Qu'est-ce qu'on joue aujourd'hui ?	kɛskɔ̃zu oʒurdʒi
Se joacă o piesă de Ionescu.	On joue une pièce de Ionescu.	ɔ̃ zu yn pjɛs də jɔnɛsko
La ce teatru ?	À quel théâtre ?	a kɛl teatr
Vrem să vedem...	Nous voulons voir...	nu vulɔ̃ vwar
- o comedie.	- une comédie.	yn kɔmedi
- o dramă.	- un drame.	ɛ̃ dram
- o tragedie.	- une tragédie.	yn trɑʒedi
O să găsim bilete ?	Est-ce qu'on va trouver des billets ?	ɛskɔ̃va truve də bije
Va trebui să stăm la coadă.	Il nous faudra faire la queue.	il nu fodra fɛr la kø
Aș vrea două...	Je voudrais deux...	ʒə vudrɛ dø
- fotolii de orchestră.	- fauteuils d'orchestre.	fotɔɛj dɔrkɛstr
- locuri la parter.	- places de parterre.	plas də parter
- locuri la balcon.	- places au balcon.	plas o balkɔ̃
Nu mai sînt locuri.	Il n'y a plus de places.	ilnʒa ply də plas
Dați-mi un program.	Donnez-moi un programme.	dɔnemwa ɛ̃ program
Piesa este cam...	La pièce est un peu...	la pjɛs ɛ̃Tɛpø
- lungă.	- longue.	lɔ̃g
- plictisitoare.	- ennuyeuse.	ɛ̃nɥijøz
Cum se numește actorul/actrița acela/aceea ?	Comment s'appelle ce (cette) comédien (-ienne ?)	kɔmɔ̃ sapɛl sə/sɛt kɔmedjɛ̃/jɛn

Este foarte talentat(ă).	Il/elle a beaucoup de talent.	il/ɛl a boku də talɔ̃
Vă place...	Aimez-vous...	emevu
- opera?	- l'opéra?	lɔpera
- opereta?	- l'opéra-comique?	lɔperakɔmik
- baletul?	- le ballet?	lə balɛ
Am mai avut ocazia să-l/s-o ascult pe...	J'ai déjà eu l'occasion d'écouter...	ʒə deʒa y lɔkazjɔ̃ dekute
- basul acesta.	- cette basse.	sɛt bas
- baritonul acesta.	- ce baryton.	sə baritɔ̃
- tenorul acesta.	- ce ténor.	sə tenɔr
- soprana aceasta.	- cette soprano.	sɛt soprano
Are o voce extraordinară.	Il/elle a une voix extraordinaire.	il/ɛl a yn vwa ekstraɔrdinɛr

La concert**Au concert****o kɔ̃sɛr**

Îmi place muzica.	J'aime la musique.	ʒɛm la myzik
Aș vrea să merg la un concert...	Je voudrais aller à un concert...	ʒə vudʁɛ ale a œ kɔ̃sɛr
- de muzică simfonică.	- de musique classique.	də myzik klasik
- de jazz.	- de jazz.	də dʒaz
- rock.	- rock.	rɔk
Vă invit...	Je vous invite...	ʒə vuʒɛvit
- la un concert simfonic.	- à un concert symphonique.	a œ kɔ̃sɛr sɛfɔnik
- la un recital...	- à un récital...	a œ resital

- de pian.	- de piano.	də pjano
- de vioară.	- de violon.	də vjɔlɔ
- de orgă.	- d'orgue.	dɔrg
- de chitară.	- de guitare.	də gitar
- de clarinet.	- de clarinette.	də klarinet
- de clavecin.	- de clavecin.	də klavsɛ̃
- de flaut.	- de flûte.	də flyt
- de harpă.	- de harpe.	də arp
- de oboi.	- de hautbois.	də obwa
- de trompetă.	- de trompette.	də trɔ̃pɛt
- de violoncel.	- de violoncelle.	də vjɔlɔ̃sɛl
Aș vrea să ascult...	Je voudrais écouter...	ʒə vudʁɛ ekute
- un concert pentru pian [și orchestră].	- un concerto pour piano [et orchestre].	œ kɔ̃sɛrto pur pjano [e ɔrkestr]
- lieder.	- des lieder.	de lidɛr

**Muzee.
Expoziții.
Monumente**

**Musées.
Expositions.
Monuments**

**myze
ekspozisjɔ
monymă**

Aș vrea să vizitez un muzeu/o expoziție...	Je voudrais visiter un musée/une exposition...	ʒə vudʁɛ vizite œ myze/yn ekspozisjɔ
- de pictură.	- de peinture.	də pɛ̃tyr
- de sculptură.	- de sculpture.	də skylytr
- de artă.	- d'art.	dar

Să mergem la Luvru.	Allons au Louvre.	alɔ̃ o luvr
Astăzi muzeul este închis/deschis.	Aujourd'hui le musée est fermé/ouvert.	oʒurdi la myze ɛ ferme/uver
Sînt mulți vizitatori.	Il y a beaucoup de visiteurs.	ilja boku də vizitœr
Mă interesează...	Ce qui m'intéresse, c'est...	sə ki mɛtɛrɛs sɛ
- ceramica.	- la céramique.	la seramik
- Renașterea italiană.	- la Renaissance italienne.	la rənɛsɑ̃s italjɛn
- antichitățile...	- les antiquités...	lezɑ̃tikite
- egiptene.	- égyptiennes.	eʒipsjɛn
- grecești.	- grecques.	grɛk
- romane.	- romaines.	rœmɛn
- obiectele de artă din Evul Mediu.	- les objets d'art du moyen âge.	ləzœbzɛ dar dy mwajɛnaʒ
- bijuteriile coroanei.	- les bijoux de la couronne.	le ʒwajo də la kurœn
- desenele.	- les dessins.	le desɛ̃
- frescele.	- les fresques.	le frɛsk
- tapiseriile.	- les tapisseries.	le tapisri
Am putea vizita...	On pourrait visiter...	ɔ̃ pure vizite
- Muzeul de Istorie naturală.	- le Musée d'histoire naturelle/le Muséum.	lə myze distwar natyrel/lə myzœm

- Muzeul Armatei/ Marinei.	- le Musée de l'Armée/de la Marine.	lə myze də larme/də la marin
- abația.	- l'abbaye.	labei
- biserica.	- l'église.	legliz
- catedrala.	- la cathédrale.	la katedral
- castelul.	- le château.	lə fəto
- palatul.	- le palais.	lə pale
- turnul.	- la tour.	la tur
Aveți un ghid al muzeului?	Avez-vous un guide du musée?	avevu ă gid dy myze
Se pot face fotografii?	Est-ce qu'on peut prendre des photos?	eskɔpø prădr de foto
Aș vrea să cumpăr niște diapozitive.	Je voudrais acheter des diapos.	ʒə vudre aʃte de djapo

Învățămînt Enseignement

Mi-ar plăcea să vizitez...	J'aimerais visiter...	ʒəmʁe vizite
- o grădiniță.	- une [école] maternelle.	yn [ekɔl] matɛʁnɛl
- o școală.	- une école.	yn ekɔl
- un liceu.	- un lycée.	œ lise
Ce discipline se predau aici?	Quelles disciplines enseigne-t-on ici?	kɛl disiplin ɑ̃sɛ̃ptɔ̃ isi
Elevii învață...	Les élèves apprennent...	lezelev apʁɛn
- matematica.	- les maths.	le mat
- chimia.	- la chimie.	la ʃimi
- fizica.	- la physique.	la fizik
- limbi străine.	- les langues.	le lɑ̃g
- informatica.	- l'informatique.	lɛ̃fɔʁmatik
Au note bune?	Est-ce qu'ils ont de bonnes notes?	ɛskilzɔ̃ də bɔn nɔt
Eu studiez...	Je fais des études...	ʒə fɛ dezetyd
- dreptul.	- de droit.	də drwa
- economia.	- d'économie.	dekɔnɔmi

Sînt student(ă) la...	Je suis étudiant(e) en...	ʒə sɥizetydjã/t ã
- litere.	- Lettres.	lɛtr
- medicină.	- médecine.	mɛdsin
Cine este...	Qui est...	ki ɛ
- rectorul universității ?	- le président de l'université ?	lə prezidã də lyniversite
- decanul facultății ?	- le doyen de la faculté ?	lə dwajẽ də la fakylte
Sînt...	Je suis...	ʒə sɥi
- asistent.	- assistant.	asistã
- lector/șef de lucrări.	- maître assistant.	mɛtrə asistã
- conferențiar.	- maître de conférences.	mɛtrə də kɔ̃ferãs
- profesor universitar.	- professeur.	prɔfɛsœr
Aș vrea să asist la...	Je voudrais assister à ...	ʒə vudrɛ asiste a
- un curs de...	- un cours de...	œ kur də
- un seminar de...	- un séminaire de...	œ seminer də
Aveți multe examene ?	Avez-vous beaucoup d'examens ?	avevu boku dɛgzamẽ
Colegul tău și-a dat examenul de... ?	Est-ce que ton collègue a passé l'examen de... ?	eskə tɔ̃ kolɛg a pase lɛgzamẽ də
Da, dar a picat.	Oui, mais il a été recalé.	wi mɛ il a ɛte rɛkalé

Sănătate Santé

La medic	Chez le médecin	fe la mɛdsɛ
Mi-e rău.	Je me sens mal.	ʒə mə sɔ̃ mal
Este vreun medic în hotel ?	Y a-t-il un médecin dans l'hôtel ?	ʒatil œ mɛdsɛ dɔ̃ lɔtɛl
Repede, chemați un medic.	Vite, faites venir un médecin.	vit fɛt vənir œ mɛdsɛ
Nu mă simt bine.	Je ne me sens pas bien.	ʒə nə mə sɔ̃ pa bjɛ̃
Sînt/este bolnav(ă).	Je suis/il/elle est malade.	ʒə sɥi/il/ɛl ɛ malad
Are febră.	Il/elle a de la fièvre.	il/ɛl a də la fjevʁ
Îi curge sînge din nas.	Il/elle saigne du nez.	il/ɛl sɛ̃n dy ne
I-a venit rău.	Il/elle s'est évanoui(e).	il/ɛl sɛTevanwi
Este gravidă ?	Est-ce qu'elle est enceinte ?	ɛskɛlɛTɔ̃sɛ̃t
Da, în luna a treia.	Oui, de trois mois.	wi də trwa mwɑ
Unde vă doare ?	Où est-ce que vous avez mal ?	u ɛskə vuZave mal

Mă doare...	J'ai mal...	3e mal
- capul.	- à la tête.	a la tɛt
- stomacul.	- à l'estomac.	a lɛstoma
- spatele.	- au dos.	o do
- gâtul.	- à la gorge.	a la ɡɔrʒ
Mi-e greață.	J'ai mal au cœur.	3e mal o kœr
Am guturai.	J'ai un rhume.	3e ẽ rym
Am răcit.	Je me suis enrhumé.	3e mə sɥiZãryme
Am migrenă.	J'ai la migraine.	3e la migren
Scoateți-vă haina.	Enlevez/ôtez votre veste.	ãlãve/ote vɔtr vɛst
Tușiți !	Toussez !	tuse
O să vă fac o injecție.	Je vais vous faire une piqûre.	3ə vɛ vu fɛr yn pikyr
Trebuie să vă iau...	Je dois vous prendre...	3ə dwa vu prãdr
- pulsul.	- le pouls.	lɐ pu
- temperatura.	- la température.	la tãperatyr
- tensiunea.	- la tension.	la tãsjõ
Sînt hipertensiv/ hipotensiv.	Je suis hypertendu/ hypotendu.	3ə sɥi ipertãdy/ ipotẽdy
Am...	J'ai...	3e
- amețeli.	- des vertiges.	de vertiʒ
- arsuri la stomac.	- des brûlures d'estomac.	de brylyr dɛstoma
- grețuri.	- des nausées.	de noze
- mîncărimi.	- des démangeai- sons.	de demãʒɛzõ
- palpitații.	- des palpitations.	de palpitasiʒõ

- o hemoragie genitală.	- une hémorragie génitale.	yn emoraʒi ʒenital
Îmi vijiiie urechile.	J'ai des bourdonnements.	ʒe de burdonmũ
Am...	J'ai...	ʒe
- ulcer la stomac.	- un ulcère de l'estomac.	œNylser də læstoma
- diabet.	- le diabète.	lə djabet
- cistită.	- une cystite.	yn sistit
- hemoroizi.	- des hémorroïdes.	deZemoroïd
- un furuncul.	- un furoncle.	œ fyrõkl
Sînt constipat.	Je suis constipé.	ʒə sɥi kõstipe
Are o criză de apendicită.	Il a une crise d'appendicite.	il a yn kriz dapẽdisit
Trebuie să se opereze de urgență.	Il doit se faire opérer d'urgence.	il dwa sə fẽr opere dyrʒũs
Cred că și-a fracturat/sucit glezna.	Je crois qu'il s'est cassé/foulé la cheville.	ʒə krwa kil sɛ kase/fule la ʃavij
Trebuie să consultați...	Vous devez consulter...	vu dəve kõsɥlte
- un internist.	- un médecin de médecine interne.	œ mɛdsɛ də mɛdsin ẽtɛrn
- un cardiolog.	- un cardiologue.	œ kardjolog
- un pediatru.	- un pédiatre.	œ pedjatr
- un orelist.	- un oto-rhino.	œNõtorino
- un ortoped.	- un orthopédiste.	œNõrtõpedist
- un oftalmolog.	- un ophtalmo- logue.	œNõftalmolog
- un ginecolog.	- un gynéco[logue].	œ ʒineko[log]

O să vă facem analiza...	On va vous faire une analyse...	Ō va vu fer yn analiz
- singelui.	- de sang.	də sǎ
- urinei.	- des urines.	deZyryn
- scaunului.	- des selles.	de sel
Ce grupă sanguină aveți?	De quel groupe sanguin êtes-vous?	də kel grup sǎgǣ etvu
Am grupa B/O.	Je suis du groupe B/O.	ʒə sɥi dy grup be/o
Sînteți alebic?	Êtes-vous allergique?	etvu alerʒik
Da, sînt alergic la fîn.	Oui, je suis allergique au foin.	wi ʒə sɥi alerʒik o fwǣ
De ce boli ați mai suferit?	De quelles maladies avez-vous déjà souffert?	də kel maladi avevu deʒa sufer
Am avut...	J'ai eu...	ʒe y
- pojar.	- la rougeole.	la ruʒol
- rubeolă.	- la rubéole.	la rybeol
- oreion.	- les oreillons.	leʒorejǝ
- varicelă.	- la varicelle.	la varisel
- meningită.	- la méningite.	la menǣʒit
- scarlatină.	- la scarlatine.	la skarlatin
- tuberculoză.	- la tuberculose.	la tyberkyloz
Aveți poftă de mîncare?	Est-ce que vous avez de l'appétit?	ǣskə vuʒave də lapeti
Vă recomand...	Je vous recommande...	ʒə vu rəkomǎd
- odihnă.	- du repos.	dy rapo
- să stați în pat.	- de garder le lit.	də garde lə li

Trebuie să vă internăm.	Nous devons vous hospitaliser.	nu dävõ vuZõspitalize
E o boală contagioasă?	C'est une maladie contagieuse?	sẽTynmaladi kõta3jõz
E grav?	C'est grave?	sẽ grav
A fost rănit.	Il a été blessé.	il a ete blese
Din fericire, rana nu este gravă.	Heureusement, la blessure n'est pas grave.	æøzmã la blesyr nẽ pa grav

Corpul omenesc**Le corps humain****lə kørymẽ**

abdomenul	l'abdomen	labdõmen
amigdalele	les amygdales	leZamigdal
apendicele	l'appendice	lapẽdis
articulația	l'articulation	lartikylasjõ
bărbia	le menton	lẽ mõtõ
brațul	le bras	lẽ bra
burta	le ventre	lẽ vãtr
buză/buzele	la/les lèvres/s	la/le levr
capul	la tête	la tet
călciiul	le talon	lẽ talõ
ceafa	la nuque	la nyk
coapsa	la cuisse	la kujs
coasta	la côte	la kot
coloana vertebrală	la colonne vertébrale	la kolon vertebral
cotul	le coude	lẽ kud
degetul (<i>de la mână/de la picior</i>)	le doigt/l'orteil	lẽ dwa/lõrtẽj

ficatul	le foie	lə fwa
fruntea	le front	lə frɔ̃
genunchiul	le genou	lə ʒnu
gâtul	le cou	lə ku
gâtul (<i>faringele</i>)	la gorge	la ɡɔʁʒ
gura	la bouche	la buʃ
inima	le cœur	lə kœr
intestinul	l'intestin	lɛ̃tɛstɛ̃
limba	la langue	la lɑ̃g
maxilarul	la mâchoire	la maʃwar
mîna	la main	la mɛ̃
mușchiul	le muscle	lə myskl
nasul	le nez	lə ne
nărilor	les narines	le narin
nervul	le nerf	lə nɛr
obrazul	la joue	la ʒu
ochiul/ochii	l'œil/les yeux	ləɛj/lɛZjø
osul/oasele	l'os/les os	ləs/lɛZo
pancreasul	le pancréas	lə pɑ̃kreas
părul (<i>de pe cap</i>)	les cheveux	le ʃvø
picioarul (<i>gamba</i>)	la jambe	la ʒɑ̃b
picioarul (<i>laba</i>)	le pied	lə pjɛ
pielea	la peau	la po
pieptul	la poitrine	la pwatrin
plămînul	le poumon	lə pumɔ̃
rinichiul	le rein	lə rɛ̃
sînul	le sein	lə sɛ̃
spatele	le dos	lə do
splina	la rate	la rat

șoldul	la hanche	la ɑ̃ʃ
testiculele	les testicules	le tɛstikyl
tîmpla	la tempe	la tɑ̃p
toracele	le thorax	lə tɔraks
trunchiul	le tronc	lə tʁɔ̃
umărul	l'épaule	lepɔl
uterul	l'utérus	lytɛrys
vaginul	le vagin	lə vaʒɛ̃
vena	la veine	la vɛn

La dentist**Chez le dentiste****fe la dā̃tist**

Trebuie să merg la dentist.	Je dois aller chez le dentiste.	ʒə dwa ale fe la dā̃tist
Mă doare un dinte.	J'ai une dent qui me fait mal.	ʒe yn dā̃ ki mə fɛ mal
Am un dinte cariat.	J'ai une dent cariée.	ʒe yn dā̃ karje
Mi se clatină un dinte.	J'ai une dent qui branle.	ʒe yn dā̃ ki brɑ̃l
Mi-a căzut o plombă.	Mon plombage est tombé.	mɔ̃ plɔ̃baʒ ɛ tɔ̃be
Mi s-a rupt un dinte/o măsea.	J'ai une dent/une molaire cassée.	ʒe yn dā̃/yn mɔlɛr kase
Cred că am un abces.	Je crois avoir un abcès.	ʒə krwa avwar ɛ̃Nabɛsɛ
Îmi sîngerează gingiile.	Mes gencives saignent.	mɛ ʒɑ̃siv sɛ̃ɲ
Trebuie să faceți o radiografie.	Vous devez vous faire radiographier.	vu dəve vu fɛr radʒɔɡrafje

Dintele acesta trebuie scos/ plombat.	Cette dent doit être arrachée/plombée.	sətdǎ dwa ɛtr arafe/plɔ̃be
Trebuie omorît nervul.	Il faut dévitaliser la dent.	il fo devitalize la dǎ
[Vă] doare ?	Ça [vous] fait mal ?	sa [vu] fɛ mal
Da, mă doare.	Oui, ça me fait mal.	wi sa mə fɛ mal
Nu, nu mă doare.	Non, ça ne me fait pas mal.	nɔ̃ sa nə mə fɛ pa mal
Clătiți-vă gura.	Rincez-vous la bouche.	rɛ̃sevu la buf
Scuipați !	Crachez !	krafe
Cît timp nu trebuie să mănînc ?	Combien de temps est-ce que je ne dois pas manger ?	kɔ̃bjɛ dǎ tǎ ɛskǎ ʒǎ nə dwa pa mǎ̃ʒe
Cel puțin două ore.	Deux heures au minimum.	døʒɛr o minimòm
Să mai vin ?	Est-ce que je dois revenir ?	ɛskǎ ʒǎ dwa rəvnir
Da, mai veniți peste două zile.	Oui, revenez dans deux jours.	wi rəvne dǎ dø ʒur
Cît vă datorez ?	Combien est-ce que je vous dois ?	kɔ̃bjɛ ɛskǎ ʒǎ vu dwa

La pharmacie**Chez le pharmacien***fe la farmasjɛ*

Unde este cea mai apropiată farmacie ?	Où est la pharmacie la plus proche ?	u ɛ la farmasi ply prɔf
E vreo farmacie de gardă/deschisă noaptea ?	Y a-t-il une pharmacie de garde/ ouverte la nuit ?	jatil yn farmasi dǎ gard/uvert la nɔ̃i

Dați-mi un medicament împotriva...	Donnez-moi un médicament/un remède contre...	dənemwa ă medikamă/ă rəmed kotr
- alergiei.	- l'allergie.	lalərʒi
- constipației.	- la constipation.	la kōstipajō
- hipertensiunii.	- l'hypertension.	lipertāsjō
- insomniei.	- l'insomnie.	lēsəmoni
- micozelor.	- les mycoses.	le mikoz
- tusei.	- la toux.	la tu
Aveți rețetă?	Avez-vous une ordonnance?	avevu yn ɔrdənā̃s
Acest medicament nu se vinde/eliberează decît cu rețetă.	Ce médicament n'est vendu/délivré que sur ordonnance.	sə medikamă ne vādy/delivre kə syr ɔrdənā̃s
Vă rog să-mi faceți această rețetă.	Veuillez exécuter cette ordonnance.	vəje ɛgzekyte sət ɔrdənā̃s
Este gata peste două ore.	Ça sera prêt dans deux heures.	sa sra prɛ dā døʒær
Aș vrea...	Je voudrais...	ʒə vudre
- un antibiotic.	- un antibiotique.	ăNătibjotik
- un purgativ.	- un purgatif.	ă pyrgatif
- un sedativ.	- un sédatif.	ă sedatif
- un pachet de vată.	- un paquet d'ouate.	ă pake dwat
- leucoplast.	- du sparadrap.	dy sparadra
- un pansament.	- un pansement.	ă pāsmă
Dați-mi...	Donnez-moi...	dənemwa
- un flacon...	- un flacon...	ă flakō
- două fiole...	- deux ampoules...	døʒăpul
- zece tablete...	- dix tablettes...	di tablet

- cinci comprimate...	- cinq comprimés/ cachets...	sē kōprime/kafɛ
- de aspirină.	- d'aspirine.	daspirin
- de ampicilină.	- d'ampicilline.	dāpisilin
- de piramidon.	- de pyramidon.	də piramidō
Vreau și...	Je veux aussi...	ʒə vø osi
- un dezinfectant.	- un désinfectant.	ǎ dezēfektǎ
- un termometru.	- un thermomètre.	ǎ termometr
Cum trebuie să iau acest medicament?	Comment dois-je prendre ce médicament?	kōmǎ dwaʒ prǎdr sə medikamǎ
Luați câte un comprimat...	Prenez un comprimé...	prəne ǎ kōprime
- dimineața și seara.	- matin et soir.	matē e swar
- după/înainte de fiecare masă.	- après/avant chaque repas.	apre/avǎ fak rəpa
- pe zi.	- par jour.	par ʒur
Nu depășiți doza prescrisă!	Ne pas dépasser la dose prescrite!	nə pa depase la doz preskrit
A se agita înainte de folosire.	Agiter avant de s'en servir.	aʒite avǎ də sǎ servir

Sport Sport

Vă place sportul ?	Aimez-vous le sport ?	emevu læ spər
Mă interesează sportul, dar nu practic nici un sport.	Le sport m'intéresse, mais je ne pratique aucun sport.	læ spər mēteres me jə nə pratik okæ spər
Îmi plac sporturile...	J'aime les sports...	ʒəm le spər
- individuale.	- individuels.	ēdividuel
- de echipă.	- d'équipe.	dekup
- de iarnă.	- d'hiver.	divər
Fac/Am făcut...	Je fais/J'ai fait...	ʒə fε/ʒə fε
- atletism.	- de l'athlétisme.	də latletism
- baschet.	- du basket[-ball].	dy baskɛt[bol]
- box.	- de la boxe.	də la bɔks
- canotaj.	- de l'aviron.	də lavirɔ̃
- călărie.	- de l'équitation.	də lekitasjɔ̃
- fotbal.	- du football.	dy futbol
- gimnastică.	- de la gymnastique.	də la ʒimnastik
- haltere.	- des haltères.	dezalter
- hipism.	- de l'hippisme.	də lipism
- judo.	- du judo.	dy ʒydo
- lupte [libere].	- de la lutte [libre].	də la lyt [librə]

- natație.	- de la natation.	də la natasjō
- polo (pe apă).	- du water-polo.	dy waterpɒlo
- rugby.	- du rugby.	dy ryɡbi
- scrimă.	- de l'escrime.	də lɛskrim
- tenis.	- du tennis.	dy tenis
- tir.	- du tir.	dy tir
- volei.	- du volley-ball.	dy volɛbol
Care este cel mai bun rezultat al dumneavoastră?	Quel est votre meilleur résultat?	kəl ɛ vɔtr mejœr rezylta
Ați participat la concursuri/campionate?	Avez-vous participé à des concours/championnats?	avevu partisipe a de kɔkur/fɔpjonɑ
Ne-ar plăcea să asistăm la...	Nous aimerions assister à...	nuZemərjō asiste a
- un meci de fotbal.	- un match de football.	œ matʃ də futbol
- o gală de box.	- un gala de boxe.	œ gala də bɔks
- o cursă de cai.	- une course de chevaux.	yn kurs də fvo
- un raliu.	- un rallye.	œ rali

Numerale Numéraux

Numerale cardinale	Numéraux cardinaux	nymero kardino
1 unu	un	ǎ
2 doi	deux	dø
3 trei	trois	trwa
4 patru	quatre	katr
5 cinci	cinq	sɛ̃k
6 șase	six	sis
7 șapte	sept	sɛt
8 opt	huit	qit
9 nouă	neuf	nœf
10 zece	dix	dis
11 unsprezece	onze	ʔz
12 doisprezece	douze	duz
13 treisprezece	treize	trɛz
14 paisprezece	quatorze	katorz
15 cincisprezece	quinze	kɛ̃z
16 șaisprezece	seize	sɛz
17 șaptesprezece	dix-sept	disɛt
18 optsprezece	dix-huit	dizqit

19 nouăsprezece	dix-neuf	diznœf
20 douăzeci	vingt	vɛ̃
21 douăzeci și unu	vingt et un	vɛ̃Teœ
22 douăzeci și doi	vingt-deux	vɛ̃tdø
30 treizeci	trente	trāt
31 treizeci și unu	trente et un	trāteœ
33 treizeci și trei	trente-trois	trātōtrwa
40 patruzeci	quarante	karāt
41 patruzeci și unu	quarante et un	karāteœ
44 patruzeci și patru	quarante-quatre	karātkatr
50 cincizeci	cinquante	sɛ̃kāt
51 cincizeci și unu	cinquante et un	sɛ̃kāteœ
55 cincizeci și cinci	cinquante-cinq	sɛ̃kātsɛ̃k
60 șaizeci	soixante	swasāt
61 șaizeci și unu	soixante et un	swasāteœ
66 șaizeci și șase	soixante-six	swasātsis
70 șaptezeci	soixante-dix/ septante (<i>în Belgia, Elveția</i>)	swasātdis/ septāt
71 șaptezeci și unu	soixante et onze/ septante et un (<i>în Belgia, Elveția</i>)	swasāteʒ/ septāteœ
72 șaptezeci și doi	soixante-douze/ septante deux (<i>în Belgia, Elveția</i>)	swasātduz/ septātdø
77 șaptezeci și șapte	soixante-dix-sept/ septante-sept (<i>în Belgia, Elveția</i>)	swasātdisɛ̃t/ septātsɛ̃t

80 optzeci	quatre-vingts/ huitante (<i>în Elveția</i>)	katrəvɛ/ ɥitɑ̃t
81 optzeci și unu	quatre-vingt-un/ huitante et un (<i>în Elveția</i>)	katrəvɛɑ̃/ ɥitɑ̃teɑ̃
88 optzeci și opt	quatre-vingt-huit/ huitante-huit (<i>în Elveția</i>)	katrəvɛɥit/ ɥitɑ̃tɥit
90 nouăzeci	quatre-vingt-dix/ nonante (<i>în Belgia, Elveția</i>)	katrəvɛdis/nonɑ̃t
91 nouăzeci și unu	quatre-vingt-onze/ nonante et un (<i>în Belgia, Elveția</i>)	katrəvɛɔz/ nonɑ̃teɑ̃
99 nouăzeci și nouă	quatre-vingt-dix-neuf/ nonante-neuf (<i>în Belgia, Elveția</i>)	katrəvɛdiznœf/ nonɑ̃tnœf
100 o sută	cent	sɑ̃
101 o sută unu	cent un	sɑ̃ ɑ̃
110 o sută zece	cent dix	sɑ̃ dis
200 două sute	deux cents	dø sɑ̃
280 două sute optzeci	deux cent quatre-vingts	dø sɑ̃ katrəvɛ
600 șase sute	six cents	si sɑ̃
1000 o mie	mille	mil
2000 două mii	deux mille	dø mil
un milion	un million	ɑ̃ miljɔ̃
un miliard	un milliard	ɑ̃ miljar
două miliarde	deux milliards	dø miljar
1900 o mie nouă sute	mille neuf cents	mil nœf sɑ̃

Numerales ordinale	Numéraux ordinaux	nymero ordino
întîi(-ul/-a)	le (la) premier (-ière)	lə (la) prəmje (-jer)
al doilea/a doua	le/la deuxième le second/la seconde	lə/la dɔzjem lə sɔʃ/lasɔʃd
al treilea/a treia	le/la troisième	lə/la trwazjem
al patrulea	le quatrième	lə katrijem
al cincilea	le cinquième	lə sɛkjem
al şaselea	le sixième	lə sizjem
al şaptelea	le septième	lə sɛtjem
al optulea	le huitième	lə ɥitjem
al nouălea	le neuvième	lə nœvjem
al zecelea	le dixième	lə dizjem
al unsprezecelea	le onzième	lə ɔzjem
al doisprezecelea	le douzième	lə duzjem
al treisprezecelea	le treizième	lə trezjem
al paisprezecelea	le quatorzième	lə katorzjem
al cincisprezecelea	le quinzième	lə kɛzjem
al şaisprezecelea	le seizième	lə sezjem
al şaptesprezecelea	le dix-septième	lə disɛtjem
al optsprezecelea	le dix-huitième	lə dizɥitjem
al nouăsprezecelea	le dix-neuvième	lə diznœvjem
al douăzecilea	le vingtième	lə vɛtjem
al douăzeci şi unulea	le vingt et unième	lə vɛteynjem

al douăzeci și doilea	le vingt-deuxième	lə vɛ̃tˈdøzjɛm
al treizecilea	le trentième	lə trɑ̃tjɛm
al patruzecilea	le quarantième	lə karɑ̃tjɛm
al cincizecilea	le cinquantième	lə sɛ̃kɑ̃tjɛm
al șaizecilea	le soixantième	lə swasɑ̃tjɛm
al șaptezecilea	le soixante-dixième/ le septantième (în Belgia, Elveția)	lə swasɑ̃tdizjɛm/ lə sɛptɑ̃tjɛm
al optzecilea	le quatre-vingtième/ le huitantième (în Elveția)	lə katrəvɛ̃tjɛm/ lə ɥitɑ̃tjɛm
al nouăzecilea	le quatre-vingt- -dixième/ le nonantième (în Belgia, Elveția)	lə katrəvɛ̃dizjɛm/ lə nonɑ̃tjɛm
al o sutălea	le centième	lə sɑ̃tjɛm

Index român

A

- abație 153
abcès 162
abdomen 160
ac 124
ac de cravată 125
acadea 111
acasă 78
accelera, a 78
accent 11, 34
accepta, a 100
accesorii 120
această 43, 61-62, 66,
68, 81, 87, 139,
164
aceea 11, 48, 89, 117,
125, 134, 149
aceeași 42
acela 125-126, 161,
134, 149
acest 54, 59, 81,
130-131, 165
acolo 19, 56, 81
acord (de ~) 20
acosta, a 73
acru 96
act (de identitate) 64,
78, 100
actor 35, 149
actriță 35, 149
acum 45, 47-48, 50
adăpost 84
adâncime 61
adaptare 147
adeseori 46
adevărat 20-21
adineaure 47
administrație 39-40
adresă 19, 42
adresa, a se 102
adresare 13
aduce, a 90
aer 71
aeroport 70, 83
afară 56
afine 112
afirmare 19
afla, a se 19, 67, 79,
104-105
african 29
after-shave 127
afumat 109
agenție 69
agendă 128
agent de poliție 81
agita, a 165
agitat 72
agrafă de birou 128
agricultor 35
agricultură 39
agronom 35
aici 19
ajunge, a 17, 67,
69-70, 74
ajuta, a 17, 71, 74, 80
alături 44, 57
alaltăieri 48
alb 58, 98, 107
albăstrui 58
albanez(ă) 29
albastru 58
albicios 58
alb-negru 130, 133
album 145
alege, a 112
alergic 159
alergie 164
alimentar 106
alimente 80
alpaca 126
alt, altă, alți, alte 86,
117, 133
alună 111-112
alungit 60
amina, a 70
amar 97
ambalaj 129
ambreiaj 77
amețeață 157
american 29
amiază 50
amigdale 160

amortizor 76
 ampicilină 165
 an 16, 26-27, 41, 45,
 47
 analist-programator 35
 analiză 159
 ananas 113
 andive 94
 andrele 124
 animal 36, 144
 anotimp 53-54
 antișoc 132
 antibiotic 164
 antigel 76
 antricot 108
 anunț 54, 142
 apă 62, 71, 80, 90-92,
 119, 167
 apă de colonie 137
 apărea, a 11, 140
 apăsa, a 86
 aparat 102-103, 130,
 133
 aparat de fotografiat
 130
 aparat de măsură 131
 aparat de proiecție 131
 aparat de radio 133
 aparat electrocasnic
 132
 apartament 42-43, 85
 apendice 160
 apendicică 158
 aperitiv 93
 aprilie 51
 aprins 59
 aproape 49, 57, 126,
 131
 aprobare 19

apropiere (în ~) 56,
 75, 79, 89, 136,
 145
 aproximativ 12, 16
 arăta, a 17, 74, 82,
 105, 117-118,
 120, 122, 125,
 131, 134
 arab(ă), arăboaică 29
 aragaz de voiaj 80
 arahide 106
 ardei gras 113
 ardei iute 114
 argentinian(ă) 29
 argint 125-126
 argintiu 58
 arhitect 35
 arhitectură 145
 armată 39
 arsuri 157
 artă 151-152
 articol 141
 articulație 160
 arunca, a 80
 ascensor 87
 ascuțit 34, 59
 ascuțitoare 128
 asculta, a 103,
 150-151
 aseară 49
 asemenea 22
 asigurare 74, 78
 asistent(ă) 35
 aspirator 133
 aspirină 165
 aspru 53
 astăzi 48, 52, 54, 72,
 149
 astrologie 144

asa (nu-i ~?) 20
 aștepta, a 18, 84, 103
 atelier 40
 ateriza, a 71
 atlas 142
 atletism 166
 ată 124
 august 52
 aur 125
 auriu 58
 austriac(ă) 29
 autobuz 70, 83-84
 automat 67, 83, 130
 autor 143
 autostradă 74
 avea, a 17, 26-27, 39,
 41-44, 64-66,
 83-88, 116-117,
 153-155, 157-159,
 162, 164
 aventură 147
 aviator 35
 avion 69-70, 100
 avocat 35
 azi 52, 141

B

ba 20
 baftă 16
 bagaj 64, 67-68
 baie 43, 58, 127
 Balanță 53
 balcon 85, 149
 balet 150
 banană 113
 bancă 39
 bancnotă 66
 bandă 74
 bandă izolatoare 133

bani 65
 barcă 73
 bariton 150
 bas 150
 baschet 166
 bate, a 55
 baterie (*auto*) 76
 baterie (*electrică*) 131, 133
 batic 121
 batistă 138
 batog 95
 bazin 61
 băcănie 106
 băiat 26
 bărbie 160
 bătrîn 28
 bătură 91
 bea, a 71, 91, 97
 bej 58
 belgian(ă) 29
 benzi desenate 141
 benzină 73, 76
 benzinărie 75
 Berbec 52
 bere 91, 98
 beretă 120
 bibliotecar 35
 bibliotecă 39, 145
 bielorus(ă) 29
 biftec 96
 bijuterie 125, 152
 biler 148-149
 bine 15, 20, 23, 33, 71, 89, 117, 156
 bineînțeles 19
 binoclu 131
 biolog 35
 birou 40, 65, 67, 69, 123, 128, 132

biscuit 107
 biserică 82, 153
 blană 121
 bleumarin 58
 bliț 131
 blînd 53
 bloc 43
 blond 98
 blugi 116
 bluză 117
 boală 160
 bocanci 122
 bogat 53
 bolnav 156
 bomboană 107, 111
 borcan 107, 129
 bordo 59
 box 166-167
 boxă 134
 braserie 89
 braț 160
 brazilian(ă) 29
 brățară 125
 bretele 121
 brînză 93
 broșat 145
 broșă 125
 brun 98
 bucătărie 43, 144
 buchet 115
 bucura, a se 14
 bufet 98
 bujie 76
 bujor 114
 bulevard 81
 bulgar, bulgăroaică 29
 buline 119
 bun(ă) 13-16, 39, 147, 154, 167
 bunic 27

bunică 52
 burtă 160
 buton 86
 buză 160
 buzunar 126, 132, 138, 142, 144

C

ca 41, 93, 97
 cabină 72, 101, 117
 cacao 92, 107
 cadă 44
 cadou 65
 cafea 92, 106-107, 133
 cafeniu 58
 caiet 128
 caisă 112
 calcan 95
 cald 54
 cam 54, 86, 123, 149
 cameră 42-43, 61, 85-88
 cameră video 134
 camping 79
 campion 167
 campionat 167
 canadian(ă) 29, 117
 Cancer 52
 canotaj 166
 cap 160
 capac de roată 78
 capăt 82, 84
 Capricorn 53
 capsator 129
 caramiele 111
 carate 125
 carburator 76
 cardiolog 158

- carioca 129
 carne 96, 108
 carnețel 129
 carouri 119
 carte de telefoane 101
 carte de vizită 15
 carte poștală 99
 cartier 42
 cartof 93, 95-96, 113
 cartuș 115
 casă (*locuință*) 47, 144
 casă 16, 42
 casă de bagaje 67
 casă de bilete 67, 105
 cască 134
 casetă 134
 casetofon 134
 casnică 41
 castane 97
 castel 153
 castravete 94
 catalog 143, 145
 catedrală 153
 cauciuc 77
 caviar 107
 căciulă 118, 121
 călărie 166
 călători, a 51, 69
 călătorie 15, 63, 72
 călcii 160
 cămașă 117, 138
 cămașă de corp 120
 cămașă de noapte 120
 căpșună 112
 cărare 137
 căsătorie 16
 căsătorit(ă) 26
 căuta, a 17, 43, 70,
 72, 75, 81, 88,
 102, 104
 ceafă 160
 ceai 92, 107
 ceapă 94, 113, 132
 ceas (*oră*) 49
 ceas 50, 132
 ceas de mână 123, 132
 ceasornicar 35
 ceasornicărie 132
 ceașcă 92
 ceață 54-55
 cec 100
 ceh(ă) 29
 centimă 65, 100
 centură 121
 centură de siguranță
 71, 75
 cer 55
 ceramică 152
 cercel 125
 cercetare 39
 cercetător 35
 cere, a 23
 cerneală 129
 certitudine 22
 cețățean 64
 ceva 64, 105, 144
 charter 70
 chei 72
 cheie 87
 chema, a 71, 86, 138,
 156
 chiar 99
 chibrit 116
 chiflă 110
 chiloși 120
 chimie 154
 chimist 36
 chinez(ă), chinezoaică
 29
 chioșc 140
 chirie 43
 chirurg 36
 chitară 151
 chiuveță 44
 cilindru 77
 cimbru 108
 cină 93
 cinci 26, 49, 165,
 168-169
 cine 19, 120, 148, 155
 cinema(*tograf*) 82, 147
 cineva 88
 ciocolată 97, 111
 ciorap 120
 ciorbă 94
 ciorbă de pește 94
 circula, a 84
 cireșă 112
 citi, a 33, 46,
 140-141, 145
 citrice 112
 ciubuc 111
 ciupercă 94
 cizmar 139
 cizme 122
 cizmulițe 122
 când 19, 45-46, 67,
 69-72, 83, 91,
 139, 147-148
 cîntări, a 62
 cîrnat 108
 cîrnăciur 108
 ciștiga, a 41
 cit, cită, ciți, cite 26,
 41, 44-46, 49, 52,
 62-63, 65-66, 70,
 72, 75, 78-79,
 83-84, 86, 101-102,
 105-106, 133-134,
 137-138, 163, 165

- cițiva, cîteva 41, 48,
 50, 88, 113-129,
 138
 clarinet 151
 clavecin 151
 clăpări 122
 clătina, a se 162
 clătite 97
 climatizat 86
 clipă 18, 46, 48, 50,
 103
 clips 125
 closet 44
 coacăze 112
 coadă 149
 coafor 136
 coală 129
 coapsă 160
 coastă 160
 coborî, a 83-84, 87
 cod poștal 100
 colac 73
 colecție 146
 coleg 155
 colet 62, 100
 colier 125
 coloană vertebrală 160
 color 130
 colț 101, 140
 comanda, a 90
 combină hi-fi 134
 combinezon 120
 comedie 142
 comerciant 36
 comic 147
 comisar [de poliție] 36
 companie 69-70, 72
 completa, a 64, 87, 146
 compliment 16
 compozitor 36
 comprimat 165
 computer 134
 comun 83
 concert 150-151
 concurs 167
 condoleanțe 24
 confecții 116
 conferențiar 155
 confirmare de primire
 99
 confortabil 43
 congelator 133
 coniac 91
 conopidă 114
 conservă 80, 107
 consiliu 40
 constipat 158
 constipație 164
 constructor 36
 construcții 39, 135
 consulta, a 53, 67, 101,
 143, 146, 158
 contabil, 36, 40
 contact 76
 contagios 160
 contemporan 143
 continent 29
 conține, a 62
 copac 57
 copcă 124
 copiator 134
 copil 26, 135, 144
 copt 112
 corn 92, 110
 coroană 65, 152
 corp 120, 160
 cort 79,
 costa, a 44, 78, 84,
 86, 101, 105-106,
 133-134, 137-138
 costum 116, 138
 coș de piine 90
 cot 160
 cotlet 95
 crap 95
 cravată 121, 125
 Crăciun 16
 crede, a 22, 158, 162
 creier 96
 creion 129
 creion dermatograf
 128
 crem 58
 cremă 127-128
 cremă de ghetă 139
 crenvurșt 108
 crescător de animale
 36
 crevetă 94
 cric 77
 crin 114
 crizantemă 114
 criză 158
 croată(ă) 29
 croazieră 72
 croitor 36
 croitoreasă 36
 croșetă 124
 cruciuliță 125
 cuarț 132
 culegere 142
 culoare 58
 culori 129
 cultură 140
 cum 14, 35
 cumnat(ă) 28
 cumpăra, a 80, 82-83,
 104-105, 107,
 112-114, 116,
 118, 127-129,

135, 139, 142,
148, 153
cumpărături 104
cunoaște, a 14-15, 41
cunoștință 14
cuprinde, a 43
cuptor 133
curățat 138
curățătorie 138
curea 121
curea de ceas 123
curge, a 76, 156
curînd 14, 48
curnală 106
curs 48, 50, 65-66,
155
cursă 167
curie 43
cușcuș 96
cușetă 69
cutie 62, 77, 107,
110, 116
cutie de scrisori 99
cuțit 90

D

da 18-19, 26, 33-34,
43, 100, 115,
155-156, 159, 163
da, a 17, 19, 66, 68,
71-72, 76, 78, 84,
88, 90, 100,
110-111, 116,
133, 137-138,
142, 149, 164
da voie, a 14
dactilografă 36
danez(ă) 30
dantelă 124

dar (*conj.*) 33, 43,
145, 155, 166
dată 46-47, 51, 87
datora, a 163
de 13-20, 22
de (*timp*) 19, 45-47,
50
de la 45, 68, 83, 87,
160
deasupra 56
decan 155
decembrie 52
declara, a 64, 99
declarație 64
decola, a 70
dedesubt 56
definitiv 145
deget 160
degetar 124
deja 47, 49, 90-91
deloc 21, 23
demachiant 128
demult 47
dentist 36, 162
depanator 36
departe 57, 70, 81
depărare 57
depăși, a 165
depinde, a 22
deputat 41
deranja, a 17, 23
des 46
deschide, a 64, 78,
99, 104,
deschis(ă) 45, 146,
152, 163,
deschis (*despre culori*)
59
deschizător de
conserve 80

deschizător de sticle 80
desen 152
desenator (-oare) 36
desene animate 147
desert 97
desface, a 71
desfundat 74
desigur 19
despărțire 13
despre 18, 144
destul 21, 27, 33, 46,
105
deșteptător 132
developa, a 131
devreme 47, 49
dezinfecant 165
dezolat 24
diabet 158
diamant 126
diapozitiv 130, 153
dicționar 142
dimensiune 61
dimineață 13, 50, 87,
165
din 14, 20, 24, 29, 32,
46, 77, 152, 156,
160
dinam 76
dinar 66
dinte 126, 162-163
dioptrie 131
direct 68, 70
director 40
direcție 56
dirijor 36
disc 134, 146
disciplină 154
distanță 61
divorțat(ă) 26
doamnă 13, 81

doc 119
document 101
doi, două 26, 44,
46-47, 49, 61-62,
68-69, 85, 89,
113, 148-149,
163-164, 168-169
dolar 66
domiciliu 87
donin 13, 81
domnișoară 13
dori, a 16-17, 24,
91-92, 100, 105,
137
dormi, a 79
dormitor 43
dosar 129
douăsprezece (*ora*) 49
dovlecel 94
dragoste 143
drahună 66
drajeu 111
dramă 149
dreapta 56, 74, 82,
137
drept, dreaptă 74, 82,
123
drept (*subst.*) 144, 154
dreptate (a avea ~)
20-21
dreptunghiular 60
dres 120
drum 15, 19, 74-75,
82
duce, a 80
dulce 96, 110
dulceață 92, 97, 107
dulciuri 110
duminică 51, 99, 146

dumneavoastră 19-20,
53, 62-64, 68, 80,
114, 167
dungă 119-120
după 48, 82, 147, 165
dura, a 53, 70, 72
durea, a 156-157,
162-163
dus-întors 68
duș 44, 79, 85

E

ea 35, 39
echipă 166
economie 144
economist 36
ecosez 119
ecran 131
editor 36
editorial 141
editură 143
ediție 144
educatoare 36
egal 95
egiptean(ă), egipteană
30
el 35, 39, 43, 113
elastic 124
electric 127, 132, 135
electrician 36
electronic 132, 135
electronist 36
elev 36
elibera, a 87, 145, 164
elvețian(ă) 30
enciclopedie 142, 146
englez(ă), englezoaică
30
erotic 147

est 57
eșapament 77
eșarfă 121
etaj 42, 85, 87
etajeră 44
etichetă 129
etui 123
eu 39, 95, 135, 154
Evul Mediu 152
evident (*adv.*) 20
examen 155
excedent 70
excelent 148
exclus 21
exemplar 145
expedia, a 99-100
exponometru 131
expoziție 151
expresie 13
exterior 56
extraordinar 150

F

fabrică 40
face, a 14-15, 20, 40,
51, 54, 64, 74,
76, 88, 115, 131,
136, 153, 157,
159, 162, 164,
166
facultate 40, 155
familie 26-27, 144
fapt 141
far 77
fard 128
farfurie 90
farmacie 163
farmacist 36
fasole 95, 107

- fașă (în ~) 56, 148
 fax 101
 făină 106
 fără 49, 76, 120-122, 125
 febră 156
 februarie 51-52
 fecioară 153
 felicită, a 16
 felicitare 15-16
 felie 72, 91
 femeie de serviciu 86
 fereastră 68
 feribot 72
 fericit 16
 fermoar 123-124
 feroviar 36
 fi, a 14, 18-19, 21-29, 35, 40-41, 44-45, 52, 54-55, 64-65, 67-76, 81, 83, 85-89, 99-102, 117, 125-126, 130-131, 145-150, 152, 155-159, 160, 163-164
 ficat 94, 161
 fidea 94
 fiecare 46, 140, 146, 165
 fier de călcat 133
 fiică 27
 film 38, 130-131, 147-148
 filolog 36
 filozofie 143
 filtru 76, 115
 finlandez(ă) 30
 fiolă 164
 firește 20
 fisă 101
 fistic 59, 97
 fișă 87, 146
 fișier 145
 fiu 26
 fixativ 128
 fizică 154
 fizician 36
 în 159
 fiș 117
 flacon 164
 flaut 151
 flecuri 139
 floare 114
 florărie 114
 florin 66
 foaie 18
 foame 90
 foarfecă, forfecuță 127
 foarte 20, 23, 27, 33, 43, 47-48, 54, 59, 89, 117, 131, 137, 150
 foc 79
 folclor 144
 folos (a fi de ~) 24, 165
 fonotecă 146
 forma, a 86, 102
 formalitate 63
 formular 64, 100
 formular de telegramă 100
 formulă 13, 15
 fotbal 166-167
 foto 130-131
 fotograf 37
 fotografie 27, 145-146, 153
 fotoliu 44, 149
 fractură, a 158
 franc 41, 65-66
 franca, a 100
 francez(ă), franțuzoică 30
 frate 27
 frecție 137
 frescă 152
 frezii 115
 frig 54
 frigidă 44, 86, 133
 friptură 95-96
 frișcă 97, 109
 frizer 37, 136
 frizerie 136
 frină, a 76
 frină 77
 fructe 97, 111
 frumos (-oasă) 15, 39, 43, 54, 60
 frunte 161
 fular 118
 fulgera, a 55
 fulgi de ovăz 93
 fuma, a 115
 funcție 35
 funcționa, a 76, 134
 funcționar 37
 furculiță 90
 furtună 54-55
 furuncul 158
 fustă 116
 fustă-pantaloni 116

G

- gabardină 117
 galben 58, 112
 garaj 43
 gară 19, 57, 67, 83

garoafă 114
 garsonieră 42
 gata 139, 164
 gălbui 58
 găsi, a 65, 71, 102,
 104, 147, 149
 geacă 118
 geamantan 123
 geantă 64, 123
 gemeni 26
 Gemeni 52
 general(ă) 45
 genunchi 161
 geograf 37
 geolog 37
 ger 55
 german(ă) 30
 gheată 121
 ghem 124
 ghid 82, 142, 153
 ghiocel 115
 ghișeu 67, 83
 ghiul 126
 ghiveci (*gastronomie*)
 95
 gimnastică 166
 gin 98
 ginecolog 158
 ginere 28
 gingie 162
 gît 161
 gît (*faringe*) 161
 gladiolă 115
 gleznă 158
 gol (*subst.*) 71
 gram 62, 106
 gramatică 142
 graniță 69
 grav 34, 78, 160
 gravidă 156

grăbi, a se 25, 67
 grădinărit 144
 grădiniță 154
 greață 72, 157
 grec(oaică) 30
 grecesc 152
 grena 59
 grep 112
 greșeală 102
 greși, a 102
 greutate 61, 100
 gri 58
 grindină 55
 groază 147
 gros 59
 grupă sanguină 159
 gumă de mestecat 111
 gunoi 80
 gură 161
 gutuie 112
 guturai 157

H

haideți 25
 haină 116-117, 157
 haltere 166
 hanorac 118
 harpă 151
 hartă 74
 hemoragie 158
 hemoroizi 158
 hipertensiune 164
 hipertensiv 157
 hipism 166
 hipotensiv 157
 hîrtie 18, 71, 105, 129
 hîrtie fotografică 130
 hol 43, 88, 131
 homar 94

horoscop 53
 hotel 17, 75, 85, 99,
 156

I

ianuarie 51
 iarnă 53, 166
 iată 15, 27, 63, 73,
 100
 iaurt 93, 109
 icre 94
 ieftin 17, 105
 iepure 96
 ieri 48, 54
 iertare 23
 ieși, a 72
 imediat 48, 82
 impermeabil 117
 importanță 21
 imprimantă 134
 imprimat 119
 inclus 74, 86
 indian(ă) 30
 indica, a 17
 indiferent 21
 individual 166
 industrie 39
 inel 126
 informatică 154
 informație 67, 102,
 140
 inginer 37, 40
 inimă 161
 injecție 157
 insomnie 164
 instala, a se 79
 instalator 37
 institut 40
 interesa, a 21, 141,
 146, 152, 166

interesant 141
 interior 56
 internă, a 160
 internațional 74
 internist 158
 interpret 88
 intersecție 74, 82
 interviu 141
 interzis 65
 intestin 161
 intra, a 24, 119, 142
 invitat 25
 invitație 20, 24
 irlandez(ă) 30
 islandez(ă) 30
 istorie 143, 152
 italian(că) 30
 iugoslav(ă) 30
 iulie 52
 iunie 52
 iute 97
 izmene 120

I

îmbarcare 72
 împlini, a 27
 împotriva 71, 127,
 137, 164
 împreună 89
 împrumuta (cuiva), a
 146
 împrumuta (de la
 cineva), a 80, 146
 înainte 50
 înainte de 47, 165
 înainte (drept ~) 74,
 82
 înalt 59, 122
 înapoi 78

înălțime 61, 71
 înăuntru 56
 încă 41, 49
 încălțăminte 122
 încărcă, a 76
 începe, a 53, 84, 93,
 148
 închiria, a 73, 79
 închis 99, 146, 152
 închis (*despre culori*)
 59
 încântat 23
 îndată 48
 indemn 24
 indoială 22
 îndrepta, a se 57
 înfundat 76
 înghețată 97
 îngust 59
 înlocui, a 161, 139
 înnoia, a se 54
 însănușire 16
 însenina, a se 54
 inserat 51
 însușire 58
 întii 171
 întilni, a se 64
 întâmpla, a se 18
 întârziere 69
 întoarce, a se 82
 întocmai 20
 întotdeauna 46
 întreba, a 81, 88
 întrebare 17
 întreprindere 40
 întuneca, a se 51
 întuneric 51
 înțelege, a 18, 33-34
 învăța, a 154
 învățămînt 39, 154

învățător 37
 înzăpezit 74

J

jachetă 118
 japonez(ă) 30
 jazz 150
 jersey 118
 jigou 96
 joc 135
 joi 50
 jos (pe ~) 69, 81
 jucărie 135
 judecător 37
 judo 166
 jumări 92
 jumătate 26, 49-51,
 62, 73, 106, 112
 jurist 37
 justiție 39

K

kaki 58
 kilogram 62, 70, 106,
 108, 112-113
 kilometraj 73
 kilometru 61, 75

L

laborator 40
 lac de unghii 128
 lălea 115
 lămă de ras 127
 langustă 94
 lanternă 80, 133
 lanț 125
 lapte 92, 109, 111
 lapte băut 109

lapte praf 107
 larg(ă) 59, 117
 lat(ă) 59
 lăcătuș 37
 lăcrămioară 115
 lămie 72
 lănișor 125
 lătime 61, 119
 lector 115
 lega, a 71
 legat 145
 legume 94-95, 113
 lenjerie 119
 lentilă 131
 Leu 52
 leucoplast 164
 liber 69, 83, 85, 89,
 166
 librărie 142
 liceu 40, 154
 lichior 91
 lied 151
 liliachiu 58
 limbă 29, 33-34, 142,
 154, 161
 limitat 73
 lingură 90
 lingvist 37
 linie 129
 liniștit 42, 72
 lipsi, a 71
 liră 66
 listă de bucate 91
 literar 141
 litere (pe ~) 34
 litru 62, 109
 lină 118-119, 124
 lingă 57, 68
 loc 24, 68-69, 87, 89,
 148-149

loc (pe ~) 139
 locui, a 19, 42
 locuință 42
 logică 144
 logodnic(ă) 26
 lua, a 24, 50, 74-75,
 82-83, 92, 132,
 157, 165
 lua înainte, a o ~ 50,
 74
 loc (a lua ~) 24
 lucra, a 39, 41
 lucrare 143, 155
 lucru 43
 lunar 44
 lună 27, 41, 44-45,
 47-48, 51, 63, 156
 lung(ă) 59, 117, 149
 lungime 61, 133
 luni 50
 lupte 166
 luxemburghez(ă) 30

M

magazin 40, 45, 104,
 109, 116
 mai (subst.) 52
 mai (adv.) 14-15, 18,
 48, 59, 75-76, 83,
 86, 88, 90, 97,
 103, 105, 114,
 117, 124, 126,
 139, 141, 148,
 150, 159, 163
 mai ales 141
 mai bine 16, 71, 67
 mai mulți, mai multe
 41, 47
 maioneză 97
 maiou 120
 maestru 37
 maltez(ă) 30
 mamă 27
 mandarină 113
 mandat poștal 100
 manichiuristă 138
 manuscris 146
 mapă 123
 masă de birou 123
 marcă 66
 mare (subst.) 72, 85
 mare (adj.) 43, 59,
 73, 86
 margarină 109
 marină 37
 marinată 95
 marină 153
 maro 58
 mărochinărie 123
 martie 51-53
 marți 50
 masaj 138
 masă (mobiliar) 44, 89
 masă (mîncare) 89,
 165
 mașină 73, 75, 78-79
 mașină de ras 127
 mașină de spălat 133
 matematică 154
 matematician 37
 material 79, 118-119
 maxilar 161
 maxim 100
 mazăre 95, 107
 măcelar 37
 măcelărie 108
 mălai 106
 mănuși 121
 mănuși cu un deget 121

mănuși fără degete 121
 măr 112
 mărar 114
 mărunțiș 66
 măsea 162
 măslină 93, 106-107
 măsură 6i
 mătasă 119-121
 mătasă artificială 121
 mățăsurii 118
 mătreacă 127, 137
 mătușă 27
 mecanic (*subst.*) 37
 mecanic (*adj.*) 127, 129
 meci 167
 medalie 146
 medalion 125
 medic 37
 medicament 164-165
 medicină 155
 medieval 143
 melc 94
 membru 40
 meningită 159
 mentă 11
 mercerie 124
 merge, a 19, 25, 32,
 81-82, 87, 148,
 150, 152, 162
 mersul trenurilor 67
 meserie 35, 39
 metalurgist 37
 metrou 84
 metru 124
 metru de croitorie 124
 meu, mea, mei, mele
 15-16, 23-29, 34,
 52, 63, 68-69, 72,
 78, 87, 135
 mezanin 87

mezelărie 104, 108,
 141
 mic 59, 73, 86
 mic dejun 86, 91-92
 micoze 164
 microunde 133
 mie, mii 22, 24, 41,
 170
 miel 96
 miercuri 50
 miere 93, 107
 miezul nopții 50
 migdală 106
 migrenă 157
 mijloc 137
 militar 37
 miner 37
 minister 40
 ministru 41
 minunat 23, 54
 minut 46, 50
 mixer 133
 mișine 14, 48, 54, 87
 mină 161
 mînca, a 89, 92, 95
 mîncare 157
 mîncărime 157
 minecă 117
 mobilat 43
 mocasin 122
 model 117, 123
 modern 143
 monedă 146
 monegasc(ă) 30
 montator 37
 monument 151
 morcov 96, 113
 motel 75
 motor 76-78
 motorină 76

mov 58
 mujdei 97
 mult, multă, mulți,
 multe 14, 16, 22,
 27, 41, 47, 152,
 155
 mult (de ~) 47
 mulțumesc 15, 21-23,
 71, 82, 93
 mulțumire 22-23
 muncă 144
 muncitor (-oare) 37
 murdar 76
 musaca 96
 mușcată 115
 mușchi 161
 muștar 90, 107
 mut 147
 muta, a se 42
 muzeu 151-153
 muzică 150

N

nap 113
 napolitană 107
 narcisă 115
 nas 161
 nasture 125, 138
 naște, a se 52, 87
 națatie 29, 87
 naționalitate 29, 87
 nealcoolice 91
 necăsătorit 26
 negare 20
 negru 58
 nepoată 27-28
 nepot 27-28
 nerv 161
 nescafe 107

neșifonabil 119
 nevoie (a avea ~) 17,
 69, 74, 88, 131,
 145
 nici un, nici o 20-21,
 166
 niciodată 46
 nimeni 21, 88
 nimic 20-21, 64
 ninge, a 55
 ninsoare 55
 noapte 15, 49-51, 55,
 79, 85, 120, 128,
 163
 noiembrie 52
 nor 55
 noră 28
 nord 57
 noroc 15-16
 noroios 74
 norvegian(ă) 30
 nostru, noastră 79, 23
 noștri, noastre 16, 48
 notar 37
 notă 154
 notă de plată 88
 noțiune 45
 nou 15
 nou (din ~) 14
 nouă (*num.*) 49, 88,
 168-170
 nu 13, 20-21, 26, 33,
 42, 46, 64, 84,
 115, 126,
 145-146, 163
 nucă 112
 nucă de cocos 113
 nuga 111
 număr 70, 83, 86-87,
 102, 141

număr (*talie*) 121-122
 număr (*auto*) 78
 nu-mă-uita 114
 nume 16, 34, 87
 numerar 65
 numeros 27
 numi, a se 14, 18, 27,
 81, 147, 149
 nuvelă 143

O

oaie 96, 108
 obiect 59, 65, 69, 152
 oboi 151
 obraz 161
 ochelari 123, 131
 ochelari de soare 131
 ochi 161
 ochiuri 92
 octombrie 52
 ocupa, a se 35
 ocupat 69, 89, 102
 odihnă 15, 159
 ofițer 37
 oftalmolog 158
 oglindă 126
 olandez(-ă) 30, 33
 omagiu 16
 omletă 95
 opera, a (se) 158
 operă 148, 150
 operetă 150
 opri, a (se) 25, 50, 55,
 75, 83
 opt 48-49, 168-169
 oraș 70, 81-82, 88
 oră 19, 46, 49-50, 67,
 70, 73, 84, 88,
 99, 104, 140, 148

oreion 159
 orelist 158
 orez 94, 96, 106
 orgă 151
 ortoped 158
 os 161
 ospătar 38, 90
 oțet 108
 ou 92
 oval 60

P

pachet 100, 107,
 115-116, 127, 164
 pahar 90-92
 paie 120
 palat 153
 palpații 157
 palton 118
 pană (de motor) 76
 pancreas 161
 panglică 124
 panificație 110
 pansament 164
 pantalon 116-118
 pantof 122-123, 139
 papetărie 128
 papion 121
 papuc 123
 pară 112
 parca, a 79
 parcare 75
 pardesiu 118, 138
 parfumerie 126
 parter 42, 87, 149
 particular 40
 participa, a 167
 pasarelă 73
 pasăre (carne de ~)
 108, 94

- pastă de dinți 126
 pastilă 111
 pașaport 63-64, 87
 Paște 16
 pat 44, 85, 159
 pată 138
 pateu de ficat 94
 patiserie 110
 patron 40
 patru 46, 74, 168
 păcat 20, 24
 pălărie 120
 pământ 127
 păpușă 135
 păr 126, 128,
 136-137, 161
 părea, a-i 15
 părinți 27
 păstrăv 95
 pătrat 59
 pătrunjel 114
 pătură 69
 pedală 77
 pediatru 158
 pedichiuristă 138
 penar 129
 peniță 129
 pensionar 41
 pentru 16, 23, 54,
 63-65, 70, 72, 79,
 84-85, 88, 93,
 100, 116, 118,
 123, 130, 144,
 151
 pepene galben 112
 pepene verde 112
 pepit 119
 perchepe, a 65
 pereche 120-125, 131,
 139
 perie 126, 137
 periodic 141, 146
 periură de dinți 126
 perlă 125
 permanent 137
 permis 74, 78, 145
 permite, a 22
 permă 69
 personal 65
 pesetă 66
 peste 27, 45, 47-48,
 50, 57, 73, 88,
 163-164
 pește 94-95
 Pești 53
 petrecere 15
 pian 151
 piață 111, 113
 pica, a 155
 picior 125, 161
 picromigdală 110
 pictor 38
 pictură 145, 151
 piele (*anatomie*) 161
 piele 118, 121-122
 piept 161
 pieptene 126
 pierde, a 64, 69-70,
 78
 piersică 112
 piesă 149
 pijama 120
 pilă 116, 127
 pingeli, a 139
 pipă 115
 piper 91, 108
 piperat 97
 piramidă 165
 pistol 135
 piure 97
 pix 130
 piine 90-92, 110
 pină 45, 61, 75
 pinză 119
 plan 82
 plasatoare 148
 plată 83, 88, 91
 plăcea, a-i 19, 31, 51,
 85, 105, 114, 125,
 135, 143, 145,
 147-148, 150,
 154, 166-167
 plăcere 20, 23, 89
 plăcut 15, 54
 plămîn 161
 plăti, a 44, 64, 66-67,
 70, 73, 79, 101,
 105, 145
 pleca, a 47, 88
 pleoape 128
 plic 100, 130
 plicisitor 149
 plin 76
 ploaie 55
 ploua, a 54-55
 plumb 76
 pneumatic 80
 poate 21-22, 63,
 66-67, 73, 79, 91
 poet 38
 poezie 142
 poftă de mâncare 159
 poftim 18, 78, 87,
 100, 105
 poimiine 49
 pojar 159
 polei 54, 74
 politic(ă) 40, 140, 144
 poliție 36, 39, 75, 81
 polițist 38

polo pe apă 167
polonez(ă) 30
pomă 77
popas 75
porc 95, 108
portbagaj 78
portjartier 119
portmoneu 123
portocală 113
portocaliu 58
portofel 123
portvizit 123
posibil 22
post 75
poșetă 123
poștă 99
poveste 143
poză 131, 144
poziție 56
praz 113
prăjit 92, 95
prăjitură 97
prăvălie 104
prea 47-48, 59, 96,
104-105, 117, 137
preda, a 154
prefect 41
prefera, a 25, 68, 95,
104, 114, 116,
135, 141, 145
prefix 102
prelungi, a 63
prenume 87
preot 38
presă 39, 140
președinte 40
pretutindeni 57
preț 74, 86, 104-105
prezenta, a 14
prezentare 14

prieten 29, 64-65
primar 41
primărie 82
primăvară 53
primul, prima 67, 70,
72, 75, 82
prin 75, 79, 81, 89,
101, 111, 136,
145
priză (la ~) 134
prînz 93
proaspăt 95, 109
proba, a 117
probabil 22
probă 117
problemă 20
proceda, a 102
produs 106, 109-110,
126
profesiune 35, 39, 87
profesor(oară) 26, 38
profesor universitar
155
program 141, 147,
149
pronunța, a 34
prosop 119, 138
prost 33
protesta, a 21
provizoriu 145
prună 112
psiholog 38
psihologie 144
publica, a 142
publicitate 39
publicitate (mica ~)
141
pudră 106, 137
pudrieră 127
pui 96

pulover 118
puls 157
punct 56
pune, a 75, 99
pungă 71, 105, 107
punte 72
purgativ 164
putea, a 66-67
puțin 23, 33-34, 59,
86, 90, 137
puțin (cel ~) 163

R

rade, a 136
radiator 76
radieră 130
radio 133
radiocasetofon 134
rahat 111
raion 105
raită, a da o ~ 111
raliu 167
rană 160
rapid 68
rar 18
rareori 46
ras 127
rasol 96
răci, a 157
răcoare 54
rămîne, a 50, 88, 103
rănit 160
răsări, a 55
răscruce 75
răspuns 19
rătăci, a se 81
rău 24
rău, a-i fi ~ 23, 156
rău de aer 71

- rău de mare 72
 rece 54
 receptor 102
 recipisă 100
 recomanda, a 90, 93,
 104, 137
 recomandată 99
 rector 155
 recunoștință 22
 redactor 38, 40
 redacție 142
 regizor [de teatru] 38
 regizor [de film] 38
 refuz 20
 regim 90
 regizor 38, 148
 regret 23
 regreta, a 24
 regulat 140
 remorca, a 75
 repara, a 132, 139
 reparație 78
 repede 83, 139, 156
 repeta, a 18
 rest 105
 restaurant 40, 75,
 88-89
 restitui, a 147
 rețetă 164
 revedea, a 23
 revedere (la ~) 14
 reveni, a 88
 rever 138
 revistă 140-141
 rezervat 68, 89
 rezervă 130
 rezultat 167
 ridica, a 102
 ridica, a se 102
 ridiche 113
 rimel 128
 rinichi 161
 rișniță de cafea 133
 roată 77-78
 robot 131
 rochie 116, 138
 rochie de lină 118
 rock 150
 roman 143, 147
 roman(ă) 152
 român(că) 14, 29, 64
 românesc 142
 roșie 93-94, 113
 roșu 58, 98
 rotund 59
 rotunjit 59
 roz 58
 rubeolă 159
 rubin 126
 rublă 66
 rubrică 141
 rude 27, 64
 ruga, a 17-19, 23-25,
 63-64, 66, 68, 78,
 83, 88, 90, 100,
 103, 110, 115,
 120, 125, 131,
 133, 164
 rugămințe 17
 rugbi 167
 ruj de buze 128
 ruia, a 147
 rulotă 73, 79
 rupe, a se 162
 rus(ă), rusoaică 30
- S**
- sabot 122
 sac de dormit 80
 sacou 116
 safir 126
 salam 108
 salariu 41
 salată 93, 97
 salată orientală 93
 sală 145
 sală de așteptare 67
 salon 136
 saltea 80
 salut 14, 16
 salvare 73
 sanda 122
 sardele 107
 sare 90, 108
 sat 75
 satisfacție 22
 savarină 97
 Săgeător 53
 sănătate 15-16, 156
 săptăminal 141
 săptămînă 41, 45,
 47-48, 50, 85, 141
 săpun 126
 sărac 53
 sărat 96
 scarlatină 159
 scaun 44, 159
 schimb 65
 schimba, a 42, 65-66,
 69, 77
 scoate, a 157
 scobitoare 91
 Scorpion 53
 scorțișoară 108
 scoțian(ă) 30
 scrie, a 18, 34
 scriitor 38
 scrimă 167
 scrisoare 88, 99

- scrumbie 95
 sculă 77
 sculptură 145, 151
 scump 86, 104-105
 scund 59
 scurt(ă) 59, 75, 122,
 137
 scurta, a 117, 137
 scuza, a se 23, 81
 scuza 23-24
 seară 51, 116, 140,
 165
 sec 18
 secară 110
 secol 52
 secretar(ă) 38
 secundă 46
 secvență 148
 sedativ 164
 segment 77
 seminar 155
 semna, a 66
 semnalizator 77
 semnătură 87
 senator 41
 senin 55
 separat 73
 septembrie 52
 serie 144
 servi, a se 25, 91
 serviciu 64, 86, 102,
 136
 servietă 68, 123
 servietă diplomat 123
 sete 90
 sfeclă roșie 94
 sfert 49-50, 106
 sfârșit 51
 sfoară 124
 sidef 125
 sigur 22, 75
 siguranță (cu ~) 22
 sincer 24
 singur 69
 simbătă 51
 sin 161
 singe 96, 156, 159
 sîngera, a 162
 sîrb(oaică) 30
 slănină 108-109
 slip 119
 slovac(ă) 30
 sloven(ă) 30
 slujbă 39
 smarald 126
 smîntînă 109
 smochină 106
 soacră 28
 soare 54-55, 131
 societate 135
 socru 28
 solduri 104
 solicitare 17
 somon 95
 soprană 150
 soră 27
 sos 91, 96
 sosi, a 47
 soț 26
 soție 26
 spanac 15, 107
 spaniol(ă) 30
 sparanghel 113
 spate 77, 118, 157,
 161
 spate (în ~) 56
 spațiu 56
 spăla, a 78, 90, 133,
 136, 138
 spălător 79
 spălătorie 138
 spectacol 147
 spionaj 143
 splină 161
 sport 73, 122, 166
 sportiv 141
 spray 127
 spre 19, 57, 67, 70,
 74-75, 83, 85
 spumant de baie 127
 spumă de ras 127
 spumos 98
 spune, a 17-18, 34,
 83, 88
 sta, a 25, 63, 149, 159
 stafide 106
 stampă 146
 stat 32-33, 40
 stație 82, 84
 stewardesă 71
 sticlă 62, 80, 109
 stilou 130
 stinga 137
 stofă 118
 stofă de lînă 119
 stomac 157-158
 stomatolog 38
 stop 75
 stradă 17, 42, 81-82,
 85, 101, 140
 străin 14, 34, 154
 străinătate 100
 strica, a se 54
 stridie 94
 strîmt 117
 strînge, a 117, 123
 struguri 112
 strungar 38
 student(ă) 26, 38, 155

studia, a 154
 subiect 143
 subofiter 38
 subțire 59
 suc 71
 succes 16
 suci, a 158
 sud 57
 sudor 38
 suedez(ă) 31
 sufragerie 43
 sugativă 130
 sumă 65
 supă 90, 94
 supermarket 104
 sus 56, 69
 sută 61-62, 170
 soutien 119

Ș

șal 121
 șampanie 98
 șampon 127
 șantier 40
 șapte 168-169
 șase 47, 62, 168-170
 școală 154
 sedere 63
 șef 40, 155
 și (*conj.*) 13
 și (*adv.*) 93
 șifonier 44
 șiret 139
 știel 96
 șofer 38
 șold 162
 șomer 41
 șosea 74
 șosetă 120

ștergătoare de parbriz 77
 ști, a 20, 24, 133
 știință 144
 științific 39
 științifico-fantastic 143
 șubă 118
 șuncă 93, 109
 șvaițer 109

T

tabletă 71, 111, 164
 tacim 90, 126
 taier 116
 talie 116-117
 talpă 122
 tapiserie 152
 tare 18, 92, 103
 tarif 100
 tată 27
 Taur 52
 taxă 64-65, 145
 taxă inversă 102
 taxi 82-83
 teatru 38, 143, 148-149
 tehnician 38
 telecomunicații 99
 telefon 101
 telefona, a 51, 88, 102
 telegrafia, a 101
 telegrafic 100
 telegramă 100
 televizor 133
 telex 101
 temperatură 157
 tenis 167
 tenor 150
 tensiune 157

terasă 88
 tergal 119
 termometru 55, 165
 text 101
 textilist 38
 tichet de bagaje 68
 timbru 100
 timp 45, 48, 51, 63, 163
 tineret 144
 tipograf 38
 tir 167
 tirbușon 80
 titlu 35, 143
 timpilar 38
 simplă 162
 tinăr 28
 tîrziu 48-49
 toaletă 79
 toamnă 53
 tobă 77
 toc 122
 toc cui 122
 tocană 96
 ton 102
 top (*de hîrtie*) 129
 topi, a se 109
 torace 162
 tot, toată 34, 57, 55
 toți, toate, tuturor 15, 133
 trabuc 116
 traducător 38
 traduce, a 33, 38
 tragedie 149
 tramvai 83-84
 trandafir 115
 transport 72, 83
 tranzit 63
 traversare 72

trebui, a 64
 trece, a 50, 84, 100
 trecere (în ~) 81
 trecut 47
 trei 27, 42, 44-46, 49,
 53, 118, 168-169
 treizeci 169
 tren 67-70, 135
 trening 118
 trezi, a 69, 87
 tricou 118
 trinite, a 99, 101
 triumfiular 60
 trompetă 151
 trunchi 162
 trusă 77, 127
 trusă de machiaj 128
 tub 126
 tuna, a 55
 tunde, a 136-137
 ture(oaică) 31
 turcoaz 59
 turistic 63, 82
 turtă dulce 110
 tuse 164
 tuși, a 157
 tutun 116
 tutungerie 115

T

țară 29, 53
 țară (la ~) 43
 țaran 38
 țarm 73
 țelină 114
 țesătură, țesături 119
 țigară 115

U

ucrainean(că) 31
 ud 74
 uita, a se 70, 84, 100
 ulcer 158
 ulei 76, 107
 ultim 48, 67, 84,
 141
 umăr 162
 umbră 55
 umplut 93
 unchi 27
 undă 133
 unde 19
 uneori 46
 unghie 127-128
 ungur(oaică) 31
 universitar 38
 universitate 155
 unt 92-93, 109
 unu 49, 168-170
 urare 15-16
 urca, a 24, 72, 84,
 87-88
 ureche 158
 urgență 158
 urină 159
 urît 60
 urma, a 24
 urnă 50
 urs 135
 usca, a 108, 137
 usturoi 97, 108
 ușă 68
 uter 162
 uz 65
 uzină 40

V

vacanță 15, 64
 vagin 162
 vagon de dormit 68
 vagon-restaurant 68
 valiză 64, 71
 valoare 99
 valora, a 66
 valută 65
 vamal 63-65
 vanilie 97
 vapor 72
 vară 53
 varicelă 159
 varză 114
 vată 164
 văduv(ă) 26
 văr 27
 Vărsător 53
 vechi 18
 vedea, a 15, 46, 73,
 112, 121, 126,
 147-149
 vedere 85
 venă 162
 veni, a 15, 25, 32, 64,
 117, 156, 163
 ventilator 77
 verde 59, 95
 verifica, a 76
 verighetă 126
 verișoară 28
 vernut 98
 vernil 59
 verzui 59
 vest 57
 vestă 117
 vestibul 43
 veterinar 38

videocasetofon 134
 viitor 45, 48
 vin 91, 98
 vină 24
 vinde, a 104, 132,
 140, 164
 vineri 50
 vioară 151
 violet 59
 violetă 115
 violoncel 151
 vis 15
 vișină 112
 vită 108
 viteză 71, 77-78
 vițel 96, 108
 vizavi 57
 viză 63
 vizita, a 31, 33, 53,
 151-152, 154
 vizitator 152
 vizită 15, 63
 vinat 96
 vînăță 114
 vint 54-55

vînzător (-oare) 39
 vîrstă 26
 voce 150
 vodcă 98
 voiaj 123
 volei 167
 vopsea de păr 128
 vopsi, a 136
 vopsit 137
 vorba, a fi ~ 18
 vorbi, a 17-18, 33-34,
 102-103
 vrea, a 21
 vreme 48, 53-54
 vreo 34, 61, 75,
 88-89, 136, 145,
 163

W

walkman 134
 whisky 98

Y

yen 66

Z

zambilă 115
 zăpadă 55
 zăpușeală 54
 zbor 70
 zbura, a 71
 zece 49-50, 61, 76,
 88, 164, 168-170
 zgomotos 42, 86
 zi 41, 45-48, 50, 52,
 88, 140, 146, 163,
 165
 zi de sărbătoare 99,
 146
 ziar 46, 140-141
 ziarist 26, 39
 zidar 39
 zmeură 97, 112
 zodie 51-52
 zoom 131
 zor 50

Index francez

A

- à bientôt 14
- à côté 57
- à droite 56, 74, 82, 137
- à gauche 56, 82, 137
- à pied 81
- à, à l', à la, au, aux 14-18, 47-50, 61, 87-88
- abbaye 153
- abcès 162
- abdomen 160
- abribus 84
- abricot 112
- accélérer 78
- accepter 100
- accessoire 120
- accord, d' 20
- accoster 73
- achats 104
- acheter 80, 83, 104
- acteur 35, 149
- actrice 35, 149
- actuel 48
- adaptation 147
- administration 39-40
- adresse 19, 42
- adresser, s' 102
- aéroport 70, 83
- affaire 64
- affirmer 19
- affranchir 100
- Africain 29
- âge 26
- agence 69
- agenda 128
- agent de police 81
- agité 72
- agiter 165
- agneau 96
- agrafe 128
- agrafeuse 129
- agrandisseur 131
- agriculteur 35
- agriculture 39
- agronome 35
- agrumes 112
- aider 17, 71, 74, 80
- aigre 96
- aigu 34, 59
- aiguille 124
- aiguilles à tricoter 124
- ail 97, 108
- aillade 97
- ailloli 97
- aimer 19, 31, 51, 114, 125, 135, 143
- air 71
- aire de repos 75
- airelles 112
- Albanais 29
- album 145
- aliment 80
- alimentaire 106
- Allemand 30
- allemand 33
- aller 19, 25, 32, 81-82, 87, 148, 150, 152, 162
- aller retour 68
- allergie 164
- allergique 164
- alliance 126
- allô 102, 103
- allongé(e) 60
- allumette 116
- amandes 106
- amer, amère 97
- Américain 29
- ami(e) 29, 64-65
- amortisseur 76
- amour 143
- ampicilline 165
- ampoule 164
- amusement 15
- amuser, s' 15
- amygdales 60
- an 26-27, 41, 47
- analyse 159
- analyste-programmeur 35

- ananas 113
 ancien (-ienne) 143
 Anglais 30
 anglais 33
 animal 36, 144
 année 16, 45, 47
 anniversaire 16
 annonce 54, 142
 annuaire du téléphone 101
 anorak 118
 antibiotique 164
 antichoc 132
 antipelliculaire 127, 137
 antiquités 152
 août 52
 appareil 102-103, 130, 133
 appareil de projection 131
 appareil photo 130
 appartement 42-43, 85
 appeler, s' 14, 18, 27, 81, 147, 149
 appendice 160
 appendicite 158
 appétit 159
 apporter 90
 apprendre 154
 approuver 19
 appuyer 87
 après 48
 après-demain 49
 après-midi 50
 après-rasage 127
 Arabe 29
 arabe 33
 arbre 57
 architecte 35
 architecture 145
 argent (*meta*) 125
 argent 65
 argentan 126
 argenté 58
 Argentin 29
 armée 39
 armoire 44
 arracher 163
 arrêter, s' 50, 83
 arrêt 84
 arrêter 25, 75, 83
 arrière 77
 arriver 47, 67, 69, 70, 74
 arrondi(e) 59
 art 151-152
 article 141
 articulation 160
 ascenseur 87
 asperges 113
 aspirateur 133
 aspirine 165
 asseoir, s' 24
 assez 21, 27, 33, 46, 105
 assiette 90
 assistant(e) 35, 155
 assister 155, 167
 assurance 74, 78
 assurément 22
 astrologie 144
 atelier 40
 athlétisme 166
 atlas 142
 attaché-case 123
 attacher 71, 75
 attendre 18, 51, 84, 88, 102-103
 atterrir 71
 attestation 78
 au milieu 137
 au revoir 14
 aube 50
 aubergine 114
 aucun (-une) 166
 au-dessous 55
 aujourd'hui 48, 52, 54, 72, 141, 149, 152
 aussi 93, 105, 109-112, 114, 116-117, 124, 127, 145, 165
 auteur 143
 autobus 70, 83-84
 autofocus 130
 automatique 67
 autonome 53
 autoroute 74
 Autrichien 29
 avancer 50
 avant 77, 148, 165
 avant-hier 48
 avec 20, 23, 73, 85, 89, 99, 132
 aventure 147
 avenue 81
 aviateur 35
 avion 69, 70-71, 100
 aviron 166
 avis de réception 99
 avocat(e) 35
 avoir
 avoir mal 71-72, 156-157
 avril 51

B

- B.D. 141
 bagages 64, 70
 bague 126
 baguette 110
 baignoire 44
 bain moussant 127
 baladeur 134
 Balance 53
 balcon 85, 149
 banane 113
 banque 39
 barbe 136-137
 barre 111
 baryton 150
 bas (*subst.*) 120
 bas, basse 56, 59, 69, 104
 basket(-ball) 166
 basse (*subst.*) 150
 bassin 61
 bateau 72
 bâtiment 39
 bâton 111
 beau, belle 15, 39, 54, 60
 beaucoup 22, 27, 41, 114, 150, 152, 155
 beau-fils 28
 beau-frère 28
 beau-père 28
 beauté 126
 beaux-parents 28
 beige 58
 bel 43
 Belge 29
 Bélier 52
 belle-fille 28
 belle-mère 28
 belle-sœur 28
 béret 120
 besoin 17, 69, 74, 88, 117, 131
 betterave 94
 beurre 93, 109
 bibliothécaire 35
 bibliothèque 39, 145-146
 bic 130
 Biélorusse 29
 bien 15, 20, 22, 23, 33, 68, 82, 89, 117, 156
 bien sûr 19
 bientôt 48
 bienvenu(e) 15
 bière 91, 98
 bifteck 96
 bijouterie 125
 bilingue 142
 billet 67-68, 71-72, 84, 148-149
 billet de banque 66
 biologiste 35
 biscuits 107
 blaireau 127
 blanc, blanche 58, 98, 107, 109, 130, 133
 blanchâtre 58
 blanchisseur 138
 blanchette 96
 blesser 160
 blessure 160
 bleu(e) 58
 bleuâtre 58
 blond(e) 98
 blouse 117
 blouson 118
 blue-jean 116
 boîte 62, 77, 107, 110, 116
 boîte aux lettres 99
 bobine 124
 bœuf 108
 boire 71, 91, 98
 boisson 91
 bon marché 105
 bon, bonne 15-16, 20, 39, 147, 154
 bonbon 107, 111
 bonjour 13
 bonne nuit 15
 bonnet 118
 boots 122
 bordeaux 59
 botte 113
 bottes 122
 bouche 160, 163
 boucher 37
 boucherie 108
 boucles d'oreilles 125
 bouée 73
 boueux 74
 bougie 76
 bouillabaisse 94
 bouillon 94-95
 boulangerie 110
 boulevard 81
 bouquet 115
 bourdonnements 158
 bout 82
 bouteille 62, 109
 boutique 104
 bouton 86, 125, 138
 boîte 166-167
 bracelet 123, 125, 132
 branler 162

bras 160
 brasserie 89
 break 73
 Brésilien 29
 bretelles 121
 broche 125
 broché 145
 brodequins 122
 brosse 137
 brosse à cheveux 126
 brosse à dents 126
 brouillard 54-55
 brûlure 157
 brun(e) 58, 98
 bruyant 42, 86
 Bulgare 29
 bulletin 68
 bureau 40, 43, 67, 69,
 132
 bureau de change 65
 bureau de tabac 115
 buvard 130

C

ça 15, 20-22, 34, 71,
 76, 86, 93, 101,
 105, 117, 134,
 138, 147, 163-164
 ça dépend 22
 ça suffit 21, 93
 caban 117
 cabine 72, 101, 117
 cabinet 43
 cacahuètes 106
 cacao 92, 107
 cachet 165
 cadeaux 65
 café 92, 106-107
 café crème 92
 café-restaurant 89
 cahier 128
 caisse 105
 caleçon 120
 calendrier 132
 calepin 121
 caméscope 134
 camper 79
 camping 79
 camping-gaz 80
 Canadien 29
 canadienne 118
 Cancer 52
 cannelle 108
 canot 73
 Capricorne 53
 capter 133
 caraco 117
 caramels 111
 carats 125
 caravane 73, 79
 carbone 129
 carburateur 76
 cardiologue 158
 car-ferry 72
 carotte 96, 113
 carpe 95
 carré(e) 59, 121
 carreau 119
 carrefour 74-75, 82
 carte 15, 74, 90
 carte grise 78
 carte postale 94
 carte routière 74
 cartonnée 145
 cartouche 115
 casque 134
 cassé(e) 158, 162
 catalogue 143, 145
 cathédrale 153
 caviar 107
 caviar rouge 94
 CD 134
 ce 18-25, 34-35, 41,
 45, 48-50, 52, 63,
 65-69, 72, 74, 79,
 81-83, 86, 88-92,
 100, 104-105,
 111-113, 115,
 117, 119,
 125-126, 131-132,
 139-141, 144-150,
 152-156, 159,
 163-165
 cédille 34
 ceinture 71, 121
 ceinture de sécurité 75
 céleri 114
 célibataire 26
 cent 52, 65, 106,
 170-172
 centime 65, 100
 céramique 152
 cerise 112
 certainement 22
 certitude 22
 cervelle 96
 cet 59, 130, 133-134
 cette 43, 47-49, 61-62,
 66, 68-69, 81, 85,
 87, 89, 117,
 125-126, 131,
 134, 139, 142,
 146, 149-150,
 163-164
 château 153
 chaîne 125
 chaîne hi-fi 134
 chaînette 125
 chaise 44

- chambre 43, 85-88
 chambre à coucher 43
 champagne 98
 champignon 94
 championnat 167
 chance 16
 changement 77
 changer 65-66, 69, 76-77
 chapeau 120
 chapka 121
 chaque 46, 165
 charcuterie 108
 charter 70
 chaud 54
 chauffeur 38
 chaussée 42, 74, 87
 chaussette 120
 chaussures 122-123, 139
 chef 40
 chef d'orchestre 36
 cheminot 36
 chemise 117, 138
 chemise de dossier 129
 chemise de nuit 120
 chèque 100
 cher 17, 86, 104-105
 chercher 17, 43, 70, 72, 75, 81, 10, 104
 chercheur 35
 chevalière 126
 chevaux 167
 cheveux 126, 128, 136-137, 161
 cheville 158
 chèvre 109
 chewing-gum 111
 chez 50, 64, 114, 136, 138-139, 156, 162-163
 chic 23
 chimie 154
 chimiste 36
 Chinois 29
 chinois 33
 chirurgien 36
 chocolat 92, 111
 chocolats 111
 choisir 112
 chômeur 41
 chou 114
 chou-fleur 114
 chrysanthème 114
 ciel 54-55
 cigare 116
 cigarette 115
 cinéma 82, 147
 cinq 26, 49, 165, 168-169
 cirage 139
 circonflexe 34
 circuler 84
 ciseaux 127
 citoyen 64
 citron 72, 112
 civet 96
 clair 55, 59, 86
 clarinette 151
 clavecin 151
 clé 87
 clignotant 77
 climatisé 86
 clip 125
 code postal 100
 cœur 157, 161
 coffre 78
 cognac 91
 coiffer 136
 coiffeur 37, 136
 coiffure 121, 136
 coin 101, 140
 coing 112
 colis 62, 100
 collant 120
 colle 129
 collection 146
 collègue 155
 collier 125
 colonne vertébrale 160
 colorant 128
 coloration 136
 combien 26, 41, 45-46, 52, 62-63, 65-66, 70, 72, 75, 78-79, 83-84, 86, 101-102, 105-106, 133-134, 137-138, 162
 combinaison 120
 combiné 102
 comédien (-ienne) 149
 comique 147
 comme 35, 41, 91, 93, 97
 commencer 51, 53, 84, 93, 148
 comment 14-15, 17-19, 27, 34, 67, 70, 74, 81, 86, 102, 134, 146-147, 149, 165
 commerçant 36
 commissaire [de police] 36
 commun 83
 compagnie 69-70, 72

- complet (*subst.*) 92, 116
 compliment 16
 comporter 43
 composer 86, 102
 compositeur 36
 comprendre 18, 33-34
 comprimé 71, 165
 comptable 36, 40
 comptant 65
 concert 150
 concerto 151
 concombre 94
 concours 167
 condoléances 24
 confections 116
 confiserie 110
 confiture 92, 97, 107
 confortable 43
 congélateur 133
 connaître 14, 89
 connaissance 14-15
 conseil 40
 conserve 107
 consigne 67-68
 constipation 164
 constipé 158
 constructeur 36
 construction 135
 consulter 53, 67, 101, 143, 146, 158
 contact 76
 contagieux (-ieuse) 160
 conte 143
 contemporain (-aine) 143
 contenir 62
 content 23
 continents 29
 contre 71, 137, 164
 contremaitre 37
 corbeille 90
 cordonnier 139
 corps 120, 160
 corsage 117
 costume 116, 138
 côté 68
 côte 73, 160
 côtelette 95
 cotonnade 119
 cou 161
 coucher, se 55
 couchette 69
 coude 160
 coudre 124
 couleur 58, 129-130, 133
 couloir 68
 coup de fil 88, 101
 cour 43
 courant (dans le ~) 48
 courant(e) 13
 courgette 94
 couronne 65, 152
 cours 50, 65-66, 155
 course 167
 court, -e 59, 75, 117, 137
 court-bouillon 95
 couscous 96
 cousin 27
 cousine 28
 couteau 80, 90
 coûter 78, 84, 86, 105-106, 133-134, 137-138
 coutil 119
 couture 120
 couturière 36
 couvert (*subst.*) 90, 126
 couverture 69
 couvrir (se) 54
 cravate 121, 125
 crayon 129
 crayon-feutre 129
 crème 58
 crème à raser 127
 crème Chantilly 109
 crème de nuit 128
 crème fouettée 109
 crème glacée 97
 crème pour chaussures 139
 crémérie 109
 crêpe 122
 crêpes 97
 crever 77
 crevette 94
 cric 77
 crise 158
 Croate 29
 crochet 124
 croisière 72
 croissant 92, 110
 croix 125
 cuiller 90
 cuir 118, 120
 cuisine 43, 144
 cuisse 160
 culotte 120
 culture 140
 curé 38
 cure-dent 91
 cylindre 77
 cystite 158

D

- diner 93
 dactylo(graph) 36
 Danois 30
 dans (*peste*) 27, 45,
 47-48, 50, 73, 88,
 163-164
 dans 35, 39-40, 43,
 57, 74, 79, 86,
 88, 106, 108-110,
 116, 131,
 141-142, 156
 date 51, 148
 dattes 106
 de 14-20, 24, 27, 32
 dé 124
 décapotable 73
 décapsulateur 80
 décembre 52
 déclaration 64
 déclarer 64, 99
 décoller 70
 décolleté(e) 116
 décoloration 136
 décrocher 102
 dedans 56
 défendu 65
 définitif 145
 défoncé 74
 dehors 56
 déjà 47, 49, 90-91,
 148, 150, 159
 déjeuner 89, 93
 délivré 87, 164
 délivrer 145
 demain 14, 48, 54, 87
 demander 17, 23, 81,
 88
 démangeaisons 157
 démaquillant 128
 déménager 42
 demi 26, 49
 demi-heure 50, 73
 demi-kilo 62, 106
 demi-litre 62
 demi-livre 106
 demi-tour 82
 démographie 144
 dent 126, 162, 16
 dentelle 124
 dentifrice 126
 dentiste 36, 162
 déodorant 127
 dépanneur 36
 dépêcher, se 25
 depuis 19, 45, 47
 député 41
 déranger 17, 23
 dernier, dernière
 47-49, 67, 84, 141
 derrière 56
 descendre 83-84, 87
 désirer 17, 24, 100,
 105
 désinfectant 165
 désolé 24
 dessert 97
 dessin 147, 152
 dessinateur 36
 dessous 55, 56
 dessus 56
 détacher 71
 deux 26, 44, 46-47,
 49, 61-62, 68-69,
 85, 89, 113,
 148-149, 163-164,
 169-170
 devant 56, 99
 développer 131
 devise 65
 dévitaliser 163
 devoir 64, 66, 69-70,
 73, 81, 83,
 101-102, 104,
 147, 157-158,
 162-163, 165
 diabète 158
 diamant 126
 diapo 130, 153
 dictionnaire 142
 dimanche 51, 99, 146
 dimension 61
 dinar 66
 dioptrie 131
 dire 17-18, 34, 83, 88
 direct 68
 directeur 40
 direction 56
 diriger, se 57
 discipline 154
 disque 146
 disque compact 134
 distance 61
 distributeur 77
 divorcé 26
 dix 49-50, 52, 61, 76,
 88, 164, 168-171
 document 101
 doigt 160
 dollar 66
 domicile 87, 146
 donner 17, 19, 66, 68,
 71-72, 76, 84, 88,
 100, 110, 116,
 131, 133, 138,
 142, 149, 164
 doré 58
 dormir 79
 dos 157, 161

dose 165
douane 63-65
douche 44, 79, 85
doute 22
doux, douce 53-54, 96
doyen 155
drachme 66
dragée 111
drame 149
droit 78, 82, 144, 154
droite 123
droits de douane 65
dur 92
durer 53, 70, 72
dynamo 76

E

eau 62, 80, 90-91
eau de Cologne 137
eau minérale 71
écharpe 118
éclair 55, 123
éclaircir, s' 54
école 154
économie 144, 154
économiste 36
écossais 119
Écossais 30
écourter 137
écouter 103, 150-151
écran 131
écrire 18, 34
écrivain 38
éditeur 36
éditorial 141
éducatif 135
éducatrice 36
effectivement 20
égal 21, 65

égarer, s' 81
église 82, 153
égyptien (-ienne) 152
Égyptien 30
élastique 124
électricien 36
électrique 127,
132-133, 135
électroménager 132
électronicien 36
électronique 132, 135
élève 36, 154
éleveur 36
elle 28, 35, 39-40,
59-60, 89, 138,
146, 150, 156
emballage 129
embarquement 72
embrayage 77
émeraude 126
emmener 75
emment(h)al 109
emplette 104
emploi 39
employé 37
emporter 65, 70
emprunter 146
en 20-21, 25-26, 32,
34, 38-40, 46, 53,
64, 66, 71-73, 75,
78, 81-83, 88,
102, 105-107,
125, 127, 135,
137, 139, 148,
155, 165
en bas 56, 69
en haut 56, 69
enceinte (*adj.*) 156
enceinte (*subst.*) 134
enchanté 14-15, 23

encore 41, 49, 88-91,
97, 105, 117
encore une fois 46
encrassé 76
encre 129
encyclopédie 146
encyclopédique 142
endives 94
enfant 26, 135, 144
engorgé 78
enjoliveur 78
enlever 138, 157
enneigé 74
ennuyeux (-euse) 149
enrhumé 157
enseignement 39, 154
enseigner 154
ensemble 89
entrecôte 108
entrée 43
entreprise 40
entrer 24, 142
entresol 87
enveloppe 100, 130
environ 61
envoyer 99, 101
épais, épaisse 69
épaule 162
épeler 34
épicerie 106, 110
épinards 95, 107
épingle 124
épingle de cravate 125
épingle de nourrice
124
épingle de sûreté 124
époque 48
épouvante 147
équipe 166
équitation 166

érotique 147
 erreur 102
 escale 70
 escalope panée 96
 escargot 94
 escarpin 122
 escrime 167
 espace 56
 Espagnol 30
 espagnol 33
 espionnage 143
 essai 117
 essayer 117
 essence 73, 75-76
 essuie-glace 77
 est 57
 estampe 146
 estomac 157, 158
 et 13
 étage 85
 étagère 44
 État 40
 été 53
 étiquette 129
 étoffe 118
 étouffant 54
 étranger (-ère) 14, 34
 être 14
 étroit(e) 59, 117
 étude 154
 étudiant(e) 26, 38, 155
 étui 123
 évanouir, s' 156
 évidemment 20
 examen 155
 excédent 70
 excellent 148
 exclus 21
 excuse 24
 excuser, s' 23

exécuter 164
 exemplaire 145
 exhorter 24
 expédier 99-100
 exposition 151
 expression 13
 extérieur 56
 extraordinaire 150
 eye-liner 128

F

fabrique 40
 face (en ~) 57, 82
 facial 138
 faculté 40, 155
 faim 90
 faire 14-16, 24, 35, 40, 51, 53-55, 64, 71, 76, 78-79, 82, 86, 88, 104, 106, 111, 115-117, 131, 136-139, 149, 156-159, 162, 166
 faire venir 71, 138, 156
 fait divers 141
 familial (-ère) 144
 famille 26-27, 144
 farci 93
 fard 128
 farine 106
 farine de maïs 106
 faute 24
 fauteuil 44
 fauteuil d'orchestre 149
 fax 101
 félicitation 16
 féliciter 15-16
 femme 26
 femme au foyer 41
 femme de chambre 86
 fenêtre 68
 fer à repasser 133
 fermé 99, 146, 152
 fermeture 123
 fermeture à glissière 124
 ferry-boat 72
 fête 16
 feu 79
 feuille 18
 février 51-52
 fiancé 26
 ficelle 124
 fiche 87, 146
 fichier 145
 fièvre 156
 figues 106
 fil 88, 101, 124
 fille 26-27
 film 130-131, 147-148
 fils 26
 filtre 76, 115
 fin 51
 Finlandais 30
 fixatif 128
 flacon 164
 flash 131
 fleur 114
 flocons d'avoine 93
 florin 66
 flûte 151
 foie 94, 161
 foin 159
 fois 22, 46-47
 folklore 144
 foncé 59

fonction 35
 fonctionner 76, 134
 fondre 55, 109
 football 166-167
 formalité 63
 formulaire 15, 64
 formule de
 télégramme 100
 fort 18, 103
 fouler 158
 four 96
 four à micro-ondes
 133
 fourchette 90
 fourré(e) 121
 fourrure 121
 frais, fraîche 54, 95,
 109
 fraises 112
 framboise 97, 112
 franc 41, 65-66
 français 17, 33-34,
 142
 Français 30
 freesias 115
 frein 77
 freiner 76
 frère 27
 fresque 152
 friction 137
 frigo 44, 86
 frit 92, 95
 frites 95
 froid 54
 fromage 93, 109
 fromage blanc 109
 fromage fondu 109
 front 161
 frontière 69
 fruit 97, 111

fuir 76
 fumé 108-109
 fumer 115
 furoncle 158

G

gâteau 97
 gâter, se 54
 gabardine 117
 gagner 41
 gala 167
 gant 121
 garage 43
 garçon 26, 90
 garder 159, 163
 gare 19, 57, 67, 79,
 83, 131
 gas-oil 76
 gauche 123
 gaufrette 107
 gazoie 76
 géier 55
 Gémeaux 52
 gencives 162
 gendre 28
 gêner 123
 général 45
 genou 161
 géographe 37
 géologue 37
 géranium 115
 gibier 96
 gigot 96
 gilet 117
 gin 98
 glace 97
 glaïeul 115
 gomme 130
 gorge 157, 161

grains 107
 grammaire 142
 gramme 67, 106
 grand(e) 43, 59, 86,
 116
 grande surface 104
 grand-mère 27, 52
 grand-père 27
 grands-parents 27
 grave 34, 78, 160
 grec, grecque 152
 grenat 59
 grillade 96
 grillé 92
 grigote 112
 gris(e) 58, 78
 gros, grosse 59, 73
 groseille 112
 groupe sanguin 159
 gruyère 109
 guérison 16
 guichet 67, 83
 guide 82, 142, 153
 guitare 151
 gymnastique 166
 gynéco(logue) 158

H

habitation 42
 haché 108
 hall 88, 131
 halte 25
 halteres 166
 hanche 162
 hareng 95
 haricots 95, 107
 harpe 151
 haut(e) 56, 59, 69, 122
 hauteur 61, 71

hautbois 151
 hebdomadaire 141
 hello 14
 hémorragie 158
 hémorroïdes 158
 heureusement 160
 hier 48-49, 54
 hippisme 166
 histoire 143, 152
 hiver 53, 166
 Hollandais 30
 homard 94
 hommage 16
 Hongrois 31
 horloger 35
 horlogerie 132
 horoscope 53
 hors-d'œuvre 93
 hospitaliser 160
 hôtel 17, 75, 85, 99,
 156
 hôtesse 71
 huile 76, 107
 humain 160
 hypermarché 104
 hypertendu 157
 hypertension 164
 hypotendu 157
 heure 14, 19, 45-50,
 67, 69-70, 84,
 87-88
 habiter 19, 42

I

ici 19, 56, 75, 79, 84,
 89, 104, 131, 136,
 144-145, 154
 il faudra 124, 127,
 149

il faut 18, 63, 68, 76,
 114, 117, 126,
 130, 138-139,
 145, 163
 il n'y a pas 31, 23, 55,
 102, 149
 il y a (*acum*) 45,
 47-48, 50
 il y a 54, 71, 74, 82,
 89, 99, 101-102,
 131, 140-141, 152
 immédiatement 48
 immeuble 43
 imper(méable) 117
 importance 21
 importuner 23
 impossible 21
 imprimante 134
 imprimé 119
 inclus 74, 86
 indicateur des trains
 67
 indicatif 102
 Indien 30
 indiquer 17, 55
 individuel (le) 166
 industrie 39
 information 140
 informatique 154
 infroissable 119
 ingénieur 37, 40
 inscription 145
 inscrire 100
 insomnie 164
 instant 18, 46, 48, 50,
 103
 institut 40
 instituteur 37
 intéressant 141

intéresser 21, 141,
 146, 152, 166
 intérieur 56
 international 74, 141
 interprète 88
 interview 141
 intestin 161
 invitation 20
 invité 25
 inviter 25, 150
 Irlandais 30
 irrétrécissable 119
 Islandais 30
 italien (-ienne) 33, 152
 Italien 30

J

jacinthe 115
 jamais 46
 jambe 161
 jambon 93, 109
 janvier 51
 Japonais 30
 japonais 33
 jaquette 118
 jardinage 144
 jaunâtre 58
 jaune 58
 jazz 150
 je, j' 19, 39
 jersey 118
 jeter 80
 jeton 101
 jeu 135
 jeudi 50
 jeune 28
 jeunesse 144
 joue 161
 jouer 149

joues 128
jouet 135
jour 41, 45-48, 50-52,
66, 85, 88, 140,
146, 163, 165
jour férié 99, 146
journal 46, 140-141
journaliste 26, 39
joyau 152
joyeux 16
judo 166
juge 37
juillet 52
juin 52
jumeaux 26
jumelles 131
jupe 116
jupe-culotte
juriste
jus 71
jusque, jusqu' 45, 61,
75, 84
juste 82, 92, 99
justice 39

K

kaki 58
kilo(gramme) 62, 70,
106, 108, 113
kilométrage 73
kilomètre 61, 75
kiosque 140

L

là 19, 48, 56-57, 89,
125
là-bas 56
labo(ratoire) 40, 131

lacet 139
laid(e) 60
lainage 118-119
laine 118, 124
lait 92, 107, 109, 128,
148
lait caillé 109
lame 127
lancer le moteur 78
langouste 94
langue 29, 34, 154,
161
lapin 96
lard 108-109
large 59, 117
largeur 61, 119
lavabo 44
lavatories 79
laver 78, 90, 133,
136, 138
lecteur de cassettes
134
légume 95, 113
lentement 18
lentille 131
lettre 88, 99
Lectres 155
lever, se 55
lèvre 128, 160
librairie 142
libre 69, 83, 85, 89,
166
lied, lieder 151
ligne 83
lilas 58
lime 127
limité 73
lingerie 119
linguiste 37
Lion 53

liqueur 91
lire (*subst.*) 66
lire 33, 46, 140-141,
145
lis 114
lit 44, 85, 159
litre 62, 76, 109
littéraire 141
livre (*fem.*) 62, 106,
112
livre 146-147
livre d'images 144
livre sterling 66
logique 144
loin 57, 70, 81
long, longue 59, 115,
117, 149
longtemps 47
longueur 61, 133
louer 43, 73, 79
loukoum 111
loyer 44
lundi 50
lunettes 123, 131
lutte 166
Luxembourgeois 30
lycée 40, 154

M

mâchoire 161
ma 15
maître assistant 155
maître de conférences
155
macarons 110
macédoine 95
machine 133
maçon 39
madame 13, 81

- mademoiselle 13
magasin 40, 45, 104
magazine 141
magnétoscope 134
magnifique 23
mai 52
maillot 120
maillot de corps 120
main 90, 123, 136,
161
maintenant 47
maire 41
mairie 82
mais 20, 33, 43, 52,
145, 155, 166
maison 42-43
maison d'édition 39,
143
mal 23, 33, 71,
156-157, 162-163
mal au cœur 157
mal de l'air 71
mal de mer 72
malade 156
maladie 159-160
malheureusement 20
Maltais 30
manche 117
mandarine 113
mandat 100
mandat-poste 100
manger 43, 89, 95,
116
manquer 71
manteau 118
manucure 138
manuscrit 146
maquillage 128
marché 111, 113
marche arrière 78
mardi 50
margarine 109
mari 26
mariage 16
marié 26
marin 27
marine 58, 153
mariné 95
mark 66
maroquinerie 123
marron 58
marrons 97
mars 51-53
massage 138
match 167
matelas 80
matériel 79
matériel d'optique 130
maternelle 154
mathématicien 37
maths 154
matin 50, 87, 165
mauve 58
maximum 100
mayonnaise 97
mécanicien 37
médaille 146
médaillon 125
médecin 37, 156, 158
médecine 155, 158
médicament 164-165
médiéval(e) 143
meilleur 16, 167
melon 112
membre 40
même 22, 42
mener 81
méningite 156
menthe 111
mentholé 115
menton 160
menuisier 38
mer 72, 85
mercerie 124
merci 15, 21-22, 71,
82, 93
mercredi 47, 50
mère 27
merveilleux 23, 54
mes 16, 23-25, 27-28,
64, 135, 162
mesure 61
métallurgiste, métallo
37
métier 35, 39
mètre 61, 118
mètre à ruban 124
métro 84
metteur en scène 38
mettre 78, 99, 137
mettre au beau, se 54
meublé 43
mi- 51
midi 49-50
miel 93, 107
mieux 71
migraine 157
milieu 51, 137
militaire 37
mille 22, 24, 41, 52,
170
mince 59
minestrone 94
mineur 37
ministère 40
ministre 41, 129
minuit 49-50
minute 46, 50
miroir 126
mitaines 121

mixe(u)r 133
 mocassins 122
 modèle 117, 123
 moderne 143
 moi 14, 18-19, 22-24,
 50, 66, 68, 71-72,
 76, 83-84, 88, 90,
 95, 100, 110,
 115-117, 120,
 122, 125, 131,
 133, 135, 137,
 142, 149, 164
 moins 18, 49, 59, 86
 mois 27, 41, 44,
 46-48
 molaire 162
 moment 48
 mon 25-29, 34, 63-65,
 71-72, 78, 91, 162
 Monégasque 30
 monnaie 105, 146
 monsieur 13, 81
 montant(e) 72, 116
 monter 24, 84, 87-88,
 120
 monteur 37
 montre 35, 123, 132
 montre[-bracelet] 132
 montrer 17, 74, 82,
 105, 117-118,
 120, 122, 125,
 131, 134
 monument 151
 morceau 106
 motel 75
 moteur 76-78
 mouchoir 138
 moufles 121
 mouillé 74
 moulin à café 133

moulu 107
 moussaka 96
 mousse à raser 127
 mousseux 98
 moutarde 90, 107
 mouton 96, 108
 moyen âge 152
 muet 147
 nuguet 115
 mûr(e) 112
 muscle 161
 musée 151-153
 Muséum 152
 musique 150
 musique classique 150
 mycoses 164
 myosotis 114

N

n'est-ce pas ? 20
 nacre 125
 narcisse 115
 natation 167
 nationalité 29, 87
 naturel(le) 125, 152
 naturellement 20
 naïsée 71-72, 157
 navet 113
 navigation 72
 navré 24
 né 52, 87
 neige 55
 neiger 55
 nerf 161
 nescafé 107
 nettoyer 138
 neuf (*num.*) 45, 49,
 52, 88, 168-170
 neuf 15

neveu 28
 nez 156, 161
 nièce 28
 nier 20
 Noël 16
 nœud papillon 121
 noir et blanc 130, 133
 noir(e) 58
 noisette 111-112
 noix de coco 113
 nom 34, 87
 nombreux 27
 non 18, 20-21, 26, 33,
 42-43, 46, 64, 84,
 91, 115, 126,
 145-146, 163
 nord 33, 57
 Norvégien 30
 nos 16, 48
 notaire 37
 note 88
 notion 45
 nougat 111
 nouvelles 141, 143
 novembre 52
 nuage 54-55
 nuit 15, 49, 51, 55,
 79, 85, 120, 128,
 163
 nulle part 57
 nullement 21
 numéro 70, 87, 102,
 141
 nuque 160

O

objet 59, 65, 69
 objet d'art 152
 occasion 150

occupé 69, 89, 102
 octobre 52
 œil 161
 œillet 114
 œuf 92
 Officiel 141
 officier 37
 oignon 94, 113
 olive 93, 106-107
 ombre 55
 ombre à paupières 128
 omelette 95
 oncle 27
 onde 133
 ongles 127-128,
 onze 49, 132, 168-170
 opéra 148, 150
 opéra-comique 150
 opérer 158
 ophtalmologue 158
 or 125
 orage 55
 orangeux 54
 orange 58, 113
 orchestre 36, 149, 151
 ordinateur 134
 ordonnance 164
 ordures 30
 oreiller 69, 125
 oreillons 159
 orgue 151
 orteil 160
 orthopédiste 158
 os 161
 ôter 138, 157
 oto-rhino 158
 où 19, 42, 56, 64-67,
 69, 72-73, 79-83,
 87, 89, 90, 101,
 104-105, 117,

131-132, 139-140,
 142, 145,
 147-148, 156, 163
 ouate 164
 oublier 70, 84, 100
 ouest 57, 128
 oui 18-19, 26, 33-34,
 43, 100, 115,
 155-156, 159, 163
 ours 135
 outil 77
 ouvert 45, 146, 152,
 163
 ouvrage 143
 ouvre-boîte 80
 ouvreuse 148
 ouvrier (-ère) 37
 ouvrir 64, 78, 99, 104
 ovalie) 60

P

Pâques 16
 pâte de foie gras 94
 pâtisserie 110
 paille 120
 pain 90-92, 110
 pain bis 110
 pain d'épice 110
 paire 120-125, 131,
 139
 palais 153
 palpitations 157
 pamplemousse 112
 pancréas 161
 panne 76
 pansement 164
 pantalon 116-117
 papeterie 128
 papier 18, 71, 105, 129

papier buvard 130
 papier ministre 129
 papier photo 130
 papiers 64, 78
 paquet 107, 115-116,
 127, 164
 par 19, 41, 44, 47,
 56-57, 67, 72, 81,
 87, 100-101, 165
 par endroits 57
 parapluie 121
 pardessus 118, 138
 pardon 18, 23, 81
 parent 27, 64
 parfaitement 20
 parfois 46
 parfumerie 126
 parka 117
 parking 75
 parler 17-18, 33-34,
 102-103
 part 102
 parterre 149
 participer 167
 partir 47, 67, 68, 70,
 72, 78, 84
 partout 57
 pas du tout 21
 passage (être de) 81
 passé 18, 47
 passeport 63-64, 87
 passer 50, 78, 84, 90,
 142, 147, 155
 passerelle 73
 pastèque 112
 pastille 111
 patron 40
 paupière 128
 pauvre 53

- payer 44, 64, 66, 73, 79
 pays 29, 53
 paysan(ne) 38
 PCV 102
 peau 121, 161
 pêche 112
 pédale 77
 pédiatre 158
 pédicure 138
 peigne 126
 peintre 38
 peintre en bâtiment 39
 peinture 145, 151
 pellicules 137
 pelote 124
 peluche 135
 pendant 45, 51
 pendulette 132
 perce-neige 115
 percevoir 65
 perdre 64, 70, 78
 père 27
 périodique 141, 146
 perle 125
 permanente 137
 permettre 14, 22
 permis 145
 permis de conduire 74, 78
 persil 114
 personne 21, 88
 personnel 65
 peser 62
 peseta 66
 petit déjeuner 86, 91-92
 petit(e) 59, 86, 91
 petite-fille 27
 petit-fils 27
- petits pois 95, 107
 petits-enfants 27
 peu 33
 peu, un 34, 54, 86, 90, 123, 137, 149
 peut-être 22
 phare 77
 pharmacie 163
 pharmacien 36, 163
 philologue 36
 philosophie 143
 photo 27, 130, 131, 145-146, 153
 photocopieuse 134
 photographe 37
 photographie 130
 photomaton 131
 physicien 36
 physique 154
 piano 151
 pièce 42, 61, 66, 149
 pièce d'identité 100
 pied 81, 114, 161
 pied-de-poule 119
 pile 131, 133-134
 piment (rouge) 114
 pipe 115-116
 piquant(e) 97
 piqure 157
 pistache 59, 97
 piste 74
 pistolet 135
 pivoine 114
 place 24, 68-69, 89, 148-149
 plaie 17-19, 24, 63-64, 66, 68, 78, 83, 85, 88, 90, 100, 103, 105, 110, 115, 120, 125, 131, 133
- plaisir 20, 23, 89
 plan 82
 plaque 111
 plaque minéralogique 78
 plastique 105
 plat 92, 95-96
 plat(e) 90-91, 122
 plein 76
 pleuvoir 54-55
 plomb 76
 plombage 162
 plombier 163
 plombier 37
 pluie 55
 plume 129
 plumier 129
 plus 18, 47-48, 59, 75-76, 83, 86, 103, 105, 126, 131, 148-149, 163
 plusieurs 41, 47
 pneu 77
 poche 80, 126, 132, 138, 142, 144
 poésie 142
 poète 38
 poids 61, 100
 point cardinal 56
 pointu(e) 59
 pointure 121-122
 poire 112
 poireau 113
 pois 95, 107, 119
 poisson 54, 95
 Poissons 53
 poitrine 161
 poivre 91, 108

- poivré(e) 97
 poivron 113
 police 36, 39, 75, 81
 policier 38, 143, 147
 politique 40, 140, 144
 Polonais 30
 pomme 112
 pomme de terre 93,
 96, 113
 pompe 77
 pont 72
 porc 95, 108
 porte-cartes 123
 porte-documents 123
 portefeuille 123
 porte-jarretelles 119
 porte-mine 129
 porte-monnaie 123
 porter 137
 posemètre 131
 position 56
 possible 22
 poste 99
 poste de police 75
 poster 99
 pot 107, 129
 pot d'échappement 77
 potage 94
 pot-au-feu 96
 poudre 106-107, 137
 poudrier 127
 poulet 94, 96
 pouls 157
 poumon 161
 poupée 135
 pour 16, 23-24, 54,
 63-65, 67-68, 70,
 79, 83-86, 88,
 92-93, 100, 116,
 118, 123, 128,
 130, 136, 139,
 144, 151
 pourquoi 19
 pouvoir 66-67, 70,
 73-75, 79-80, 91,
 112, 139, 147,
 150
 pratiquer 166
 préféré 25, 114
 préférer 68, 95, 104,
 116
 préfet 41
 premier 42, 52, 67-68,
 70, 72, 82, 87
 prendre 80, 83, 157,
 165
 prendre congé 13
 prendre des photos
 153
 prénom 87
 près 57, 75, 79, 89,
 126, 131, 136,
 145
 prescrit(e) 165
 présenter, se 14, 24
 président 40
 président d'université
 155
 presque 49
 presse 39, 40
 pressé 67
 prêt(e) 139, 164
 prêter 80, 146
 prêtre 38
 prier 17, 23, 25
 printemps 53
 privé 40
 prix 74, 86, 104, 105
 probablement 22
 problème 20
 procéder 102
 prochain(e) 45, 47-48,
 67, 72, 75, 84
 proche 163
 produit 106, 126
 professeur 26, 38, 155
 profession 35, 39, 87
 profondeur 61
 programme 141, 147,
 149
 prolonger 63
 prononcer 34
 protester 21
 provisoire 145
 proximité 56
 prune 112
 psychologie 144
 psychologue 38
 publicité 39
 pull[-over] 118
 purée 97
 purgatif 164
 pyjama 120
 pyramidon 165

Q

- quadrillé 129
 quai 68, 72
 qualité 58
 quand 19, 45, 67, 69,
 70-72, 83, 91,
 139, 147-148
 quarante 117, 169
 quart 49-50
 quartier 42
 quartz 132

quatre 46, 74,
168-170, 172
quel, quelle 19, 24,
26, 29, 35, 41,
44, 49, 52-54, 61,
64-65, 67-72,
74-75, 83-85,
99-100, 102,
104-105, 114,
116, 119,
121-122, 140,
148-149, 154,
159, 167
quelqu'un 88
quelque 48, 61, 105
quelque chose 64, 144
quelques 41, 50, 88,
104, 113-114,
129, 138
queue 125, 149
qui 18-19, 102, 141,
146, 148, 152,
155, 162
quitter 103
quoi 15, 18, 23

R

raccourcir 117
radiateur 76
radio 86, 133
radiocassette 134
radiographier 162
radis 113
rafraîchir 137
rafraîchir, se 54
ragoût 96
raie 137
raisin 112
raisins secs 106

raison 20, 21
rallye 167
rame 129
rapide 68
rarement 46
raser 127, 136
rasoir 127
rate 161
ravi 15
rayé 129
rayon 105
rayonne 121
rayure 119
réalisateur 38
recalé 155
récépissé 100
récepteur 102
recevoir 133
recharge 130
recharger 76
recherche 39
récital 150
recommandée 99
reconnaissance 22
rectangulaire 60
recueil 142
reculer 78
rédacteur 38, 40
rédaction 142
réfrigérateur 44, 86,
133
refuser 20
régime 90
règle 129
regretter 23-24
régulièrement 140
rein 161
relié 145
remède 164
remerciements 23

remercier 22-23
remorquer 75
remplacer 131, 139
remplir 64, 87, 146
Renaissance 152
rencontrer, se 46
rendre 147
rendre service 80
renseignements 67,
102
réparation 78
réparer 139
repas 89, 165
répéter 18
réponse 19
repos 75, 159
reposer, se 15
réservé 65, 68, 89
ressemeler 139
restaurant 40, 88-89
rester 63, 88
résultat 167
retard 69
retarder 50, 70
retraite 41
retrouver 71
rêve 15
réveil 132
réveille-matin 132
réveiller 69, 87
revenir 88, 163
revers 138
revue 140-141
rez-de-chaussée 87
rhume 157
riche 53
rien 20-21, 23, 64
rigide 116
rimmel 128
rincer 168

riz 96, 106
 robe 116, 138
 robe de lainage 118
 rock 150
 romain (-aine) 152
 roman 143, 147
 rond, -e 59
 rose (*subst.*) 115
 rose 58
 rôti 95-96
 rouble 66
 roue 77
 rouge 58, 94, 98, 114
 rouge à lèvres 128
 rougeole 159
 Roumain 14, 29
 roumain 64, 142
 route 15, 19, 74-75
 route nationale 74
 ruban 124
 ruban isolant 133
 rubéole 159
 rubis 126, 132
 rubrique 141
 rude 53
 rue 17, 42, 81-82, 85,
 101, 140
 rugby 167
 Russe 30
 russe 33, 94

S

s'il vous plaît 17-19,
 24, 63-64, 66, 68,
 78, 83, 88, 90,
 100, 103, 110,
 115, 120, 125,
 131, 133
 sabot 122
 sac 64, 105, 123
 sac à main 123
 sac de couchage 80
 sac de voyage 123
 sac en papier 71, 105
 sachet 107
 Sagittaire 53
 saignant 96
 saigner 156, 162
 saison 53-54
 salade 93, 97
 salaire 41
 salami 108
 salé, -e 96
 salle 145
 salle à manger 43
 salle d'attente 67
 salle de bains 43-44,
 85
 salle de séjour 43
 saluer 13
 salut 14
 samedi 51
 sandale 122
 sang 159
 sans 22, 70, 76, 120,
 125
 santé 15-16, 156
 saphir 126
 sardines 107
 satisfaction 22
 sauce 91, 96
 saucisses 108
 saucisses de Francfort
 108
 saucisson 108
 saumon 95
 sauvetage 73
 savarin 97
 savoir 20, 133
 savonnette 126
 scarlatine 159
 science 144
 science-fiction 143
 scientifique 39, 141
 Scorpion 53
 sculpture 145, 151
 sec 98, 106, 108
 sécher 137
 second 171
 seconde 46, 68, 171
 secrétaire 38
 secteur 134
 sédatif 164
 seigle 110
 sein 161
 séjour 43, 63
 sel 90, 108
 semaine 41, 45,
 47-48, 50, 85
 semelle 122
 séminaire 155
 semoule 106
 sénateur 41
 sentir, se 156
 séparément 73
 sept 69, 168-169
 septembre 52
 séquence 148
 Serbe 30
 série 144
 serrer 117, 123
 serrurier 37
 serveur, serveuse 38
 service 80, 102, 136
 serviette 68, 123, 138
 servir 165
 servir, se 25
 shampooing 127, 136
 si 20, 24, 88, 148

siècle 52
signature 87
signe 51-52
signer 66
sincère 24
six 47, 62, 87,
168-169
ski 122
slip 119
Slovaque 30
Slovène 30
société 135
sœur 27
soie 119-121
soierie 118
soif 90
soir 49, 116, 140, 165
soirée 50
soldes 104
soleil 54-55, 131
solliciter 17
somme 65
son 110
sonothèque 146
soprano 150
sortir 72, 140
soudeur 38
souffrir 159
souhais 15
soulier 122
soupe 90, 94
souple 116
sous-main 123
sous-officier 38
soutien-gorge 119
souvent 46
sparadrap 164
spectacle 147
sport 73, 122, 166
spray 127

station 82
station d'essence 75
station-service 75
steak 95
stomatologue 38
stop 75
studio 42
stylo 130
stylo bille 130
succès 16
sucette 111
sucre cristallisé 106
sucre d'orge 111
sucré(e) 96
sud 57
Suédois 31
Suisse 30
suivant 84
suivre 24
sujet 143
supermarché 104
sur 18, 40, 68, 72, 74,
82, 85-86, 88, 92,
134, 138, 144,
164
sur-le-champ 139
survêtement 118
symphonique 150

T

tabac 115-116
table 44, 89
tablette 111, 164
tache 138
taille 116
taille-crayon(s) 128
tailleur 36, 116
talent 150
talon 122, 139, 160

talons aiguilles 122
tante 27
tapisserie 152
tard 48-49
tarif 100
tartine 92
tasse 92
Taureau 52
taxe 64, 145
taxi 82-83
tchao 14
Tchèque 29
tchin-tchin 15
technicien 38
tee-shirt 118
teinture 137
teinturier 138
télé 44, 86, 133, 141
télécarte 101
télécommunications 99
télécopieur 101
télégramme 100
télégraphier 101
téléphone 44, 86, 101
téléphoner 51,
101-102
téléviseur 133
télèxer 101
tempe 162
température 157
temporaire 145
temps 45-46, 48,
53-54, 63, 163
tennis 167
ténor 150
tension 157
tente 79
tergal 119
terrasse 88
testicules 162

tête 157, 160
 texte 101
 thé 92, 107
 théâtre 143, 148-19
 thermomètre 55, 165
 thorax 162
 thym 108
 ticket 83-84
 timbre[-poste] 100
 tir 167
 tire-bouchon 80
 tisseur 38
 tissu 118-119
 tissu-éponge 119
 titre 35, 143
 toast 94
 toile 119
 toilettes 79
 tomate 93-94, 113
 tomber 51, 162
 tonalité 102
 tondre 137
 tonner 55
 torche électrique 133
 tort 21
 tôt 47, 49
 toucher 41
 toujours 47
 tour 111, 153
 tourisme 63
 tourner 74, 82
 tourneur 38
 tous, toutes 15, 23-24,
 46, 133, 140, 146
 tousser 157
 toux 164
 traducteur 38
 traduire 33
 tragédie 141
 train 67-70, 135

training 118
 tram 83-84
 tranche 72, 91
 tranquille 42
 transit 63
 transport 83
 travail 43, 144
 travailler 39, 41
 traversée 72
 tréma 34
 trente 87, 169
 très 20, 23, 27, 33,
 43, 47-48, 54, 59,
 89, 117
 triangulaire 60
 trois 27, 42, 44-46,
 49, 52-53, 118,
 156, 168-169, 171
 trombone 128
 trompette 151
 tronc 162
 trop 47-48, 59, 96,
 105, 117, 137
 trou 71
 trousse 77, 127-128
 trouver 65, 69, 79,
 102, 104-105,
 147, 149
 trouver mal, se 71
 trouver, se 19, 67,
 104
 truite 95
 tube 126
 tuberculose 159
 tulipe 115
 turbot 95
 Turc 31
 turquoise 59
 typo(graphie) 38

U

Ukrainien 31
 ulcère 158
 universitaire 38
 urgence, d' 158
 urine 159
 usage 65
 usine 40
 usuel 19
 utérus 162

V

V.O. 148
 vacances 15, 64
 vagin 162
 valeur 99
 valise 64, 71, 123
 valoir 66
 vanille 97
 varicelle 159
 veau 96, 108
 veine 162
 vendeur, vendeuse 39
 vendre 104, 132, 140,
 164
 vendredi 50
 venir 25, 32, 71, 138,
 156
 vent 54-55
 venter 55
 ventilateur 77
 ventre 160
 verdâtre 59
 verglas 54, 74
 vérifier 76
 vermicelles 94
 vermoult 98
 vernis 128

verre 90, 91, 92
 vers 19, 51, 57,
 74-75, 88
 Verseau 53
 vert(e) 59, 95
 vertige 157
 veste 116-117, 157
 vestibule 43
 vétérinaire 38
 veuf, veuve 26
 viande 108
 vidéocassette 134
 vidéodisque 134
 Vierge 53
 vieux, vieille 28, 98
 vif 59
 village 75
 ville 70, 81-82, 88
 vin 91, 98
 vinaigre 108
 vingt 45, 53, 169-172
 violet(te) 59
 violette 115
 violon 151
 visa 63
 visite 15, 64
 visiter 31, 33, 53,
 151-152, 154
 visiteur 152

vite 18, 83, 139, 156
 vitesse 71, 77
 vodka 98
 vœux 16
 voici 15, 27, 63, 78,
 87, 100, 105, 112
 voilà 73, 100, 112
 voir 73, 112, 121,
 126, 147, 149
 voiture 73, 75, 78-79
 voix 150
 vol 70
 volaille 108
 voler 71
 volley-ball 167
 volontiers 20
 vos 64, 71, 114
 votre 14-16, 19-20,
 34-35, 41, 53,
 62-64, 68, 75, 78,
 80, 92, 121, 157,
 167
 vouloir 21, 34, 69, 72,
 85, 88-89, 91-93,
 95, 99, 101,
 108-110, 113-115,
 118, 120-122,
 124, 129, 137-138,
 141, 149, 165

voyage 15, 63, 64, 72,
 123
 voyager 51, 69
 vrai 20-21
 vue 85

W

wagon-lit 68
 wagon-restaurant 68
 walkman 134
 water-polo 168
 WC 44
 whisky 98

Y

yaourt 93, 109
 yen 66
 yeux 161
 Yougoslave 30

Z

zéro 55
 zodiaque 51
 zoom 131

La Editura POLIROM

au apărut :

Valeriu Mardare – *Ghid de conversație român-grec*

Dragoș Cojocaru – *Ghid de conversație român-italian*

Emil Iordache – *Ghid de conversație român-rus*

Dragoș Cojocaru – *Ghid de conversație român-spaniol*

Alina-Antoanela Ștefăniu, Radu Lupuleasa – *Ghid de conversație
român-englez*

Daniela Irimia – *Ghid de conversație român-olandez*

Radosława Janowska-Lascar – *Ghid de conversație român-polon*

Hans Neumann – *Ghid de conversație român-german*

Laurențiu Zoicaș – *Ghid de conversație român-francez*

în pregătire :

Emil Iordache – *Ghid de conversație rus-român*

Bun de tipar : martie 2001. Apărut : 2001
Editura Polirom • B-dul Copou, nr. 4, P.O. Box 266,
6600, Iași, Tel. & Fax (032) 214.100 ; (032) 214.111 ;
(032) 217.440 (difuzare) ;
<http://www.polirom.ro>; E-mail: office@polirom.ro
București, B-dul I.C. Brătianu nr. 6, et. 7 ;
Tel. : (01) 313.89.78, E-mail : polirom@dnt.ro

Tiparul executat la S.C. LUMINA TIPO s.r.l.
str. Luigi Galvani nr. 20 bis, sect. 2, București
Tel./Fax : 210.51.90

Laurențiu Zoicas

Ghid de conversație ROMÂN-FRANCEZ



la restaurant
la hotel
la muzeu
la cumpărături
la farmacie
la medic
la teatru
în oraș



Ghidul de conversație român-francez constituie un instrument deosebit de util, care vă permite să vă descurcați în orice împrejurare și să faceți față celor mai neprevăzute situații.



EDITURA POLIROM

ISBN 973-683-686-X



9 789736 836862